

LUIS M. SANCHEZ L.



**CURSO DE  
ESPAÑOL**

PARA SEGUNDO BACHILLERATO

Por insinuación de un grupo de profesores hemos dividido nuestra primera obra en dos partes, con miras a desarrollar en cada una los actuales programas analíticos del Ministerio de Educación Nacional. Agradecemos positivamente las sugerencias que nos han hecho y esperamos habrán de continuar prestándonos tan magnífica colaboración, tendiente a buscar el mejoramiento de la presente obra.

**CENTRO DE DOCUMENTACION  
MANUALES ESCOLARES  
UNIATLANTICO**

**BIBLIOGRAFIA**

- ALMENDROS-ALVERO. *Lengua Española*, Publicaciones Culturales, S. A. Guatemala, 1962.
- ALONSO Amado, y HENRIQUEZ Ureña Pedro. *Gramática Castellana*, Primero y Segundo cursos, Editorial Losada, S. A., Buenos Aires, 1959, 17ª ed.
- BELLO Andrés. *Estudios Gramaticales*, Ministerio de Educación, Caracas, 1951, Primera Edición.
- BELLO Andrés, y CUERVO Rufino J. *Gramática de la Lengua Castellana*, Editorial Sopena Argentina, S.R.L., Buenos Aires, 1952, Tercera Edición.
- CRIADO De Val M. *Gramática Española*, Saeta, Madrid, 1958, Primera Edición.
- FLORES Luis. *Lecciones de Pronunciación*, Editorial Bremen, Bogotá, D. E., 1960, Primera Edición.
- GILI Gaya Samuel. *Resumen Práctico de Gramática Española*, Publicaciones y Ediciones Spes, S. A., Barcelona, 1960, Cuarta Edición.  
*Elementos de Fonética General*, Editorial Gredos, Madrid, 1961, Cuarta Edición.
- GOLDSACK Guiñazú Alfredo. *Castellano Segundo Curso*, Editorial Kapelusz, Buenos Aires, 1960, Undécima Edición.
- GRACIAN Tomás. *Enciclopedia Gramatical del Idioma Castellano*, Editorial Claridad, S. A. Buenos Aires, 1961, Segunda Edición.
- MARSA Francisco. *Gramática y Redacción*, Editorial de Gassó Hnos., Barcelona, 1959, Primera Edición.

MARTINEZ Amador Emilio M. *Diccionario Gramatical*, Editorial Ramón Sopena, S. A., Barcelona, 1954, Primera Edición.

MENDIZABAL P. Rufo. *Gramática Española*, Bilbao.

MURO Leal Carmelo. *Gramática Castellana*, Editorial Dossat, S. A., Madrid, Séptima Edición.

NAVARRO Tomás. *Manual de Entonación Española*, Hispanic Institute in the United States, New York, 1948, Segunda Edición.

PEREZ Rioja J. A. *Gramática de la Lengua Española*, Editorial Tecnos, S. A., Madrid, 1957, Segunda Edición.

RAGUCCI Rodolfo M. *El Habla de mi Tierra*, Editorial Don Bosco, Buenos Aires, 1960, Vigésima Tercia Edición.

REAL Academia Española. *Gramática de la Lengua Española*, Espasa Calpe, S. A., Madrid, 1962.

RIO J. Alonso Del. *Gramática Española*, Ediciones Giner, Madrid, 1963, Primera Edición.

RUANO Jesús María. *Lecciones de Literatura Preceptiva*, Librería Voluntad, Bogotá, 1956, Undécima Edición.

SECO Rafael. *Manual de Gramática Española*, Aguilar, Madrid, 1960, Cuarta Edición.

Preferencialmente hemos consultado las obras de Samuel Gili Gaya, Tomás Navarro y Amado Alonso; de este último hemos desarrollado su doctrina gramatical y de los primeros la fonética.

## PROGRAMA SINTETICO DE ESPAÑOL Y LITERATURA

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

Res. N° 0674 de 1962

(13 de Marzo)

### OBJETIVOS GENERALES:

- 1º Avivar, encauzar y mejorar la expresión oral y escrita.
- 2º Enseñar a pensar.
- 3º Fomentar el hábito de la buena lectura.
- 4º Enseñar a expresar adecuadamente en lo hablado y por escrito lo que la persona piensa, imagina, desea, siente, observa, ve, etc.
- 5º Desarrollar la capacidad de observación y la curiosidad útil.
- 6º Enseñar a estudiar y a organizar y presentar adecuadamente los trabajos intelectuales.
- 7º Relacionar el idioma con las demás asignaturas del plan de estudios y con la vida toda de la comunidad.
- 8º Enseñar a utilizar adecuada y responsablemente el idioma de modo que sea factor de conveniencia humana y ayuda para vivir en una sociedad culta y democrática.
- 9º Cultivar el español como instrumento de cultura general y de mejoramiento de la propia persona en todos los aspectos y manifestaciones de su vida.
- 10º Estimular el amor a Colombia, a su idioma nacional, a sus mejores hombres, virtudes y tradiciones.

### OBJETIVOS ESPECIALES:

- 1º Enseñar las normas fonéticas fundamentales para una pronunciación y entonación adecuadas.
- 2º Enseñar los conocimientos gramaticales básicos para un mejor empleo del idioma.
- 3º Fomentar el enriquecimiento y uso apropiado del vocabulario.
- 4º Adquirir un dominio práctico de la ortografía.
- 5º Enseñar a leer, comprender y gustar las obras de los mejores escritores de nuestro idioma.

### DOS OBSERVACIONES ESPECIALES:

- 1º El español es una lengua viva. Su aprendizaje comienza con la expresión oral. Es lógico, entonces, estudiar su pronunciación y entonación, para mejor uso del idioma.
- 2º La gramática en sí no es fin primordial en la enseñanza de una lengua viva. Lo importante es lograr un uso eficiente del idioma en sus diversos aspectos y manifestaciones. Por eso la gramática debe limitarse a lo esencial, y no principiar a enseñarse con definiciones y reglas sino con la observación y el comentario de usos corrientes en la lengua actual. Las definiciones y las reglas vendrán después y poco a poco, así en la gramática como en la ortografía, en la pronunciación como en la apreciación literaria, etc.

### INDICACIONES METODOLOGICAS:

- 1º La subdivisión de la materia en diferentes aspectos (lectura y comentario de textos, pronunciación y entonación, vocabulario y semántica, composición, etc.), no es para que el profesor haga un día lectura y comentario de textos, otro día trate de pronunciación y entonación, otro de gramática y así sucesivamente. No. En cada clase habrá oportunidad de referirse brevemente a diver-

sas cuestiones, pero especialmente a una de ellas; nunca, eso sí, antes de que se presenten los problemas, los fenómenos, los casos concretos, sino a medida que ocurran en el transcurso de la clase.

- 2º En todos los años y fuera de la clase los alumnos deben leer constantemente buenos escritores. El profesor dará orientación para escoger los autores y las obras y hará comprobaciones periódicas de lo que lee cada alumno.
- 3º Conviene tratar constantemente las mayores y más frecuentes incorrecciones que se presenten en los trabajos de los alumnos, en la prensa, la radio, y en el uso del idioma en cualquier lugar y circunstancia.
- 4º Cada alumno debe escribir por lo menos un trabajo mensual, de varias páginas. El profesor revisará cuidadosamente estos trabajos y comentará las faltas principales.
- 5º En el curso IV se leerán y comentarán algunas obras fundamentales de la literatura española. "El Quijote" debe ser lectura obligatoria para todos los alumnos, fuera de clase. El profesor comprobará las lecturas mediante preguntas orales y escritas.
- 6º En cada curso se recomendará un manual de historia literaria para que los alumnos se informen de la vida y las obras de los autores que se estudien en las clases y de los que se recomienden para leer fuera de ellas. Estas informaciones no serán tema de examen.
- 7º El curso sexto no es propiamente de literatura sino de español. Al llegar a este año —y mucho más— al terminarlo, los estudiantes deben estar en capacidad de hablar y escribir satisfactoriamente sobre cualquier asunto que les interese, y deben presentar bien los trabajos escritos. Por consiguiente, en el sexto año hay que repasar, aplicar y mejorar los conocimientos y destrezas adquiridos en los cursos anteriores.
- 8º La expresión APRECIACION LITERARIA, empleada a partir del tercer año, se refiere al estudio de los recursos

artísticos que se presenten en los pasajes escogidos para la lectura en clase. Estos recursos, que antes eran tema del programa de preceptiva literaria, no deben recibir su denominación sino después de que el profesor haya dado la explicación y hechos los comentarios pertinentes.

- 9º En el desarrollo del programa de Español y Literatura, el profesor debe ser, antes que todo un guía, un orientador de las actividades y trabajos que el alumno ha de ejecutar diariamente, si se quiere lograr el objetivo de una educación eficaz y útil. El profesor debe reducir sus exposiciones teóricas al mínimo y hacer que los alumnos trabajen al máximo, dentro y fuera de la clase. El papel del profesor no es hablar y trabajar él durante todo el tiempo de la clase, sino estimular a los alumnos para que trabajen con su dirección y ayuda.
- 10º La clase de Español y Literatura se ha de iniciar con la lectura de un pasaje de un buen escritor, ojalá colombiano, al alcance de la mentalidad del estudiante. Así se dispondrá de material suficiente para realizar otras actividades que deben completar el desarrollo de cada parte del programa: pronunciación y entonación; comprensión del contenido; recuento oral; conversación y comentarios; significado del vocabulario desconocido; nociones elementales de literatura, en forma gradual, de acuerdo con el curso; observaciones ortográficas; explicaciones gramaticales; redacción.

## SEGUNDO CURSO

### 1º FONÉTICA Y ORTOLOGÍA

Práctica y repaso gradual de los puntos tratados en el Primer curso. Observación y corrección durante todo el año de formas, articulaciones, acentuaciones, pausas, división de oraciones en grupos fónicos y rítmicos, sonnete o monotonía.

Las consonantes y sus clases según el punto y el modo de articulación (explicación breve y correcta).

Pronunciación culta de algunos grupos de consonantes (cc, ct, ps, pt, ns, bd, tr, etc.).

Pronunciación correcta (pero no afectada) de la *d* entre vocales, en *ado*, *edo*, *ido* y en final de palabra.

Pronunciación de la *S* en final de sílaba y de palabra (no debe aspirarse ni perderse).

### 2º LITERATURA.

*A. Lectura y comentario de textos.* - Leer en clase algunos pasajes de buenos escritores colombianos. Indicar obras para que los alumnos lean fuera de clase. Utilizar periódicos y revistas. Tomar cuenta de las lecturas.

*Autores:* A los autores citados para el primer curso se pueden agregar algunos de los siguientes: Antonio Alvaréz Lleras, Julio Arboleda, Ismael Enrique Arciniegas, José Eusebio Caro, José Joaquín Casas, José Caicedo Rojas, Gregorio Gutiérrez González, Jorge Isaacs, José Joaquín Ortiz, Eustaquio Palacios, José María Rivas Groot, José Eustasio Rivera, Tomás Rueda Vargas, Daniel Samper Ortega, José María Vergara y Vergara y los incluidos en el volumen *Catorce prosistas amenos* (Biblioteca Aldeana de Colombia).

NOTA: Esta lista es simplemente una ayuda para el profesor; no es obligatorio leer todos los autores. La lista puede reducirse, o variarse con escritores de reconocida calidad literaria.

### *B. Nociones literarias.*

NOTA: Estas nociones no son para exponerlas teóricamente sino para verlas de modo práctico al leer y a medida que se vayan estudiando los autores utilizados. Reconocimiento de formas figuradas de expresión (símil y tropo).

El verso: ritmo, consonancia, pausas.

Práctica de la narración, la descripción y el diálogo.

Noción de novela (al leer y comentar fragmentos de algunas).

Noción del género dramático.

Contraste entre la novela y el teatro según la forma y el objetivo que se proponen (novelas: lector; teatro: espectador).

Reconocimiento de tropos y símiles en los textos que se lean fuera de clase.

### 3º VOCABULARIO Y SEMANTICA.

Consulta de diccionarios. Enriquecer el vocabulario con temas de la vida regional: cultivos, árboles y plantas; flores; frutas; productos agrícolas; ganadería, industrias; comercio, etc. Ejercicios con sinónimos y antónimos. Sustitución de extranjerismos innecesarios por voces y formas del idioma español ya aceptadas por las autoridades de la lengua. Ejercicios para precisar el sentido de palabras (adjetivos y verbos, por ejemplo) que se empleen sin tener seguridad de lo que significan.

Corregir el uso de palabras vagas y aun vulgares (eso, algo, coso, cosa, cosíánfira, vaina, cosiatar, etc.).

### 4º EXPRESION ORAL Y ESCRITA

a) *Oral*: Conversación de los alumnos sobre espectáculos que hayan visto, sobre juegos y diversiones, sobre aficiones y experiencias personales, etc.

Descripción de lugares y personas. Concursos de lectura expresiva.

b) *Escrita*: Reproducción escrita de cuentos leídos en clase. Prosificación de poemas infantiles y fábulas. Creación de pequeños cuentos. Redacción de: solicitudes de permiso, solicitudes de becas, solicitudes de traslados, solicitudes de admisión; tarjetas de invitación; cartas y telegramas y otros asuntos cualesquiera de interés en la vida escolar.

### 5º ORTOGRAFIA

Corregir las principales faltas que ocurran en los trabajos de los alumnos. Ejercicios con las palabras corregidas. Sistematización de las observaciones: normas relativas a las faltas más frecuentes y repetidas. Ejercicios para lograr una puntuación correcta.

### 6º SINTAXIS Y MORFOLOGIA

La oración como unidad de sentido. Oración desiderativa (afirmativa y negativa). Oración dubitativa (afirmativa y negativa). Oración imperativa (afirmativa y negativa).

La oración como unidad sintáctica independiente. La oración simple con sujeto y predicado (repaso). Núcleo y elementos complementarios del sujeto (repaso). Palabras simples, compuestas y parasintéticas. Género (masculino y femenino) de los sustantivos según su terminación. El número (repaso). Plural de los apellidos. Casos especiales de número. Corrección de singulares y plurales incul-tos. Reconocimiento de todos los pronombres (dentro de oraciones). Concordancia del adjetivo y el artículo con el sustantivo.

Oraciones con un solo miembro: oraciones nominales y oraciones con solo predicado (con verbos unipersonales e impersonales). El verbo como núcleo del predicado. Concordancia del verbo con el sujeto. Predicado nominal y predicado verbal. Complementos del verbo: directo, indirecto y circunstancial. Corrección de formas verbales incultas (briega, suerba, volque, force, etc.).

Adverbios y locuciones adverbiales. Corrección de formas incultas (*endenantes, endespúes, entualito*, etc.).

## Unidad Primera

*Lectura: "En el día del idioma". Noticia sucinta de Jorge Rojas. Qué es una Academia. Nociones generales. Real Academia Española: lugar donde funciona, época de fundación, función que desempeña y obras que publica. Academia Colombiana: lugar donde funciona, obras que publica y miembros actuales. Instituto Caro y Cuervo y Seminario Andrés Bello; labor que desarrollan. Cuestionario de recapitulación.*

### EN EL DIA DEL IDIOMA

Si alguien me preguntara ahora si por los montes de mis tierras altas no pasan cosas sorprendentes, yo diría que sí. En realidad, un día estábamos a la altura de los paramillos, arrasando con brazos y máquinas enormes llanuras de "fraylejón", donde ahora verdean hermosos trigos, cuando el daño de una pieza amenazaba paralizar una extensa parte de nuestro trabajo. Era necesario enviar un pedido urgente a la ciudad y no tenía en que escribirlo. Pedí una hoja de papel, un cartón, algo... Inútil todo. Solo las hojas del fraylejón que el viento hacía chasquear parecían responderme. Por fin un zagalón, como salido de entre la niebla, extrajo de las vecindades del escapulario un libretín de apuntes y me lo entregó. El viento silbaba y pasaba las hojas. Yo buscaba una hoja en blanco. Entre la espesura de la niebla la libreta mostraba palabras escritas en una muy cuidada letra que me llenaba de curiosidad:

¿En dónde encontraste esta libreta?, le pregunté.

—Es la que tenía en la escuela, me respondió.

¿Y esa letra?

—Es la mía. Yo la quería leer.

¿Y esto qué es?

—Lo que nos dictaba la maestra.

Yo abría los ojos; leía, no podía entender.

¡Cómo! Estábamos a tres mil novecientos metros de altura, hundidos entre el barro, cegados por la niebla, azotados por el viento, vapuleados por el fraylejón. Yo era un colonizador de las alturas; estábamos haciendo caminos, barbechos... y ahora este hombrazo. No, no podía ser. Recordé mis años de colegio, el profesor de retórica, volvía a leer ahora en voz alta: "Lenguaje tropológico: Sinécdoque y metonimia" y el zagalón repetía: "sinécdoque y metonimia", mientras la cara le resplandecía de salud y de gozo. Recordé que yo era poeta y dándole una cariñosa palmada en el hombro, le dije: "Nos va el llevar diablo, colega".

¡No sé si podría llegar a su significado; en todo caso, pienso que este hombre llevaba sus palabras cerca del corazón como una carta de naipe que se hubiese encontrado; como un carretón de cuatro hojas, como una herradura topada en la revuelta del camino, como una dulce carga de inutilidad y superstición. ¿Qué haría con estas palabras? ¿Las repetiría al amanecer cuando empiezan a cantar las mirlas gigantes? ¿Sacaría el libretín húmedo de sudor y de niebla y lo pondría los domingos al sol? ¡Dios mío! ¿Para qué le dieron esas palabras a este hombre?

En cambio, allí no se necesitaba ser gramático, ni filólogo, para gozar con el súbito encuentro de una limpia palabra vestida a la antigua como "agora", o de un airoso giro como: "cuyas son esas ovejas", oídas en la paz del yermo, midiendo el maravilloso silencio.

¡Cuánto diera el hombre de la ciudad por una de esas palabras, que crecen junto al romero y al toronjil! ¡Y cuánto diera también el montañero por otra palabra que pudiera apretar contra su corazón, cuando el viento silba por entre las rendijas de las puertas!

Ahora me viene a la memoria, para poner más en evidencia a la indisoluble unidad del hombre con su lengua y de cómo cada palabra es suma y espejo de su realidad ontológica, esta frase escrita en otra ocasión: "Porque cada palabra soy yo mismo, y si muriera, mis palabras caerían al suelo y las gentes pondrían cruces sobre ellas".

Cada persona tiene sus palabras tan propias que son casi una entidad visceral. El herrero las heredó de su padre, junto con las manos pesadas, los poderosos pulmones, el amplio corazón. Allí están sobre el yunque, calientes, al rojo vivo. Se las podría golpear con el martillo y se oiría una canción. Y así las tiene de propias el panadero y el soldado y el titiritero y el que echa a volar las campanas y el enterrador. Mas por encima de todas ellas hay un firmamento de palabras que alumbra a los pueblos, pero que el hombre inclinado sobre el surco o la máquina no alcanza a ver. Y por los caminos y por los ríos ruedan palabras, y por el aire y en las hojas que oscilan al caer y en los picos de las golondrinas y en las veletas de los campanarios hay palabras, palabras, que muchos sedientos de espíritu ni siquiera pueden llevar a los labios.

JORGE ROJAS - Colombiano

### VOCABULARIO:

Arrasar	= allanar o igualar la superficie de alguna cosa.
Barbecho	= tierra arada disponible para la siembra.
Chasquear	= dar chasquidos.
Evidencia	= Verdad tan clara y tan perceptible que nadie puede racionalmente dudar de ella.
Fraylejón	= planta propia de las tierras muy frías.
Metonimia	= figura retórica que consiste en designar una cosa con el nombre de otra, como las <i>canas</i> por la <i>vejez</i> , el <i>laurel</i> por la <i>gloria</i> , etc.

Sinécdoque = figura retórica que consiste en extender, restringir o alterar de algún modo la significación de las palabras para designar un todo con el nombre de una de sus partes, como *cuarenta velas*, por *cuarenta naves*; el *bronce*, por el *cañón* o por la *campana*.

Titiritero = persona que trae o gobierna los títeres.

Vapulear = dar azotes a uno.

Yermo = terreno inhabitado.

Zagalón = adolescente muy crecido.

Observemos que se dice *superstición* y no *supertición*, *rendijas* y no *hendidjas*; esta última palabra viene a ser aféresis de *rehendija*. Recordemos también que apretar es un verbo irregular que se conjuga así: aprieto, aprietas, aprieta, aprietan; apriete, aprietes, apriete, aprieten, en los presentes de indicativo y subjuntivo respectivamente.

### 2º JORGE ROJAS

Jorge Rojas es uno de los más grandes poetas y escritores que tiene actualmente Colombia; es también miembro de la Academia Colombiana.

### 3º QUE ES UNA ACADEMIA:

#### NOCIONES GENERALES

*Se da el nombre de ACADEMIA a una sociedad científica, artística o literaria, establecida para velar por el desarrollo de una ciencia o de un arte.*

Las academias están formadas por individuos sabios y sobresalientes en determinada especialidad. Existen muchas clases de academias: de la lengua, de medicina, de historia, etc.

Nuestra lengua también tiene su academia que es la máxima autoridad y se llama *REAL ACADEMIA ESPAÑOLA*; funciona en Madrid (España) y fue fundada en 1714 por iniciativa del Marqués de Villena. Su función es la de luchar por la conservación y pureza de la lengua y dar las reglas ne-



cesarias para lograrlas. Las principales publicaciones que con este fin elabora, son: "Diccionario de la Lengua Española" y "Gramática de la Lengua Española"; también edita trimestralmente un boletín en el que da a conocer las últimas informaciones relacionadas con el idioma y trabajos especiales de grandes escritores.

La Real Academia Española (R. A. E.), para la conservación del idioma, recibe la ayuda de academias establecidas en cada uno de los países que hablan el español; así tenemos en Colombia la *ACADEMIA COLOMBIANA* que funciona en Bogotá, fundada en 1871 por iniciativa de los señores Miguel Antonio Caro, José Manuel Marroquín y José María Vergara y Vergara que fue su primer director.

Nuestra academia fue la primera que se fundó en América y es una de las que más se preocupan por el engrandecimiento del idioma; tiene un boletín que vela por su pureza y propiedades, y sus actuales miembros son:

Aguilera Miguel.	Martínez Fernández Antonio.
Arciniegas Germán.	Maya Rafael.
Azula Barrera Rafael.	Mota Salas Julián.
Bateman Alfredo.	Naranjo Villegas Abel.
Bejarano Díaz Horacio.	Ortega Torres José, Pbro.
Caballero Calderón Eduardo.	Ospina Eduardo, S. J.
Carranza Eduardo.	Pabón Núñez Lucio.
Escobar López Ignacio.	Piñeros Corpas Joaquín.
Florez Luis.	Restrepo Félix, S.J. Director.
Forero Manuel José.	Rivas Sacconi José Manuel, Secretario.
Guzmán Esponda Eduardo.	Rojas Jorge.
León Rey José Antonio.	Sánchez Alvaro, Pbro.
López de Mesa Luis.	Torres Quintero Rafael.
Lozano y Lozano Juan.	Zubiría Ramón de.
Lleras Camargo Alberto.	

No solamente tiene nuestro país la "Academia Colombiana" como entidad dedicada a la conservación de la lengua; también funciona en Bogotá el *INSTITUTO CARO Y CUERVO* y el *SEMINARIO ANDRES BELLO* en los que se enseña muy especialmente nuestro idioma a hombres que mañana serán profesores y grandes investigadores de todo lo relacionado con el español.

### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

X ¿Quién es el autor del artículo titulado "En el día del idioma"? ¿Qué personajes intervienen en él? ¿Cuál es la conclusión a que podemos llegar después de haberlo leído? ¿De qué nacionalidad es su autor y por qué se distingue en nuestras letras? Aprenda muy bien el vocabulario relacionado con este artículo. ¿Cómo se dice: superstición o supertición, rendija o hendidja, aprieto o apreto? ¿Qué es una academia? ¿Por quiénes están formadas las academias? Diga algunas clases de academias. ¿Cuál es la máxima autoridad de nuestra lengua? ¿Dónde funciona y por iniciativa de quién se fundó? ¿Cuáles son las funciones de la Real Academia Española? ¿Qué obras publica? ¿Cómo se llama en nuestro país la máxima autoridad de nuestra lengua? ¿Dónde funciona y quiénes la fundaron? ¿Qué obras edita? ¿Cuál fue la primera academia de la lengua que se fundó en América? ¿Qué otras instituciones funcionan en Colombia para el cultivo del idioma? X

## Unidad Segunda

*Lectura: "La muerte de Nariño". Noticia sucinta de Tomás Rueda Vargas. El Diccionario, su importancia y su uso. Diccionarios bilíngües, trilingües y polilingües. Diccionarios de la lengua, enciclopédicos, históricos, geográficos, etc. Diccionario Enciclopédico Hispanoamericano y Diccionario Espasa. Cómo se consulta un diccionario. Ejercicios. Poesía: "Oda a la Lengua Castellana". Formas figuradas de expresión: el símil. Cuestionario de recapitulación.*

### LA MUERTE DE NARIÑO

En una sola jornada de a caballo, once años antes, había hecho el trayecto de Leiva a Santafé para venir a conjurar complicaciones políticas. En varios días, lentamente, desandaba ahora, acompañado apenas por un espolique, ese mismo camino para ir a buscar, bajo los árboles de la histórica villa, la sombra de un descanso definitivo. No quiso que le acompañaran amigos ni familiares; fingió que iba ilusionado en busca de salud en que no creía.

Al llegar bien entrada la tarde al término de la Sabana, detuvo la tarda mula en la cuchilla del cerro que la abrocha por el confín de Nemocón. Se ponía el sol. Sobre la verde inmensidad de la llanura divisó una infinidad de puntos blancos. Parecía como si hubiera caído una lluvia de estrellas. Pero no, antes, mucho antes que la Enciclopedia, allá en su lejana infancia, en el caserón paterno de Santafé, había leído el "Año Cristiano", y bien lo recordaba: la noche de San Lorenzo era en agosto, y ahora, mediaba ya septiembre. ¡Ah,

no! son las flores de trébol; son las hijas de aquellas semillas que trajo de Francia acuñando los tomos de la "Enciclopedia", "Juan Jacobo", "Los derechos del hombre". Quizá no había sido tan estéril su trabajo, pensó, y sin detenerse más, enderezó la cabalgadura por la vertiente hacia el norte.

Secretamente marchaba a prepararse la muerte, dulcemente, regocijadamente, en la paz de una aldea campesina. Su discreción de legítimo caballero impúsole con naturalidad el fin que convenía a su íntima manera de ser. En sus últimos días no encontraréis la nota espectacular que caracteriza la agonía de muchos grandes hombres. No se queja de nada, ni apostrofa a nadie; se complace en los amaneceres, en los crepúsculos de la comarca privilegiada, que su fino sentido estético le hiciera escoger para dormir el sueño postrero. Se recrea en conversaciones ingenuas con las gentes rústicas del pueblo; el cura, el barbero, los estancieros; visita a la hora del ángelus a las monjas del Carmen, que le corresponden con golosinas monacales que vienen a aliviar el paladar en la magra mesa del precursor. Contábanle los campesinos sus cuitas y sus esperanzas, de cómo el verano disminuía las fuentes, del nombre que iban a poner a un nuevo perro traído de la romería por el compadre, o de la yunta comprada en la feria de Ráquira. Hacíanle cuarto en la ropilla el cura, el alcalde y el recaudador, quienes de vez en cuando llegaban con la noticia de un nuevo triunfo republicano alcanzado en los lejanos campos por donde andaba a la sazón la guerra... Mientras tomaba el sol, después del desayuno, en el patio enrastrado, una banda de gorriones —vagabundos y alegres como el Nariño mozo— recogen a sus pies las migajas de pan moreno que acostumbra reservarles de su pobre plato el general.

No sé yo dónde reside la extraña similitud que existe entre la vida y la muerte de Nariño y la vida y la muerte de Don Quijote. Pero es evidente. Para el 13 de diciembre resolvió dejarse morir el Precursor. La víspera, después de recibir una vez más los sacramentos, montó a caballo, hizo visita de despedida a sus buenos amigos del pueblo, y después de tomar su ligera merienda consistente únicamente en leche de burra, arropado en el capote de Calibío se durmió tan tran-

quilo como en la víspera de una batalla, como en la tarde de un duelo parlamentario. Al día siguiente se levantó como de costumbre, hizo llamar al padre Salvador y a otros amigos, departió con ellos de cosas indiferentes, como en cualquiera de las tertulias anteriores o de las que le hubieran podido seguir. Pidió más tarde que vinieran los cantores del pueblo a recitarle algunos salmos, y sentado en la amplia silla frailuna siguió esperando a la muerte con el mismo ademán galante de sus años primaverales. No podía fallar el caballero en aguardarla de pie y abotonado hasta el cuello: él era un hidalgo, y ella —la intrusa— era mujer.

En la tarde tibia, a la luz del sol que huía de prisa por entre los alisales de Sáchica, mientras los rayos que penetraban por la ventana hacían dibujos caprichosos sobre el enladrillado, los ojos del Precursor se cerraron sin esfuerzo a la luz de este mundo; y las manos finas del volteriano del siglo XVIII, del panfletario del XIX, del cristiano viejo de siempre, dejaron caer sobre la manta el Cristo que trajeron desde Galicia los abuelos.

“¡Ay! no se muera vuesa merced, señor mío, prorrumpió llorando Sancho cuando comprendió que su amo se moría; no se muera vuesa merced sin más ni más, sin que nadie lo mate, ni otras manos le acaben que las de la melancolía. Si es que se muere de pesar de verse vencido, écheme a mí la culpa, que por haber yo cinchado mal a Rocinante, le derribaron”.

Así debieron decir aquellos rústicos, como Sancho rudos representantes de la lealtad popular, que auxiliaron al Precursor en el último trance. Y así debimos decir los colombianos cuando un siglo después hicimos un tardío desagravio a tu memoria, sobre esta tierra de tus amores donde Bolívar fue la independencia, Santander la república y tú lo más grande y permanente de todo: la patria.

Amo Nariño, no se muera vuesa merced, sin que nadie le mate ni otras manos le acaben que las de la melancolía, que jamás volveremos a cinchar mal el Rocinante de su quimera.

TOMÁS RUEDA VARGAS - Colombiano

## VOCABULARIO:

Apostrofar	= reprender alegando.
Cuita	= desgracia, aflicción.
Departir	= hablar, conversar.
Enrastrado	= terreno lleno de hierba.
Espolique	= peón que andando acompaña al jinete.
Hidalgo	= persona noble.
Lealtad	= fidelidad.
Magro	= pobre, flaco.
Monacal	= lo concerniente a monjes o monjas.
Panfletario	= esta palabra es un galicismo que se aplica a quien escribe artículos virulentos; en su lugar debemos decir <i>libelista</i> .
Quimera	= monstruo imaginario con cabeza de león, vientre de cabra y cola de dragón; se aplica a lo que creemos posible o verdadero sin serlo.
Ropilla	= juego de naipes.
Rudo	= tosco.
Similitud	= semejanza.
Vertiente	= declive de una montaña por donde corren las aguas.

*De pie* es un modismo que reemplaza a *de pies*; *hacer cuarto* quiere decir acompañar en el juego, ayudar a estar de acuerdo con otro en alguna cosa.

## TAREA:

Decir por escrito lo que significan las siguientes expresiones:

“Dormir el sueño postrero” y “Se ponía el sol”.

## 2º TOMAS RUEDA VARGAS

Tomás Rueda Vargas nació en Bogotá en el siglo pasado; fue un magnífico escritor costumbrista, gran dominador

del idioma y dueño de un estilo a la vez que elegante, demasiado sencillo.

### 3º EL DICCIONARIO, SU IMPORTANCIA Y SU USO

✓ EL DICCIONARIO es un libro que contiene, en orden alfabético, las palabras de uno o más idiomas, o las de una ciencia, o materia determinada.

"Hay muchas clases de diccionarios:

a) Los hay para saber cómo se dicen las palabras en otro idioma: son diccionarios *BILINGÜES*. A veces son *TRILINGÜES* y hasta *POLILINGÜES*; es decir, dan a conocer el significado en tres o más lenguas.

b) Los hay que dan a conocer el significado de las palabras del mismo idioma en que están escritos. Estos son los que se llaman *DICCIONARIOS DE LA LENGUA*, o diccionarios solamente.

Como podría haber discusiones acerca del verdadero significado de las palabras, existe una institución, la Academia Española, en Madrid, que está encargada de estudiar estos asuntos. Ella publica un diccionario que se mejora constantemente, y cuyo manejo es muy útil para quien desea escribir con propiedad.

A veces los diccionarios no se limitan a dar los significados de las palabras, sino que agregan también datos sobre historia, geografía, ciencias, etc. Estos se llaman *DICCIONARIOS ENCICLOPÉDICOS* y son los más útiles para los niños y los jóvenes. El más usado entre nosotros es el *Pequeño Larousse*, traducido del francés y adaptado a nuestro idioma.

Hay, además, diccionarios no enciclopédicos, sino dedicados solamente a una ciencia: así hay *DICCIONARIOS HISTÓRICOS*, *GEOGRÁFICOS*, etc. Estos diccionarios pueden dedicar al asunto una extensión mayor que la que podrían tener en un diccionario enciclopédico.

No obstante, existen grandes diccionarios enciclopédicos, en grandes tomos, que contienen largas explicaciones sobre los diferentes asuntos. Entre éstos debe mencionarse en pri-

mer término el *Diccionario Enciclopédico Hispanoamericano*, en 28 tomos. También existe el *Diccionario Espasa*, que aún no ha sido terminado. Estos diccionarios no son redactados, como pueden serlo otros, por una sola persona. Como es imposible que una sola persona sepa mucho de todo, se elige un grupo de personas y se reparte entre ellas su redacción.

Todos estos diccionarios están en orden alfabético, es decir, en el mismo orden en que las letras se siguen en el alfabeto. Por orden alfabético no se entiende solamente poner la *a* antes de la *b*, o la *n* después de la *m*. Así, *CAPITULO*, *CARIÑO*, *DEDO*, *DORADO*, *ENERO*, *ESMERO*, *FAROL*, *FIN*, *FUNDA* y *FUNDO*, están en orden alfabético no solo de sus primeras letras *c, c, d, d, e, e, f, f*, sino también, cuando hay varias primeras letras iguales, están en orden alfabético las segundas. Así, en la *d*, se pone primero *DEDO* y después *DORADO*, porque la *e* está antes de la *o*. Si las dos primeras son iguales, debe ponerse primero aquella cuya tercera letra sea la primera: entre *CAPITULO* y *CARIÑO* debe ir primero *CAPITULO* porque la *p* está antes de la *r*. Y así sucesivamente.

Los diccionarios suelen llevar en la parte superior de las páginas las primeras letras de las palabras que figuran en cada una de ellas.

P. Henríquez Ureña.

Vamos a poner en práctica lo anteriormente dicho, colocando en orden alfabético las siguientes palabras:

Admirar	Trapezio	Pacífico	Volar
Gente	Felpa	Emoción	Ganancia
Casa	Orquesta	Pacificar	Curtido
Anima	Pacificado	Feliz	Gentío
Estación	Marea	Fenómeno	Orquestal
Mayor	Hijo	Premio	Emotivo
Traer	Mareado	Elefante	Historia

La colocación en orden alfabético es la siguiente:

Admirar	Estación	Hijo	Pacificado
Anima	Feliz	Historia	Pacificar
Casa	Felpa	Marea	Pacífico
Curtido	Fenómeno	Mareado	Premio
Elefante	Ganancia	Mayor	Traer
Emoción	Gente	Orquesta	Trapezio
Emotivo	Gentío	Orquestal	Volar

### EJERCICIO:

Aprender de memoria las siguientes estrofas, colocar en orden alfabético las palabras no repetidas que hay en la primera y averiguar el significado de las palabras que sobresalen:

### ODA A LA LENGUA CASTELLANA

Fragmento—

¡Lengua de maravillas, lengua de sortilegios,  
de insólitos prodigios y de esplendores regios,  
suave como la cera, clara como la miel,  
lengua que es pebetero de azules florilegios,  
lengua que es un estuche de límpidos arpegios,  
donde corusca el alma con lumbres de joyel!

¡Lengua que tiene trinos, lengua que tiene aromas,  
lengua que finge un velo de espuma hecho palomas,  
lengua que es como un muelle "flabéium" de avestruz;  
lengua que ensaya un fino concierto de turpiales,  
lengua que está vestida como los pavos reales,  
lengua que se desdobla como un *cedal* de luz!

¡Lengua que se arrodilla con los fervientes rezos,  
lengua que estalla en albas *miríficas* de besos,  
lengua en la que es almíbar de música la voz,  
lengua que espira *tenues esfluvios* de violeta,  
lengua que en los celestes cansancios del poeta,  
es una letanía que reza junto a Dios.

HORACIO ZÚÑIGA - Mexicano

### VOCABULARIO:

Arpegio	= sonido acorde.
Coruscar	= brillar.
Estuche	= caja para guardar ordenadamente objetos.
Fragmento	= porción pequeña de alguna cosa.
Florilegio	= colección de trozos selectos.
Insólito	= algo no común ni ordinario; algo desacostumbrado.
Joyel	= joya pequeña.
Límpido	= limpio, puro, sin mancha.
Lumbre	= combustible encendido.
Pebetero	= vaso o aparato para quemar perfumes y esparcirlos.
Regio	= suntuoso, grande, magnífico.
Sortilegio	= adivinanza que se hace por suerte supersticiosa.

### 4º FORMAS FIGURADAS DE EXPRESION: EL SIMIL

Existen algunos elementos literarios llamados *formas figuradas de expresión* y entre ellas son muy comunes el *SIMIL* y el *TROPO*.

*EL SIMIL* o *COMPARACION* es la "figura que consiste en comparar expresamente una cosa con otra, para dar idea viva y eficaz de una de ellas".

Cuando Milton dice que Satanás "es como un sol eclipsado que aterra a las naciones con su portentosa oscuridad", vemos claramente la comparación hecha entre el príncipe de los infiernos y el sol carente de su brillo; cuando el Padre Coloma nos dice que "esas repentinas tormentas duran en el cielo lo que un gesto de cólera en el rostro de un niño", vemos otra hermosa comparación que ni siquiera hay que comentar, y así por el estilo encontramos bellas comparaciones, o lo que es lo mismo, hermosos símiles en todas las buenas obras de la literatura.

Vamos a dar a continuación algunas de estas formas figuradas de expresión para que el estudiante las analice y diga qué es lo comparado:

"Cual dos suspiros que al nacer se unieron en un beso castísimo de amor". (Gregorio Gutiérrez González).

"El perezoso se mueve sin salir de su lecho, como gira la puerta sin salir de su quicio". (Sagrada Biblia).

"La luna bogaba en los cielos como salvada nave después de furiosa tormenta". (A. de Alarcón).

### TAREA:

Sacar seis símiles de la siguiente poesía y explicarlos:

### GONZALO DE OYON

—Descripción de Pubenza—

#### Cuadro 1o.

Dulce como la parva cervatilla  
que el cuello tiende entre el nativo helecho,  
y a la vista del can, yace en acecho,  
con sus ojos de púdico temor;  
pura como la cándida paloma  
que de la fuente límpida al murmullo,  
oye, al beber, el inocente arrullo,  
primer anuncio de ignorado amor.

Bella como la rosa, que temprana,  
al despertar benigna primavera,  
modesta ostenta, virginal, primera,  
su belleza en el campo, sin rival;  
tierna como la tórtola amorosa  
que arrulla viuda, y de su bien perdido  
la dura ausencia en solitario nido  
llora y lamenta su incurable mal.

Brillante como el sol, cuando refleja  
sus rayos al cristal de la montaña,  
si ni la lluvia, ni la nube empaña  
su naciente purísimo esplendor;

majestuosa cual palma que se eleva,  
y ostenta en la vastísima llanura,  
su corona imperial o su hermosura,  
desafiando el rayo del Señor.

JULIO ARBOLEDA - Colombiano

### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Quién es el autor del artículo "La muerte de Nariño"?  
¿Dónde nació don Tomás Rueda Vargas? ¿Qué clase de autor fue? Haga una exposición oral del anterior artículo y aprenda bien su vocabulario. ¿Qué significan las siguientes expresiones: "Dormir el sueño postre" y "Se ponía el sol"? ¿Qué es un diccionario? Diga algunas clases de diccionarios. ¿Qué son diccionarios bilingües, trilingües y polilingües? ¿Qué son diccionarios de la lengua? ¿Cómo se consulta un diccionario? Ejercítense en la ordenación alfabética de palabras. Aprenda de memoria las estrofas de la "Oda a la Lengua Castellana" y su correspondiente vocabulario. ¿Cuáles son las más comunes de las formas figuradas de expresión? ¿A qué se da el nombre de símil o comparación? Dé algunos ejemplos de símiles y explíquelos. ¿Quién es el autor del poema "Gonzalo de Oyón"?

## Unidad Tercera

*Lectura: "El lenguaje". Noticia sucinta de Rufino José Cuervo. Repaso: las vocales y sus clases según el punto y el modo de articulación. Ortografía: palabras terminadas en illo, illa. Vocabulario. Correcciones de lenguaje. Cuestionario de recapitulación.*

### EL LENGUAJE

Nada en nuestro sentir simboliza tan cumplidamente la patria como la lengua: en ésta se encarna cuanto hay de más dulce y caro para el individuo y la familia, desde la oración aprendida del labio materno y los cuentos referidos al amor de la lumbre, hasta la desolación que trae la muerte de los padres y el apagamiento del hogar; un cantarcillo popular evoca la imagen de alegres fiestas, y un himno guerrero la de gloriosas victorias. En una tierra extraña, aunque halláramos campos iguales a aquellos en que jugábamos de niños, y viéramos casas como aquellas donde se columpió nuestra cuna, nos dice el corazón que, si no oyéramos los acentos de la lengua nativa, deshecha toda ilusión, siempre nos reputaríamos extranjeros y suspiraríamos por las auras de la patria.

Pero, ¡benéfica influencia la del lenguaje! La patria, para el que no conoce más que su aldea ni ha oído hablar de comarcas situadas fuera del horizonte que alcanza a divisar, no representa más que una corta parentela, un reducido círculo de conocidos apegados al terruño. A medida que la cultura crece, los límites se ensanchan, el corazón se abre a nuevas aspiraciones, y cuando las letras y las ciencias han fecundado cumplidamente un espíritu, ya la patria no cabe en las demar-

caciones caprichosas de la nacionalidad. Porque si los primeros afectos se despertaron a la voz maternal, la razón también, hermana gemela de la lengua nativa y compañera suya casi inseparable, vindica como propio cuanto le llega, como los signos conocidos de su infancia; de suerte que por un sentimiento instintivo somos en cierto modo compatriotas de cuantos hablan nuestra misma lengua, y la literatura vaciada en ella es el alimento en que más de grado se apacienta nuestro espíritu. Por eso mejor que dentro de ficticios linderos se agrupan las inteligencias en torno de nombres como los de Cervantes, de Shakespeare y de Goethe; y por eso, cuando varios pueblos gozan del beneficio de un idioma común, propender a la uniformidad de éste, es avigorar sus simpatías y relaciones, hacerlos uno solo. De modo, pues, que, dejando aparte a los que trabajan por conservar la unidad religiosa, aspiración más elevada a formar de todas las razas y lenguas un solo redil con un solo Pastor, nadie hace tanto por el hermanamiento de las naciones hispanoamericanas como los fomentadores de aquellos estudios que tienden a conservar la pureza de su idioma, destruyendo las barreras que las diferencias dialécticas oponen al comercio de las ideas.

¿Pero, y cuál será la norma a que todos hayamos de sujetarnos? Ya que la razón no lo pidiera, la necesidad nos forzaría a tomar por dechado de nuestro hablar a la lengua que nos vino de Castilla, donde nació, y, llevando su nombre, creció y se ilustró con el cultivo de eminentísimos escritores, envidia de las naciones extrañas y encanto de todo el mundo; tipo único reconocido entre los pueblos civilizados, a que debe atenerse quien desee ser entendido y estimado entre ellos. Desechado éste, pero reconocida la ventaja de un medio solo de comunicación, ¿cuál entre los países de hispanoamérica descuella tanto por su cultura, que dé la ley a los demás hermanos, les imponga sus idiotismos y alcance a arrancar de ellos para sí el pleito homenaje que de grado rinden hoy a la autoridad de la madre, sancionada por los siglos y el consentimiento universal? Excusado parecería tocar este punto, si personas desorientadas que miran con ridículo encono cuanto lleva el nombre de España y cierran los ojos para no ver

en todo lo relativo a lenguaje hemos de acudir a ella, como que gramáticas y diccionarios son españoles o fundados sobre español, no graduásem de indigno vasallaje el acatamiento razonable que todos —y ellos mismos sin quererlo confesar— rendimos a la preeminencia de su literatura, y no pretendiesen preconizar por árbitros de nuestra lengua a solo los escritores americanos. Sáquese de éstos la caterva de los periodistas, de poca autoridad ordinariamente, por razones a todo el mundo obvias, y se verá que ni son todos tan excelentes que merezcan aquella primacía ni, los que lo son, han llegado a ser dignos de ella sino mediante el estudio de los modelos castellanos; de manera que el día en que se presumiese componer gramáticas y diccionarios exclusivamente americanos, se carecería para ello casi absolutamente del ejemplo de los más acreditados hablistas, y, en general, del de las personas cultas. Semejante pretensión no se ha ocurrido ni aun a los Estados Unidos de la América del Norte, cuya imitación a toda hora se nos aconseja, con gloriarse de los Prescotts, Irvings, Bryants y Longfellows, y hoy se venera allí a Shakespeare y Pope, a Gibbon y Hume lo mismo que en Inglaterra. Por otra parte, esos odios son ya importunos y solo nos parecen buenos para fingidos en discursos estudiantiles; la historia tiene ya dado su fallo, y en su tribunal, oprimidos y opresores han llevado su merecido; rotas las antiguas ataduras, unos y otros son pueblos hermanos, trabajadores de consuno en la obra de mejorarse, impuesta por el Señor a la familia humana. En el templo de la gloria se ven hoy resplandecer los nombres de Ricaurte, Bolívar, Sucre, San Martín e Hidalgo, apareados con los de Guzmán, Padilla, Pallofox y Castañas, y todos proclaman al mundo que en su raza son ingénitos la sed de libertad y el esfuerzo para conquistarla.

RUFINO JOSÉ CUERVO - Colombiano.

#### VOCABULARIO:

Avigorar	= vigorar, vigorizar, dar vigor.
Consuno	= juntamente, de común acuerdo.
Dechado	= ejemplo y modelo.

Desolación	= aflicción, angustia.
Encarnarse	= mezclarse, unirse, incorporarse una cosa con otra.
Ingénito	= nacido con uno.
Vindicar	= defender al que se halla injuriado o calumniado.

Observemos que se dice *columpio* y no *culumpio*; *diferencia* y no *diferencia*; *preeminencia* y no *preminencia*; *preconizar* y no *pregonizar*, y *árbitro* y no *álbitro*.

#### 2º RUFINO JOSÉ CUERVO

Nació en Bogotá y murió en París. Es el más grande de los filólogos que ha tenido Colombia y se le considera como una gloria de las letras hispanoamericanas; dedicó su vida preferencialmente al estudio de nuestro idioma y nos dejó las siguientes obras: "Diccionario de Construcción y Régimen", "Disquisiciones sobre filología Castellana", "Castellano popular y Castellano Literario", "Apuntaciones críticas sobre el lenguaje bogotano" y "Gramática latina", escrita con don Miguel Antonio Caro.

#### 3º REPASO: LAS VOCALES Y SUS CLASES SEGUN EL PUNTO Y MODO DE ARTICULACION

Tuvimos la oportunidad de estudiar el año pasado y en forma bastante clara, todo lo relacionado con las vocales; vamos a hacer ahora un resumen que nos sirva como repaso y como afianzamiento de lo que en este año aprenderemos.

*LAS VOCALES reciben este nombre porque se producen al vibrar las cuerdas vocales; no otra cosa sucede cuando pronunciamos letras como a, e, u, o, i, que encontramos en la oración "nada en nuestro sentir simboliza tan cumplidamente la patria como la lengua".*

Las vocales tienen como características especiales las siguientes:

- Suenan por sí mismas.
- Pueden pronunciarse independientemente.



c) Pueden formar sílabas por sí solas.

d) Todas son sonoras.

Vamos a analizar las vocales que hay en la palabra *lengua*:

E = Palatal, abierta.

U = Velar, cerrada.

A = Neutra, abierta.

Esto nos está diciendo que hay varias clases de vocales; en realidad, *las vocales se clasifican según el punto y el modo de articulación.*

Por **PUNTO DE ARTICULACION** se entiende el lugar donde se pronuncian y según éste se dividen en:

**ANTERIORES** o **PALATALES**, llamadas así porque al pronunciarlas se levanta el dorso de la lengua en su mitad anterior, al mismo tiempo que baja la otra mitad posterior, y son: E, I.

**POSTERIORES** o **VELARES**, llamadas así porque al pronunciarlas se eleva el dorso de la lengua en la mitad posterior, al mismo tiempo que baja la otra mitad anterior, y son: O, U.

La A no queda incluida en ninguna de estas clases y recibe el nombre de **NEUTRA** o **MEDIA** debido a que la pronunciamos con mayor abertura de los labios. Esta vocal es considerada como la base del sistema vocálico.

Por el **MODO DE ARTICULACION**, o sea por la manera como se produce el sonido, se dividen en **ABIERTAS** o **CERRADAS**.

**LAS ABIERTAS** son A, E, O, y se las llama así, porque se pronuncian con una mayor anchura del tubo resonador.

**LAS CERRADAS** son I, U, y reciben este nombre porque al pronunciarlas sucede todo lo contrario de las anteriores o sea que hay una menor anchura del tubo resonador.

**NOTA:** Volvemos a llamar la atención sobre los términos *vocal llena, vocal débil y vocal fuerte* que no debemos usar en la clasificación de las vocales; los términos *vo-*

*cal débil y vocal fuerte* pertenecen a la acentuada e inacentuada respectivamente.

M

U = velar, cerrada.

R

C

I = palatal, cerrada.

E = palatal, abierta.

L

A = neutra, abierta.

G

O = velar, abierta.

E = palatal, abierta.

U = velar, cerrada.

C

A = neutra, abierta.

L

I = palatal, cerrada.

P

T

O = velar, abierta.

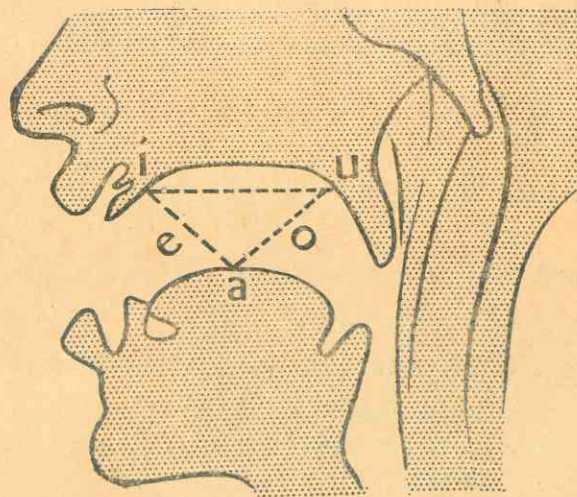
**TAREA:** Clasificar, según el punto y el modo de articulación y a semejanza de los anteriores ejemplos, las vocales que hay en el siguiente refrán:

Por la boca muere el pez.

Hacer una composición en el cuaderno de tareas acerca de lo que quiere decir este refrán.

#### 4º TRIANGULO VOCALICO DE HELLWAG

A simple información y para que el profesor haga las explicaciones que crea convenientes, transcribimos el *Triángulo vocálico de Hellwag*.



**Explicación:** el vértice inferior señala el lugar donde se articula la *A*, que es el punto más elevado de la lengua; al pronunciarla, la lengua se encuentra en posición normal; esto hace que sea la vocal más sonora, la que más se oye; como es la más abierta de todas por eso es la última que deja de oírse.

El vértice delantero señala el lugar donde se articula la *I* que es mucho más cerrada y es anterior porque los labios tratan de retroceder mientras avanza la lengua.

La *E* tiene una articulación intermedia entre la *a* y la *i* (anterior media).

El vértice superior trasero muestra la articulación de la *U*, la más cerrada de todas las vocales que es a la vez posterior porque la lengua retrocede y se curva por detrás.

En un punto medio entre la *a* y la *u*, hacia atrás, está la *O* (media posterior).

PUNTO DE ARTICULACION	Palatales: E—I
	Velares : O—U
NEUTRA	A
MODO DE ARTICULACION	Abiertas : A—E—O
	Cerradas : I — U

### 5º ORTOGRAFIA: PALABRAS TERMINADAS EN ILLO, ILLA

“Un cantarcillo popular evoca la imagen de alegres fiestas”.

Debemos asear nuestros dientes con el cepillo.

( No se dice bacenilla sino bacinilla. )

En el pocillo hay un poco de mantequilla.

En las anteriores oraciones hay varias palabras que terminan en *illo* o en *illa* y todas van escritas con *ll*; como esto sucede siempre, diremos:

Todas las palabras terminadas en *ILLO*, *ILLA* se escriben con *LL*: tornillo, villa, varilla, amarillo.

Cap  
Morc  
Marin  
Mej  
Nat

illa

Bocad  
Pal  
Molin  
Cigarr  
Bols

illo

### 6º VOCABULARIO

El siguiente vocabulario debe ser empleado en dictados:

Amarillo, anillo, babilla, banderilla, bocadillo, bolillo, bolsillo, bombilla, boquilla, cajetilla, camilla, campanilla, campillo, cantarcillo, capilla, carretilla, carrillo, cepillo, cigarrillo, colilla, corrillo, cucharilla, chiquillo, gatillo, guerrilla, higuerrilla, lamparilla, limoncillo, mancilla, mantequilla, mantilla, maravilla, marinilla, manzanilla, mejilla, milla, molinillo, morcilla, morillo, muletilla, murillo, natilla, palillo, paramillo, parrilla, pasillo, pastilla, pastorcillo, patilla, peinilla, perrilla, pocillo, silla, sombrilla, teusaquillo, tornillo, tresillo, tropilla, vajilla, varilla, villa, zapatilla.

### 7º CORRECCION DE LENGUAJE

Debemos decir:

Agasajar y no homenajear.  
 Cartel " " afiche.  
 Disfrazar " " camouflar.  
 Interruptor " " swiche.  
 Nivel de vida " " standar de vida.  
 Pabellón " " stand.  
 Pasatiempo " " hobby.  
 Puntaje " " score.

## CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Quién es el autor del artículo "El lenguaje"? Diga algunos datos biográficos de don Rufino José Cuervo. Dé los nombres de algunas de sus obras. ¿Cómo se dice: columpio o culumpio, diferencia o diferiencia, preeminencia o preminencia, pregonizar o preconizar, árbitro o árbítro? ¿Cuáles son las características especiales de las vocales? ¿Por qué se las llama vocales? ¿Cómo se dividen las vocales según el punto de articulación? ¿Cuáles son las vocales anteriores o palatales y por qué se las llama así? ¿Cuáles son las vocales posteriores o velares y por qué se llaman así? ¿Qué nombre recibe la vocal A? ¿Cómo se dividen las vocales según el modo de articulación? ¿Qué son vocales abiertas y cuáles son? ¿Qué son vocales cerradas y cuáles son? ¿Qué quiere decir el refrán "por la boca muere el pez"? ¿Cómo se escriben las palabras terminadas en illo, illa? Aprenda muy bien la corrección de lenguaje.

## Unidad Cuarta

*Poesía: "A Jesucristo". El verso; su diferencia con la prosa. La métrica en el verso. Las consonantes y sus clases según el punto y el modo de articulación. Cuestionario de recapitulación.*

### A JESUCRISTO

Colgado estás del áspero madero  
cual lábaro de paz, en las alturas;  
dislocadas las finas coyunturas;  
pidiendo amor con grito lastimero.

¡Veinte siglos así! y hasta el postrero  
sol que ilumine ignotas desventuras,  
remachadas tus férreas ligaduras,  
te ofrecerás al universo entero.

Plúgote así para que el hombre insano  
torne al bien, sus oráculos inciertos  
deje, y no tema tu cautiva mano;

para que por ciudades y desiertos  
hallarte pueda el pecador humano,  
los amorosos brazos siempre abiertos.

GUILLERMO VALENCIA - Colombiano.

Observemos que se dice *coyunturas* y no coyonturas.

### 2º EL VERSO: SU DIFERENCIA CON LA PROSA

En este mismo libro hemos leído algunos artículos como "En el día del idioma", "La muerte de Nariño" y "El lengua-

je", y también leímos y aprendimos las estrofas de "Oda a la Lengua Castellana".

Entre los tres primeros y el último hay una diferencia fundamental; en realidad, los primeros están escritos en *prosa* y el último en *verso*; de ahí el que debamos aprender a distinguirlos. La Real Academia Española los define así:

*LA PROSA es una forma que toma naturalmente el lenguaje para expresar los conceptos y no está sujeta a medidas y cadencias determinadas.*

*EL VERSO es una palabra o conjunto de palabras sujetas a medidas y cadencias, según reglas fijas y determinadas.*

### 3º LA METRICA, EL RITMO, LA CONSONANCIA Y LAS PAUSAS EN EL VERSO

Ante todo debemos tener presente que *VERSO es cada uno de los renglones que componen una estrofa.*

Hemos tenido siempre la costumbre de creer que verso es cada una de las estrofas que componen una poesía; así, por ejemplo, no hemos vacilado en decir que un soneto está compuesto por cuatro versos, cuando en realidad es de catorce.

Vamos a dividir en sílabas cada uno de los versos del primer cuarteto de la poesía "La abeja" cuyo autor es el colombiano Enrique Alvarez Henao:

Mi-nia-tu-ra-del-bos-que-so-be-ra-no	= 11 ✓
y-con-sen-ti-da-del-ver-ge-lyel-vien-to	= 11
los-cam-pos-cru-zaen-bus-ca-del-sus-ten-to	= 11
sin-per-der-nun-cael-col-me-nar-le-ja-no	= 11

Como bien podemos observarlo, cada uno de los anteriores versos está compuesto de once sílabas fonéticas; esto es lo que se conoce con el nombre de *METRICA*, y de ahí el que digamos que

*LA METRICA es la medida del verso y hace relación al número de sílabas fonéticas que tiene cada uno.*

Para una mejor comprensión de la sílaba fonética, veamos las siguientes reglas:

a) "La consonante final de una palabra forma sílaba fonética con la vocal inicial de la siguiente, siempre y cuando pertenezcan a un mismo grupo fónico:

Los hombres.	= Lo-shom-bres.
Vinimos ayer.	= Vi-ni-mo-sa-yer.
El agua.	= E-la-gua.

b) Cuando una palabra termina en vocal y la siguiente comienza en la misma forma, se unen para formar una sílaba fonética; esto es lo que se llama *SINALEFA*:

"Mirando hacia la tierra".	= Mi-ran-dóba-cia-la-tie-rra.
"Desde la comba altura".	= Des-de-la-com-baal-tu-ra.
Vine a verte.	= Vi-nea-ver-te.

c) Si el verso termina en sílaba aguda se cuenta una sílaba más:

Vino a dormir.	= Vi-noa-dor-mir.	= 4 + 1 = 5.
Entró al salón.	= En-troal-salón.	= 4 + 1 = 5.
Gusta conversar.	= Gus-ta-con-ver-sar.	= 5 + 1 = 6.

d) Si el verso termina en sílaba esdrújula, se cuenta una sílaba menos:

Contemos las sílabas.	= Con-te-mos-las-sí-la-bas.	= 7 - 1 = 6.
Aprendo fonética.	= A-pren-do-fo-né-ti-ca.	= 7 - 1 = 6.
Conozco el Pacífico	= Co-noz-coel-Pa-ci-fi-co.	= 7 - 1 = 6.

e) Cuando la palabra final de un grupo rítmico termina en vocal y el otro empieza en la misma forma, las dos vocales no se juntan para formar sílaba fonética porque esto haría desaparecer la *pausa* que a manera de "semicoma" tenemos indispensablemente que hacer:

"Brindando el agua muda en su glacial cisterna".
Cantando la mirla allá en la arboleda.

f) Si en una palabra hay diptongo y una de las vocales lleva DIERESIS, esto quiere decir que se deshace dicho diptongo y entonces aparecen dos sílabas:

crüel = crü-el  
 rüido = rü-i-do  
 süave = sü-a-ve

A manera de ejemplos generales dividiremos en sílabas fonéticas los dos primeros cuartetos de la poesía "A Jesucristo" y también dos cuartetos de la poesía "Constelaciones" cuyo autor es el colombiano José María Rivas Groot:

Col-ga-does-tás-de-lás-pe-ro-ma-de-ro = 11  
 cual-lá-ba-ro-de-paz, en-la-sal-tu-ras; = 11  
 dis-lo-ca-das-las-fi-nas-co-yun-tu-ras; = 11  
 pi-dien-doa-mor-con-gri-to-las-ti-me-ro. = 11  
 ¡Vein-te-si-glo-sa-sí! yhas-tael-pos-tre-ro = 11  
 sol-quei-lu-mi-neig-no-tas-des-ven-tu-ras, = 11  
 re-ma-cha-das-tus-fé-rreas-li-ga-du-ras, = 11  
 teo-fre-ce-ra-sa-lu-ni-ver-soen-te-ro. = 11

\* \* \*

Am-plias-cons-te-la-cio-nes-que-ful-gu-ráis-tan-le-jos, = 14  
 mi-ran-doha-cia-la-tie-rra-des-de-la-com-baal-tu-ra: = 14  
 ¿Por-qué-vues-tras-mi-ra-das-de-pá-li-dos-re-fle-jos = 14  
 tan-lle-nas-de-tris-te-za, tan-lle-nas-de-dul-zu-ra? = 14  
 Es-cu-cha-tú-po-e-ta, queen-no-che-ses-tre-lla-das = 14  
 cual-ba-joau-gus-to-tem-plo-des-cu-bres-tu-ca-be-za, = 14  
 y-no-sim-plo-ras-vien-do-quees-tan-nues-tras-mi-ra-das= 14  
 tan-lle-nas-de-dul-zu-ra, tan-lle-nas-de-tris-te-za. = 14

Lo que hasta aquí hemos hecho es lo que se llama *métrica*, o sea la medida de los versos; los ocho primeros constan de once sílabas cada uno y por eso los llamamos *Endecasílabos*; los últimos ocho constan de catorce y los llamamos *Alejandrodrinos*.

#### TAREA:

Dividir en sílabas fonéticas y decir cuál es la medida del siguiente cuarteto:

Por siglos hemos visto la humanidad errante luchar, caer, alzarse... y en sus anhelos vanos volver hacia nosotras la vista suplicante, tender hacia nosotras las temblorosas manos.

#### 4º LAS CONSONANTES Y SU DIVISION

LAS CONSONANTES no suenan por sí mismas, necesitan la ayuda de una vocal para su pronunciación, no forman sílaba por sí solas y pueden ser sonoras y sordas.

Se llaman consonantes porque consueñan y se producen con vibraciones laringeas o sin ellas; esto es lo que hace que sean sonoras y sordas.

Las consonantes se clasifican o se dividen según el punto y el modo de articulación.

Según el punto de articulación, las consonantes se clasifican en: *BILABIALES*, *LABIODENTALES*, *INTERDENTALES*, *DENTALES*, *ALVEOLARES*, *PALATALES* y *VELARES*.

*BILABIALES* : P, B (=V), M; ejemplos: papá, árbol, veinte, mesa.

*LABIODENTALES*: F; ejemplos: familia, feo.

*INTERDENTALES*: Z, C (ce-cí): azul, cielo, cedazo.

*DENTALES* : T, D: toro, dedo.

*ALVEOLARES* : S, N, L, R, RR: casa, cana, loro, carro.

*PALATALES* : CH, LL, Ñ, Y: ancho, llega, niño, rayo.

*VELARES* : C (ca, co, cu), K, Q, J, G: casa, copo, cuero, kilo, quise, jazmín, gata, gota, gula, general, gitano.

Según el modo de articulación las consonantes se clasifican en: *OCCLUSIVAS*, *FRICATIVAS* y *AFRICADAS*.

*OCCLUSIVAS* : P, T, C (ca, co, cu) M, N.

*FRICATIVAS* : F, Z, C (ce, ci), S, L, LL, J.

*AFRICADAS* : CH, Ñ y a veces la Y.

**NOTA:**

La *B*, *D* y *G*, son oclusivas después de *m* y *n*, lo mismo que cuando empiezan palabra; en los demás casos son fricativas.

**TAREA:**

a) Clasificar, según el punto de articulación y en completo orden, las consonantes que hay en las siguientes palabras: Medellín, universidad, cabeza, Puracé.

b) Clasificar, según el modo de articulación y en completo orden, las consonantes que hay en las siguientes palabras: patria, niño, fosforescente, kilo.

**CUADRO GENERAL**

	Oclusivas		Fricativas		Africadas		
	Sonora	Sorda	Sonora	Sorda	Sonora	Sorda	Sonora
BILABIALES	M	P	B-V <sup>(1)</sup>				
LABIODENTALES				F			
INTERDENTALES				Z, C <sup>c</sup> j			
DENTALES		T	D <sup>(1)</sup>				
ALVEOLARES	N		L	S			R, RR <sup>(2)</sup>
PALATALES			LL		Ñ, Y	CH	
VELARES		K, G <sup>a</sup> Q, G <sup>a(1)</sup>		J			

(1) Téngase en cuenta lo dicho en la nota sobre esta consonante.

(2) En el anterior cuadro figuran las sonoras y las sordas; lo hemos hecho para presentarlo en una forma más completa. A título de información diremos que la R y la RR se llaman también VIBRANTES.

**CUESTIONARIO DE RECAPITULACION**

¿Quién es el autor del soneto "A Jesucristo"? Apréndalo de memoria. ¿Qué diferencia hay entre prosa y verso? ¿Qué es un verso? ¿Qué es la métrica? ¿Con qué clase de sílabas se miden los versos? ¿Cómo forma sílaba fonética la consonante final de una palabra si la que le sigue empieza por vocal? Explíquelo con ejemplos. Cuando una palabra termina en vocal y la que sigue empieza en la misma forma, ¿cómo forman sílaba fonética? Explíquelo con ejemplos. ¿Qué es sinalefa? En relación con las sílabas fonéticas, ¿qué sucede cuando un verso termina en palabra aguda o en palabra esdrújula? Explíquelo. ¿Cuándo se disuelve la sinalefa? Explíquelo. En qué consiste la diéresis y explíquela. Haga ejercicios para buscar el dominio de la sílaba fonética. ¿Cuáles son las características de las consonantes y por qué se llaman así? ¿Cómo se clasifican las consonantes? ¿En cuántas y cuáles partes se dividen las consonantes según el punto de articulación? Diga las consonantes que corresponden a cada una de las anteriores clasificaciones. ¿En cuántas y cuáles partes se dividen las consonantes según el modo de articulación? Diga las consonantes que corresponden a cada una de las anteriores clasificaciones.

## Unidad Quinta

*Lectura: "El culto de los héroes" y "Del nacimiento de Jesucristo". Repaso: Grupos fónicos y rítmicos. La rima y el ritmo en el verso. Pronunciación de los grupos consonánticos bd y bs. Cuestionario de recapitulación.*

### EL CULTO DE LOS HEROES

Se ha observado que todos los pueblos comprenden la necesidad y la importancia de una gloriosa tradición nacional, y cuando la tienen escasa la magnifican y cuando no la tienen la inventan; de ahí el endiosar a un Washington y el crear a un Guillermo Tell; el héroe engrandecido por la veneración nacional y el héroe formado por la tradición popular. El general de milicianos, probo y patriota, pero desprovisto de la llamarada interior del genio, se transfigura por la alquimia milagrosa del amor y de la gratitud en el héroe epónimo de un continente, "el primero en la paz y el primero en la guerra"; el cazador legendario, el arquero fantástico, perdura con acción de presencia que la crítica corrosiva que le niega no ha podido destruir, como el símbolo sacramental de una idea. La adoración colectiva, auténtica manifestación de una colectiva necesidad, erige así en el vértice de las tradiciones de cada pueblo el superhombre representativo en quien se encarnan las condiciones superiores de la raza; la surgente milagrosa y única de donde las naciones, con generosa superstición, hacen brotar su origen, su carácter, su historia y su gloria, como de un inviolado Horeb.

Nosotros, por dicha, no hemos menester de la lámpara de Aladino, de la fantasía y de la leyenda para hacer surgir

nuestros héroes a la existencia y a la glorificación; los tenemos reales y de una excelsitud que se antojaría legendaria si no estuviera ahí la historia, para afirmarla con sus comprobaciones irrevocables. A esas efigies egregias solo falta un pedestal digno de ellas para que sean visibles desde todos los puntos del horizonte mundial. Levantémoselo.

El evangelio de la patria, integración excelsa del Evangelio de la paz y del amor, impone hora por hora el deber de preservar para la creación de nuestros padres el sentido íntimo que tuvo en la mente de quienes la concibieron: entidad de fortaleza, de dignidad y de justicia, solar hospitalario y heredad fecunda a todas las labores del bien, repuesto albergue de nuestra vida moral y ara de nuestras adoraciones inmutables. El apostolado de la república, que viene a identificarse por modo superior con el apostolado del ideal, es hoguera encendida en una cumbre muy alta; para ascender hasta la irradiación vivificadora de sus llamas, cumple llenar la tarea tres veces santa de fortalecer los músculos nacionales por el trabajo, de serenar el corazón por la tolerancia y de levantar el espíritu por la justicia. Si la libertad, don precioso, se compra al precio de la sangre, la paz, el orden y el engrandecimiento material —forma prístina y necesaria del engrandecimiento definitivo—, es decir, el poderío nacional y la nacional respetabilidad, sin las cuales la independencia es precaria y la libertad imposible, piden también y merecen sacrificios dolorosos y renunciaciones supremas.

Para fecundar los campos de la patria, necesario es arrancar primero de ellos toda semilla de odio, porque el odio es consubstancialmente infecundo y devastador; después precisa sembrar mucho, sembrar ideas, sembrar virtudes, sembrar esfuerzos y sembrar granos, sembrar en la tierra y sembrar en el espíritu, sembrar para el presente y sembrar para el porvenir; cuando venga la cosecha que ganó nuestra buena voluntad, que vendrá por la óptima y necesaria causalidad de toda expansión de vida, será una cosecha de bendición, como la del sembrador de la parábola; entonces tendrán nuestros héroes un pedestal digno de su estatura.

CARLOS ARTURO TORRES - Colombiano.

## VOCABULARIO:

Alquimia	= arte en que se pretendía hallar la piedra filosofal.
Devastador	= que devasta, destruye.
Efigie	= imagen, representación de una persona.
Epónimo	= aplícase a héroe o persona que da nombre a un pueblo, ciudad, época, etc.
Inmutable	= no mudable.
Legendario	= perteneciente a la leyenda.
Magnificar	= engrandecer, alabar, ensalzar.
Prístino	= antiguo, primero, primitivo, original.
Probo	= que tiene probidad=bondad, integridad y honradez en el obrar.
Surgente	= de surgir; que surge.

Obsérvese que se dice *transfigurar* y no *trasfigurar*, *prístina* y no *pristina* y *devastador* y no *desvastador*.

### 2º REPASO: GRUPOS FONICOS

Recordemos que *EL GRUPO FONICO* es la menor unidad de entonación delimitada por dos pausas más o menos breves dentro de la oración y que para separarlos se acostumbra dos pequeñas rayas verticales:

La guerra es uno de los más grandes males.||

Murió combatiendo contra el enemigo.||

Estoy en segundo de bachillerato.||

"A los que quieran seguirme les ofrezco hambre,|| frío|| y sol.|| No habrá pan,|| ni alojamientos,|| ni municiones;|| pero sí vigiliás continuas,|| marchas forzadas|| y ataques a la bayoneta.|| El que ame a la patria, que me siga".|| (Garibaldi).

"Soldados:|| podéis abandonar esas mochilas porque son vuestras;|| pero esta bandera no, porque es de la patria".||

Obsérvese que al terminar cada grupo el tono de la voz asciende o desciende, y que ese juego de ascensos y descensos es lo que se llama *CURVA MELODICA DEL LENGUAJE*.

## TAREA:

Separar los grupos fónicos:

Si este novillo me mata  
no me entierren en sagrao;  
entiérrenme en campo verde  
donde me pise el ganao.

\* \* \*

Caminando va la Virgen  
lejitos para Belén,  
y en la mitad del camino  
pide el niño qué beber.  
No se puede dar, mi vida,  
no se puede dar, mi bien;  
andemos unos pasitos  
donde el ciego que no ve.

"Si mi muerte contribuye para que cesen los partidos y se consolide la unión, yo bajaré tranquilo al sepulcro". (Bolívar).

### 3º REPASO: GRUPOS RITMICOS

"El libro hace olvidar al preso su cárcel y al desterrado su nostalgia".

En la anterior oración hay dos grupos fónicos:

a) El libro hace olvidar al preso su cárcel||

b) y al desterrado su nostalgia.||

Sin embargo, los podemos dividir todavía en una serie de grupos menores que vamos a separar con una raya vertical:

El libro hace olvidar| al preso su cárcel| y al desterrado| su nostalgia.|

Esos grupos menores son los llamados *GRUPOS RITMICOS*; recordemos su definición:

*GRUPOS RITMICOS* son una serie de grupos menores no delimitados por pausas en que suelen dividirse algunos grupos fónicos.



"En Europa,| la casi totalidad de los profesores universitarios| tienen de su categoría una idea tan absurda| como la de aquel dómine del cuento,| que leía sus libros a hurtadillas,| suponiendo| que si le vieran sus alumnos| pensarían que aún le quedaba algo que aprender,| y esto le humillaba.

Si este novillo me mata|  
no me entierren en sagrao;|  
entiérrenme| en campo verde|  
donde me pise| el ganao.

**TAREA:** Separar los grupos rítmicos:

"Tengo por menos criminal matar a alguno involuntariamente, que engañarle acerca de lo hermoso, de lo bueno, de lo justo y de las leyes". (Sócrates).

\* \* \*

Vive en cada piedra un alma dormida  
que un sueño de hierro retiene rendida  
y nada hay que pueda tal sueño romper.

Vive en cada piedra un ser misterioso,  
que en vano pretende surgir del reposo  
y su propia cárcel rasgar con su ser.

SALVADOR RUEDA

"Prodigio de piedra bajo el palio azul del cielo, la montaña de Montserrat parece la obra de un escultor fantástico que con fuerzas y genio de titán hubiera querido construir un grandioso paramento para alguna creación divina".

### DEL NACIMIENTO DE JESUCRISTO

Venid a ver| al hijo de Dios,|| no en el seno del Padre,| sino en los brazos de la madre;|| no entre los coros de los ángeles,| sino entre viles animales;|| no sentado a la diestra de la majestad| en las alturas,| sino reclinado en un pesebre de bestias;|| no tronando y relampagueando en el cielo,| sino llorando| y temblando de frío en un establo.|| Este es el día de la alegría secreta de su corazón,|| cuando llorando exteriormente como niño,| se alegraba interiormente| por nuestro remedio,| como verdadero redentor.||

Llegó aquella hora| tan deseada de todas las gentes,|| tan esperada de todos los siglos,|| tan prometida en todos los tiempos,|| tan contada y celebrada en todas las escrituras divinas.|| Llegó aquella hora,| de la cual pendía la salud del mundo,|| el reparo del cielo,|| la victoria del demonio,|| el triunfo de la muerte y del pecado;|| por la cual lloraban| y suspiraban los gemidos| de todos los santos.|| Era la media noche,|| más clara que el medio día,| cuando todas las cosas estaban en silencio,|| y gozaban del sosiego y reposo de la noche quieta...|| Pues a esta hora tan dichosa,| aquella omnipotente palabra de Dios| descendió de las sillas reales del cielo| a este lugar de nuestras miserias,|| y apareció vestido de nuestra carne...|| ¡Oh venerable misterio,| más para sentir| que para decir;|| no para explicarse con palabras,| sino para adorarse con admiración de silencio!|| ¿Qué cosa más admirable que ver aquel Señor| a quien alaban las estrellas de la mañana,|| aquél que está sentado sobre los querubines,|| que vuela sobre las plumas de los vientos,|| que tiene colgada de tres dedos la redondez de la tierra,|| cuya silla es el cielo,| y estrado de sus pies es la tierra,| que haya querido bajar a tan grande extremo de pobreza,|| que cuando naciese quiso nacer en este mundo,| en un establo|| y acostado en un pesebre,| por no tener allí otro lugar más cómodo?|| Grande humildad es nacer en un establo;|| más grande gloria es resplandecer en el cielo.|| Grande humildad es estar entre bestias;|| más grande gloria es ser cantado| y alabado por los ángeles.|| Grande humildad es ser circuncidado como un pecador;|| pero es grande gloria el nombre de Salvador.|| Grande humildad es venir al bautismo entre publicanos y pecadores;|| más grandísima es la gloria de abrísele los cielos,| sonar la voz del Padre,|| y verse sobre él| el Espíritu Santo en figura de paloma.|| Finalmente,| grandísima humildad fue padecer y morir en una cruz;|| pero grandísima gloria fue obscurecerse el cielo,|| temblar la tierra,|| despedazarse las piedras,|| abrirse las sepulturas,|| aparecer los difuntos|| y hacer sentimiento| todos los elementos.||

LUIS DE GRANADA - Dominico

#### 4º RIMA Y RITMO EN EL VERSO

Pedís, reina, un soneto: ya le *hago*; A  
ya el primer verso y el segundo es *hecho*; B  
si el tercero me sale de *provecho*, B  
con otro verso el cuarteto os *pago*. A

Si observamos con un poco de atención el anterior cuarteto, podemos ver que los versos, de acuerdo con la letra mayúscula que llevan, terminan en las mismas letras: primero y cuarto en *ago*; segundo y tercero en *echo*; esto es lo que se llama *RIMA* en el verso.

Ahora bien: cuando, como en este ejemplo, los sonidos finales de verso terminan en letras iguales, decimos que hay *rima consonante* y cuando no, es porque hay *rima asonante*.

Cuando *las rimas, las pausas, los acentos y la medida, se repiten periódicamente*, aparece lo que se llama *RITMO*:

¿Qué tengo yo que mi amistad procuras?  
¿Qué interés se te sigue, Jesús mío,  
que a mis puertas, cubiertas de rocío,  
pasas las noches del invierno oscuras?

#### 5º GRUPOS CONSONANTICOS BD y BS

Cuando en una palabra aparecen las consonantes *B* y *D* seguidas, o sea formando el grupo consonántico *BD* tenemos la costumbre general de no pronunciar la *B*, y así decimos *Odulio* por *Obdulio* y *Odulia* por *Obdulia*, y también acostumbramos más hacer desaparecer la *S* que sigue a la *B* en las palabras que llevan el grupo consonántico *BS*.

Es cosa común y corriente ver que se escribe y se pronuncia

Asceso	en lugar de	absceso
Ascisa	" " "	abscisa
Astener	" " "	abstener
Astenio	" " "	abstenio
Astracto	" " "	abstracto

Astruso	en lugar de	abstruso
Osceno	" " "	obsceno
Ostáculo	" " "	obstáculo
Ostruir	" " "	obstruir

Debemos poner de nuestra parte para corregir estos errores, tanto en la escritura como en la pronunciación, y recordar que en dichos grupos consonánticos se pronuncia siempre la *B*; sin embargo, es bueno saber que es correcto escribir

Obscuro	u oscuro
Subscribir	o suscribir
Subscripción	o suscripción
Subscritor	" suscritor
Subscrito	" suscrito
Substancia	" sustancia
Substancioso	" sustancioso
Substantivo	" sustantivo

#### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Quién es el autor del artículo titulado "El culto de los héroes"? ¿Cómo se dice: transfigura o trasfigura, prístina o pristina, devastador o devastador? ¿Qué es un grupo fónico y cómo se separan? ¿Qué se conoce con el nombre de curva melódica del lenguaje? Explique la anterior definición. ¿Qué son grupos rítmicos y cómo se separan? ¿Qué es rima en el verso y explique la definición. ¿Cuándo decimos que hay rima consonante y cuándo asonante? ¿Qué es ritmo en el verso? ¿Qué sucede comúnmente con la *b* de las palabras que llevan los grupos consonánticos *bd* y *bs*? Explique lo anterior con ejemplos. Haga frecuentes ejercicios para aprender a distinguir bien los grupos fónicos y rítmicos.

## Unidad Sexta

*Lectura: "María". Noticia sucinta de Jorge Isaacs. Noción de lo que es novela. Síntesis de "María". Ortografía: la b antes de consonante. Repaso: La entonación enunciativa y sus diferentes esquemas; la entonación interrogativa y sus diferentes esquemas. Ejercicios de entonación. Lectura: "El Quijote". Pronunciación de los grupos consonánticos cc, cn y ct. Cuestionario de recapitulación.*

### MARIA

—fragmento—

El cura había administrado los sacramentos a la enferma.

Dejando el médico a la cabecera, monté para ir al pueblo a disponer lo necesario para el entierro y a poner en el correo aquella carta fatal dirigida al señor A.

Cuando regresé, Feliciano parecía menos quebrantada, y el médico había concebido una lejana esperanza. Ella me preguntó por cada uno de los de la familia, y al mencionar a María dijo:

—¿Por qué no puedo verla antes de morirme? ¡Yo le habría recomendado tanto a mi hijo!...

Y luego, como para satisfacerme por la preferencia que manifestaba hacia ella, agregó:

—Si no hubiera sido por la niña, ¿qué sería de él y de mí?

La noche fue muy mala para la enferma. Al día siguiente, sábado, a las tres de la tarde, el médico entró a mi cuarto diciéndome:

—Morirá hoy. ¿Cómo se llamaba el marido de Feliciano?

—Sinar —le respondí.

—¿Sinar? ¿Y qué se ha hecho? En el delirio pronuncia ese nombre.

No tuve la complacencia de tratar de enternecer al doctor refiriéndole las aventuras de Nay, y pasé a la habitación de ella.

El médico decía la verdad: iba a morir y sus labios pronunciaban solo ese nombre, cuya elocuencia no podían medir las esclavas que la rodeaban, ni aun su mismo hijo.

Me acerqué para decirle, de modo que sus oídos entorpecidos pudiesen oírme:

—¡Nay! ¡Nay!

Abrió los ojos, enturbiados ya.

—¿No me conoces?

Hizo con la cabeza una señal afirmativa.

—¿Quieres que te lea algunas oraciones?

Hizo la misma señal.

Eran las cinco de la tarde cuando hice que alejaran a Juan Angel del lecho de su madre. Aquellos ojos, que tan hermosos habían sido, giraban amarillentos y ya sin luz en las órbitas ahuecadas; la nariz se le había perfilado; los labios, graciosos aunque ligeramente gruesos, retostados ahora por la fiebre, dejaban ver los dientes, que ya no humedecían; con las manos crispadas y yertas sostenía sobre el pecho un crucifijo y se esforzaba en vano por pronunciar el nombre de Jesús, que yo le repetía, nombre del único que podía devolverle su esposo.

JORGE ISAACS - Colombiano

## 2º JORGE ISAACS

Nació en Cali y murió en Ibagué. Fue poeta y novelista y es uno de los más leídos por las juventudes colombianas de todos los tiempos; su obra más importante es "María".

De ella ha dicho uno de los grandes críticos de la literatura americana lo siguiente: "María es el personaje más perfilado, con más riqueza emotiva de toda nuestra América. María es y será la novela cumbre de América. No sólo la novela de los quince años sino la de toda la vida".

## 3º LA NOVELA; NOCIONES GENERALES

Acabamos de leer un fragmento de la obra "María" en la que el autor mueve los personajes como verdaderamente reales, en medio de descripciones vivaces y llenas de colorido. Obras como ésta, son las conocidas en literatura con el nombre de NOVELAS.

*LA NOVELA es "una obra literaria de considerable extensión, escrita en prosa y en la que se narran acciones fingidas en todo o en parte de sucesos interesantes, caracteres, pasiones y costumbres, imitando a los de la vida real".*

Veamos a continuación un resumen de la obra que hemos mencionado: MARIA.

Esta novela romántica relata la pasión amorosa de María, joven huérfana, acogida por una rica familia de colonos, en cuyo seno vive, compartiendo con Emma y Efraín, hijos de sus protectores, el cariño de éstos, junto a los que tienen una vida fácil y patriarcal, cuyos únicos goces los constituyen la contemplación del paisaje y las labores femeninas. En este ambiente, el alma poderosa de María reclama para sí el amor de Efraín, ser en quien concurren todas las fascinaciones a que es sensible el alma femenina educada en el regalo. Efraín es rico, es inteligente, es apuesto... pero Efraín no es valeroso. No afronta decididamente la realidad del amor que le ofrece María porque necesita más recibir que dar. Pocos momentos gozan de soledad los amantes y en ellos parecen recrearse siempre más con el temor de la separación que con

el goce de la mutua presencia. Así, también María se angustia anticipadamente con la separación que amenaza el regreso de Efraín a Europa, adonde debe ir a terminar sus estudios. María va preparando su marcha, jalonando, podríamos decir, el camino de una soledad con gestos de despedida. Cambia pruebas de amor, planta un rosal y una mata de azucenas con las que se propone dar al lejano amante constancia de su pasión y de los que íntimamente hace símbolos de los que espera la ayuda necesaria para soportar la soledad. María sabe que está enferma. Sabe que su madre murió muy joven atacada de un terrible mal (epilepsia) y ella siente en sí, en su depresión, el germen del mismo mal, cuyos efectos sólo la presencia de Efraín aleja. No es el temor de perderle —ya que están prometidos— lo que angustia a María, sino la conciencia de su propia debilidad. En efecto, María, después de inútiles y angustiosas luchas, sucumbe de su mal, al que no puede sobreponerse.

Avisado Efraín, regresa para hallarla ya únicamente presente en los objetos que la rodean.

La descripción de este viaje realizado por Efraín es sin duda de lo mejor de la novela. Un mundo maravilloso y real, de palpitante belleza, desfila ante nuestros ojos. Aunque presente siempre, el recuerdo de María palidece como un sueño ante la vivida realidad de este viaje.

Toda la novela se desarrolla en un clima dulce, tibio, romántico. La luz es suave, las costumbres sanas y alegres, el paisaje primoroso. Nada hay, excepto el mal de María, desalentador ni de tonos sombríos, y aun este mismo mal está aceptado por ella con una alegre resignación, sin imponer jamás molestias ni proyectar nunca sobre los demás su propia inquietud.

La América de la época colonial es la verdadera protagonista de la novela. Sus costumbres, su suelo, su lenguaje, su fertilidad, la vida de los americanos y la de sus esclavos negros, dan al libro trozos tan destacados como la bella y evocadora historia de Nay y Sinar y la tranquila narración, palpitante de vida, de Salomé.

Merecidamente ha calificado Paul Groussac la novela de Jorge Isaacs de *poema de América*.

LUIS NUEDA - Mil Libros.

Observemos que se dice *fascinaciones* y no *facinaciones*, *constancia* y no *costancia* y *enferma* y no *emferma*.

#### 4º ORTOGRAFIA: LA B ANTES DE CONSONANTE

Obdulio debe observar bien cómo quedaron las casas del pueblo después del temblor.

Las palabras Obdulio, observar, pueblo y temblor que se encuentran en la anterior oración, llevan todas escritas una *B* antes de una consonante; como esto sucede siempre en palabras de esta naturaleza, debemos saber que,

Siempre se escribe *B* cuando este sonido va antes de otra consonante: *sensible, súbdito, doble, abrir*.

#### 5º REPASO: LA ENTONACION ENUNCIATIVA Y SUS DIFERENTES ESQUEMAS

Vamos a repasar lo relacionado con la entonación; para ello nos valdremos de lo mismo visto el año pasado.

Tanto la entonación enunciativa como la interrogativa corresponden a la división fundamental de la entonación lógica (1) que es la que corresponde al habla o a la lectura normal.

LA ENTONACION ENUNCIATIVA corresponde a las llamadas oraciones enunciativas, que son aquellas en las cuales se afirma o se niega algo.

Antes de ver sus diferentes clases y sus respectivos esquemas, es indispensable saber que se llama *TONO*, a la altura musical de cada sonido, y que cada persona tiene su *TONO NORMAL* de voz, es decir, la nota que dentro de sí mismo se produce con más naturalidad y menor fatiga" (2).

El tono normal se representa de la siguiente manera:

(1) Tomás Navarro, Manual de Entonación Española, p. 9.

(2) Samuel Gili Gaya, Elementos de Fonética General, p. 52

TONO \_\_\_\_\_ NORMAL

Con base en lo anterior vamos a estudiar la entonación enunciativa así:

a) Hay oraciones enunciativas que solamente tienen un grupo fónico:

Patricia estudia en la casa.

No saldremos temprano.

Liliana está cantando.

Al leer bien las anteriores oraciones, fácilmente podemos observar que al terminar cada una hemos bajado la voz o sea que, después de seguir la entonación un tono normal, hemos descendido al final.

Siguiendo las normas generales sobre esta materia, vamos a marcar el descenso en cada una:

Patricia estudia en la casa. —>

No saldremos temprano. —>

Liliana está cantando. —>

(La flecha indica el descenso).

Tomando como base la línea que nos indica el tono normal, las anteriores oraciones quedan así:

TONO Patricia estudia en la casa --- NORMAL

TONO No saldremos temprano --- NORMAL

TONO Liliana está cantando --- NORMAL

Por consiguiente, el esquema para estas oraciones enunciativas es el siguiente:

TONO \_\_\_\_\_ --- NORMAL

b) Hay oraciones enunciativas que están formadas por dos grupos fónicos:

Si vienes temprano, te llevaré al teatro.  
El que mal anda, mal acaba.

Al leer bien estas oraciones nos damos cuenta que la voz sube al terminar el primer grupo y baja al concluir el segundo; representados el ascenso y el descenso con sus respectivas flechas, tendremos:

Si vienes temprano  $\uparrow$  te llevaré al teatro.  $\downarrow$   
El que mal anda  $\uparrow$ , mal acaba.  $\downarrow$

Con base en el tono normal tendremos:

TONO *Si vienes temprano*  $\uparrow$  *te llevaré al teatro*  $\downarrow$  NORMAL

TONO *El que mal anda*  $\uparrow$  *mal acaba*  $\downarrow$  NORMAL

El esquema para este tipo de oraciones es:

TONO  $\uparrow$   $\downarrow$  NORMAL

Estos son los tipos más comunes de las oraciones enunciativas. (1)

## 6º REPASO: LA ENTONACION INTERROGATIVA Y SUS DIFERENTES ESQUEMAS

LA ENTONACION INTERROGATIVA corresponde a las llamadas oraciones interrogativas; veamos sus principales casos:

(1) Para el estudio de la entonación hemos consultado preferencialmente las siguientes obras:  
Tomás Navarro, Manual de Entonación Española, segunda Edición.  
Samuel Gili Gaya, Elementos de Fonética General, cuarta Edición.  
A. Alonso y P. Henríquez Ureña, Gramática Castellana, 17ª Edición.  
Rafael Seco, Manual de Gramática Española, cuarta Edición.

a) Cuando preguntamos ignorando por completo cuál ha de ser la respuesta:

¿Caminarán bastante?

¿Vendiste la casa?

Las anteriores preguntas las hemos formulado ignorando qué nos habrán de responder y se las llama por esta causa *PREGUNTAS ABSOLUTAS*; al leerlas encontramos lo siguiente: la primera sílaba está por debajo del tono normal y empieza a ascender hasta donde encuentra la sílaba acentuada de la primera palabra, luego desciende hasta llegar a la sílaba final de la última palabra donde se produce un ascenso fuerte.

Con base en el tono normal tendremos:

TONO *Caminarán bastante*  $\uparrow$  NORMAL

TONO *Vendiste la casa*  $\uparrow$  NORMAL

El esquema para este tipo de interrogaciones es:

TONO  $\uparrow$   $\downarrow$   $\uparrow$  NORMAL

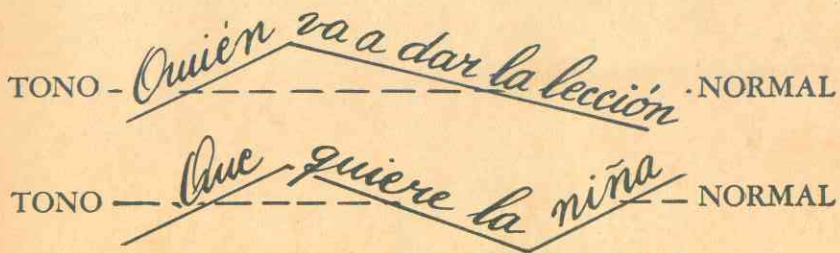
b) Cuando preguntamos creyendo o pensando que sabemos la respuesta. Las oraciones interrogativas de esta clase son las llamadas oraciones de *PREGUNTA RELATIVA*, y todas ellas llevan pronombre o elemento interrogativo: (1)

¿Quién va a dar la lección?

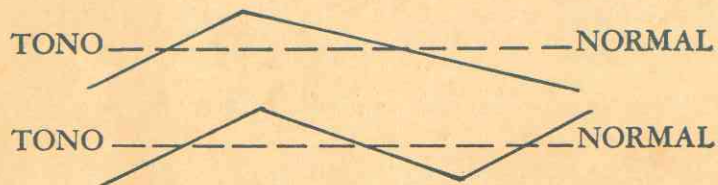
¿Qué quiere la niña?

(1) Tomás Navarro, O.C., p. 145.  
Rafael Seco, O.C., p. 281.  
Amado Alonso, O.C., p. 209.

En los anteriores ejemplos hemos preguntado y presu-  
mimos la respuesta; de ahí el nombre que antes citamos. Al  
leerlas empezamos por debajo del tono normal, lo mismo que  
en las anteriores, y luego descendemos sin tener necesidad  
de subir al final, aun cuando en algunos casos se suele utili-  
zar esta última forma, por consiguiente, podemos represen-  
tarlas así:



El esquema para este tipo de preguntas puede ser uno  
de los siguientes:



### EJERCICIOS:

Aplicar el juego de ascensos y descensos en la siguiente  
lectura:

### EL QUIJOTE

La obra magna de Cervantes, a la cual debe su gloria y  
eternidad, es "El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Man-  
cha", novela que, como hemos dicho antes, pertenece al géne-  
ro caballeresco y sin embargo fue escrita con el ánimo de  
acabar con una arraigada manía de entonces: la lectura de  
los libros de caballería.

Es difícil presentar un resumen del "Quijote" por la can-  
tidad de episodios que contiene su trama tan extensa y com-  
pleja, pero, tratando de esquematizar su argumento, éste po-  
dría reducirse a lo siguiente:

Don Quijote (Alonso Quijano) es un hidalgo manchego  
que gasta toda su escasa hacienda en adquirir libros de caba-  
llería que leía apasionadamente. De tanto leer estas novelas  
perdió el juicio y se creyó un caballero andante; limpió ar-  
mas y armaduras de sus bisabuelos y montó un caballo muy  
flaco al que dio el nombre de Rocinante. Su primera salida fue  
un desastre: llegó a una venta donde entre burlas lo arma-  
ron caballero; socorrió luego a un muchacho llamado An-  
uresillo y más allá se encontró con unos mercaderes a quienes  
quiso obligar a que reconocieran la singular belleza de Dul-  
cinea del Toboso —una campesina vulgar a quien convirtió  
en su amada imaginaria— siendo apaleado por su insisten-  
cia. Recogido por su vecino Pedro Alonso vuelve a su aldea  
donde el ama y la sobrina, el cura y el barbero tratan de re-  
tenerlo sin conseguir su propósito. Vuelve a salir a los quince  
días seguido de Sancho Panza, un labriego, a quien movién-  
dole la codicia, obliga a que lo acompañe como escudero.  
Sucédense multitud de aventuras como la de los molinos de  
viento, la de los rebaños que toma por ejércitos, la del yelmo  
de Mambrino, etc., hasta terminar con el encantamiento del  
protagonista; Don Quijote es conducido en una jaula desde  
Campo de Montiel hasta su aldea para entregarlo al barbero  
y al cura con lo que termina la primera parte.

La segunda parte es más abundante en aventuras; entre  
ellas sobresalen su viaje al Toboso donde encuentra a su Dul-  
cinea encantada; la aventura del clavileño y el gobierno de  
Sancho en la ínsula Barataria; y la pelea con el Caballero  
de la Blanca Luna, que resulta ser su vecino el bachiller  
Sansón Carrasco, quien lo vence y luego lo manda volver-  
se a su aldea por un año. Al hacerlo surgen nuevas aventu-  
ras. Llega por fin, pero con malos agüeros. Cae enfermo y  
muere, después de recobrar el juicio.

## CRITICA E INTERPRETACIONES DEL QUIJOTE

"No ha sido otro mi deseo que poner en aborrecimiento de los hombres las fingidas y disparatadas historias de los libros de caballerías", dice Cervantes en la última página de su gran libro. Si éste fue su propósito lo consiguió ampliamente, pero el Quijote tiene no sólo el valor de una novela realista sino el de "una epopeya cristiana de significado universal", según palabras del escritor argentino Ricardo Rojas.

La obra plantea la lucha entre lo ideal, simbolizado por Don Quijote, y lo material, por Sancho Panza; entre el mundo del espíritu y el de los sentidos. De allí su universalidad plasmada en dos tipos humanos eternos. Pero hay algo más: el mismo problema se plantea dentro de cada individuo, pues todos los hombres tienen un poco de Sancho y otro de Quijote, predominando siempre uno u otro. Este hecho lo constata el mismo Cervantes al establecer una especie de dualidad entre don Alonso Quijano y don Quijote y las continuas oscilaciones "entre la razón y la locura por un perpetuo tránsito de lo ideal a lo real". Al final de la obra se ha producido entre los caracteres de los dos personajes una especie de ósmosis espiritual: Don Quijote, el soñador y quimerista se ha contagiado del realismo de Sancho, recuperando el buen sentido y la razón. Sancho, a su vez, se ha impregnado de la filosofía de su amo, volviéndose crédulo y soñador. Madariaga ha llamado a este intercambio de psicologías la quijotización de Sancho y la sanchificación del Quijote.

"Don Quijote" es un libro de dimensión universal sin dejar de ser por ello auténticamente español. Y éste es otro de sus grandes valores. Cervantes realizó una serie de cuadros y pintó muchos caracteres propios de la España de aquel entonces. Desde la más humilde casa hasta el suntuoso palacio, desde los venteros y los mercaderos hasta los Duques que se divierten a su costa, dándole hospedaje para encender más su locura y poniendo a Sancho como gobernador de la ínsula Barataria. Alrededor de 600 personajes hay en la obra y ninguno pierde su propia y definida personalidad. Allí es-

tán la soberbia y la fanfarronería, pero también la lealtad, la hidalguía, la caballerosidad y todas las grandes virtudes de la raza hispana.

A sus valores humano y nacional no le va a la zaga su inmenso valor literario. Con el "Quijote" se afianzó la prosa castellana y alcanzó cumbres que quizás no podrán alcanzarse más. Al comentarla nos dice Menéndez y Pelayo: "El genio de la novela había derramado sobre Cervantes todos sus dones, se había encarnado en él, nunca se ha mostrado más grande a los ojos de los mortales, de tal suerte, en opinión de muchos constituye el "Quijote" una nueva categoría estética, original y distinta de cuantas fábulas ha creado el ingenio humano, una nueva casta de poesía narrativa no vista antes ni después, tan humana, trascendental y eterna como las grandes epopeyas y al mismo tiempo doméstica, familiar, accesible a todos, como último y refinado juego de la sabiduría popular y de la experiencia de la vida..." Al hablar del estilo de la obra que es modelo de todos, tan lleno de luz y armonía, dice el mismo autor: "Tiene en su profunda espontaneidad, en su avasalladora e imprevista hermosura, en su abundancia patriarcal y sonora, en su fuerza cósmica irresistible, un sello inmortal y divino". Y don Ramón Menéndez Pidal, encareciendo el trato frecuente con la inmortal obra cervantina ha dicho: "Los variados encantos en que abunda su dicción, la vida lozana que ostenta, su avasalladora hermosura, y, sobre todo, la inagotable fuerza cómica, se apreciarán más que por la explicación y el análisis, por la reiterada y atenta lectura".

Eminentes escritores, dentro y fuera de España, han tratado de interpretar esta gran obra. Entre los primeros tenemos a Menéndez y Pelayo, Juan Valera, Unamuno, (*Vida de Quijote y Sancho*), Ortega y Gasset (*Meditaciones del Quijote*), Azorín, Ramiro de Maeztu (*Don Quijote, Don Juan y La Celestina*), Américo Castro, Salvador de Madariaga (*Guía del lector del Quijote*). Entre los extranjeros a Heine, Carducci, Turguénev y Merimée.

Unamuno compara a Don Quijote con San Ignacio de Loyola, otra figura españolísima, y cree que el esmirriado



caballero no estaba loco sino cuerdo, que los locos eran todos aquéllos que le rodeaban. Buscar la eternidad es ser cuerdo y más cuando se la busca por la hazaña y la bondad. Toda la juventud española debe ser quijotesca, según el gran maestro. No olvidemos a este respecto que Don Quijote simboliza también el más alto espíritu de justicia.

El notable escritor ruso Turguénev ha trazado un bello paralelo entre Don Quijote y Hamlet, el protagonista de la famosa tragedia de Shakespeare. Don Quijote vendría a ser para Turguénev "el símbolo de la fe", así como Hamlet el "símbolo de la duda". Don Quijote es el idealista que actúa; Hamlet el que piensa, analiza y se debate en la abulia.

JORGE PUCCINELLI

### 7º PRONUNCIACION DE LOS GRUPOS CONSONANTICOS CC, CN Y CT.

Es costumbre muy generalizada en nuestra habla común y corriente, suprimir una C en las palabras que llevan el grupo consonántico CC; de hoy en adelante trataremos de no volver a hacerlo; digamos, pues:

Lección        y no lección.  
Diccionario    "    "    diccionario.  
Construcción    "    "    construcción.  
Dirección      "    "    dirección.

Cuando veamos también el grupo consonántico CN, no dejemos de pronunciar la C y digamos siempre:

Estricnina y no estrinina.  
Técnico      "    "    técnico.

Algo por el estilo debemos hacer con el grupo consonántico CT, o sea pronunciar la C en las palabras donde aparece este grupo:

Doctor        y no dotor.  
Carácter     "    "    carácter.  
Práctico      "    "    práctico.

### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Quién es el autor de la obra "María"? ¿Dónde nació y murió su autor? ¿Qué clase de obra es "María"? ¿A qué damos el nombre de novela? Intente hacer un resumen oral de la obra "María". ¿Cómo debemos decir: facinaciones o fascinaciones, constancia o costancia, enfermo o emfermo? ¿Cuándo en una palabra aparece el sonido B antes de una consonante, con qué letra debemos representarlo? ¿A qué corresponde la entonación lógica? ¿Qué es tono? ¿A qué damos el nombre de tono normal y cómo se representa? ¿A qué clase de oraciones corresponde la entonación enunciativa? ¿Cuáles son las oraciones enunciativas? ¿Qué observamos cuando leemos una oración enunciativa de un grupo fónico? ¿Cómo se marca el descenso de un grupo fónico? Coloque, haciendo uso de la línea del tono normal, una oración de un grupo fónico. Haga el esquema correspondiente a las anteriores oraciones. ¿Qué observamos cuando leemos oraciones enunciativas con dos grupos fónicos? Escriba una oración de esta naturaleza sobre la línea del tono normal. ¿Cómo se marca el ascenso dentro de un grupo fónico? Haga el esquema correspondiente a esta clase de oraciones. ¿A qué clase de oraciones corresponde la entonación interrogativa? ¿Cuántas y cuáles clases hay que considerar en la entonación interrogativa? ¿A qué damos el nombre de oraciones interrogativas de pregunta absoluta? Dé algunos ejemplos y haga el esquema correspondiente. ¿A qué damos el nombre de oraciones interrogativas de pregunta relativa y cómo se opera al leerlas? Dé ejemplos de esta clase de oraciones y haga el esquema correspondiente. Practique bien la entonación teniendo en cuenta los ejercicios habidos. ¿Qué sucede comúnmente con la C de las palabras que llevan los grupos consonánticos cc, cn y ct? Explique lo anterior con ejemplos.

## Unidad Séptima

*Lectura: "El sitio de Zaragoza". La narración; nociones generales. La oración como unidad de sentido; noción, conocimiento y definición. Oraciones según la actitud del hablante; enunciativa (afirmativa y negativa), dubitativa (afirmativa y negativa), imperativa (afirmativa y negativa). Cuadro sinóptico. Grupos consonánticos gn, mn y ns. Ejercicios varios. Ortografía: palabras terminadas en encia. Cuestionario de recapitulación.*

### EL SITIO DE ZARAGOZA

Ocupábamos una casa de la calle Pabostre. Los franceses eran dueños de la inmediata, y trataban de avanzar por el interior de la manzana hasta llegar a Puerto Quemada. Nada es comparable a la expedición laboriosa por dentro de las casas; ninguna clase de guerra, ni las más sangrientas batallas en campo abierto, ni el sitio de una plaza, ni la lucha en las barricadas de una calle pueden compararse a aquellos choques sucesivos entre el ejército de una alcoba y el ejército de una sala, entre las tropas que ocupan un piso y las que guarnecen el superior.

Sintiendo el sordo golpe de las piquetas por diversos puntos, nos causaba espanto el no saber por qué parte seríamos atacados. Subíamos a las buhardillas; bajábamos a los sótanos, y, pegando el oído a los tabiques, procurábamos indagar el intento del enemigo según la dirección de sus golpes. Por último, advertimos que se sacudía con violencia el tabique de la misma pieza donde nos encontrábamos, y es-

peramos a pie firme en la puerta después de amontonar los muebles formando una barricada. Los franceses abrieron un agujero, y luego, a culatazos, hicieron saltar maderos y cascabo, presentándose en actitud de querer echarnos de allí. Eramos veinte. Ellos eran menos, y, como no esperaban ser recibidos de tal manera, retrocedieron, volviendo al poco rato en número tan considerable que nos hicieron gran daño, obligándonos a retirarnos, después de dejar tras los muebles cinco compañeros, dos de los cuales estaban muertos. En el angosto pasillo topamos con una escalera por donde subimos precipitadamente sin saber a dónde íbamos; pero luego nos hallamos en un desván, posición admirable para la defensa. Era angosta la escalera, y el francés que intentaba pasarla moría sin remedio. Así estuvimos un buen rato, prolongando la resistencia y animándonos unos a otros con vivas y aclamaciones, cuando el tabique que teníamos a la espalda empezó a estremecerse con fuertes golpes, y al punto comprendimos que los franceses, abriendo una entrada por aquel sitio, nos cogerían irremisiblemente entre dos fuegos. Eramos trece, porque en el desván habían caído dos muy gravemente heridos.

El tío Garcés, que nos mandaba, exclamó furioso:

—¡Recuernos! No nos cogerán esos perros. En el techo hay un tragaluz. Salgamos por él al tejado. Que seis sigan haciendo fuego... Al que quiera subir, partidlo. Que los demás agranden el agujero: fuera miedo, y ¡viva la Virgen del Pilar!

Se hizo como él mandaba. Ello iba a ser una retirada en regla, y mientras parte de nuestro ejército contenía la marcha invasora del enemigo, los demás se ocupaban en facilitar el paso. Este hábil plan fue puesto en ejecución con febril prontitud, y bien pronto el hueco de escape tenía suficiente anchura para que pasaran tres hombres a la vez, sin que durante el tiempo empleado en esto ganaran los franceses un solo peldaño. Velozmente salimos al tejado. Eramos nueve. Tres habían quedado en el desván y otro fue herido al querer salir, cayendo vivo en poder del enemigo.

Al encontrarnos arriba, saltamos de alegría. Esparcimos la vista por los techos del arrabal, y vimos a lo lejos las baterías francesas. A gatas avanzamos buen trecho, explorando el terreno, después de dejar dos centinelas en el boquete con orden de descerrajar un tiro al que quisiese escurrirse por él; y no habíamos andado veinte pasos, cuando oímos gran ruido de voces y risas, que al punto nos parecieron de franceses. Efectivamente: desde un ancho buhardillón nos miraban riendo aquellos malditos.

No tardaron en hacernos fuego; parapetados nosotros tras las chimeneas y tras los ángulos y recortaduras que allí ofrecían los tejados, les contestamos, a los tiros con tiros y a los juramentos y exclamaciones con otras mil invectivas, que nos inspiraba el fecundo ingenio del tío Garcés.

Al fin nos retiramos, saltando al tejado de la casa cercana.

BENITO PÉREZ GALDÓS  
— Español —

Miremos bien que se dice *buhardilla* y no bohardilla y *chimenea* y no chiminea.

### EJERCICIOS:

Buscar en el diccionario el significado de las siguientes palabras: Barricada, buhardilla, centinela, descerrajar, desván, expedición, febril, guarnecer, indagar, invectiva, irremisible, laboriosa, parapetar, peldaño, tabique y topar.

### 2º LA NARRACION; NOCIONES GENERALES

Lo anteriormente leído es una *narración*, o lo que es lo mismo, el relato de un suceso.

Pérez Galdós nos narra la forma animada como el tío Garcés dirige a sus compañeros; nos parece ver las escaramuzas y las peleas dentro de las casas y encima de los tejados; es tan fiel la narración y tan hermosamente escrita que nosotros mismos creemos encontrarnos en acción. Pues bien: los escritos al estilo de éste se llaman *NARRACION*.

*NARRACION* es "la pintura animada de un rasgo, de un suceso, de un hecho de la vida humana".

En la *narración* encontramos siempre al hombre en acción; veámoslo más claramente en la siguiente estrofa de "La Victoria de Junín", oda escrita por José J. Olmedo:

Ya el formidable estruendo  
del atambor en uno y otro bando;  
y el son de las trompetas clamoroso,  
y el relinchar del alazán fogoso,  
que erguida la cerviz y el ojo ardiendo,  
en bélico furor salta impaciente  
donde más se encruce la pelea;  
y el silbo de las balas que rasgando  
el aire llevan por doquier la muerte;  
y el choque asaz horrendo  
de selvas densas de ferradas picas;  
y el brillo y estridor de los aceros  
que al sol reflectan sanguinosos visos;  
y espadas, lanzas, miembros esparcidos  
o en torrentes de sangre arrebatados,  
y el violento tropel de los guerreros  
que más feroces mientras más heridos,  
dando y volviendo el golpe redoblando,  
mueren, mas no se rinden . . . Todo anuncia  
que el momento ha llegado,  
el gran libro del destino escrito . . .

### 3º MODELOS DE NARRACION

#### TRISTES PENSAMIENTOS

Volviendo a mi historia, sepan ustedes que aquellos sueños y ansias se apoderaron de mí con tal fuerza, que acabaron por quebrantar mi salud. Empezó a consumirme una especie de fiebre ática; mi cuerpo se agostaba como la hierba cuando la cortan, y en mi espíritu sentía tal abatimiento, unido a cierto sombrío frenesí, que se me puso entre ceja y ceja un proyecto de suicidio, un fúnebre anhelo de

muerte. Nada: lo mejor era suprimirse, desaparecer del indigno y miserable mundo. ¡Sólo había una dificultad! ¡Y es que eso de morir no sé qué tiene, que hasta a los más desesperados les hace cosquillas! La prueba es que todo hombre nacido de mujer piensa alguna vez en el suicidio, y son contadísimos, insignificante minoría, los que lo ponen en obra. Mientras alimentaba yo tan fatales propósitos, comprendía su horror, y deseaba vivamente que semejante manía se me quitase de la cabeza. Con este deseo, se me ocurrió que cualquier enfermedad del alma puede curarse desde afuera, al través del cuerpo; y habiendo oído hablar de un célebre médico cuya especialidad eran las afecciones del cerebro, me decidí a consultarle.

EMILIA DE PARDO BAZÁN  
— Española —

### SANCHA

Un pastorcillo como el que ahora caminaba por la orilla, apacentaba en otros tiempos sus cabras en el mismo llano. Pero esto era muchos años antes, muchos, tantos, que ninguno de los viejos que vivían en la Albufera conoció al pastor; ni el mismo tío Paloma.

El muchacho vivía como un salvaje en la soledad, y los barqueros que pescaban en el lago le oían gritar desde muy lejos en las mañanas de calma:

—¡Sancha! ¡Sancha!

Sancha era una serpiente pequeña, la única amiga que le acompañaba. El mal bicho acudía a los gritos, y el pastor, ordeñando sus mejores cabras, le ofrecía un cuenco de leche. Después, en las horas de sol, el muchacho se fabricaba un caramillo cortando cañas en los carrizales y soplabá dulcemente, teniendo a sus pies al reptil que enderezaba parte de su cuerpo y lo contraía como si quisiera danzar al compás de los suaves silbidos. Otras veces el pastor se entretenía deshaciendo los anillos de Sancha, extendiéndola en línea recta sobre la arena, regocijándose al ver con qué nervioso impulso volvía

a enroscarse. Cuando cansado de estos juegos llevaba su rebaño al otro extremo de la gran llanura, seguía la serpiente como un gozquecillo, o enroscándose a sus piernas le llegaba hasta el cuello, permaneciendo allí caída y como muerta, con sus ojos de diamante fijos en los del pastor, erizándole el vello de la cara con el silbido de su boca triangular.

Las gentes de la Albufera le tenían por brujo, y más de una mujer de las que roban leña en la Dehesa, al verle llegar con la Sancha en el cuello hacía la señal de la cruz como si se presentase el demonio. Así comprendían todos cómo el pastor podía dormir en la selva sin miedo a los grandes reptiles que pululaban en la maleza. Sancha, que debía ser el diablo, le guardaba de todo peligro.

La serpiente crecía y el pastor era ya un hombre cuando los habitantes de la Albufera no le vieron más. Se supo que era soldado y andaba peleando en las guerras de Italia. Ningún otro rebaño volvió a pastar en la salvaje llanura. Los pescadores, al bajar a tierra, no gustaban de aventurarse entre los altos juncales que cubrían las pestíferas lagunas.

Sancha, falta de la leche con que la regalaba el pastor, debía perseguir los innumerables conejos de la Dehesa.

Transcurrieron ocho o diez años, y un día los habitantes del Saler vieron llegar por el camino de Valencia, apoyado en un palo y con la mochila a la espalda, un soldado, un granadero enjuto y cetrino con las negras polainas hasta encima de las rodillas, casaca blanca con bombas de paño rojo, y una gorra en forma de mitra sobre el peinado en trenza. Sus grandes bigotes no le impidieron ser reconocido. Era el pastor que volvía deseoso de ver la tierra de su infancia. Empezó el camino de la selva costeando el lago, y llegó a la llanura pantanosa donde en otros tiempos guardaba sus reses. Nadie. Las libélulas movían sus alas sobre los altos juncos con suave zumbido, y en las charcas, ocultas bajo los matorrales, chapoteaban los sapos asustados de la proximidad del granadero.

—¡Sancha! ¡Sancha! —llamó suavemente el antiguo pastor. Silencio absoluto. Hasta él llegaba la soñolienta canción de un barquero invisible que pescaba en el centro del lago.

—¡Sancha! ¡Sancha! —volvió a gritar con toda la fuerza de sus pulmones.

Cuando hubo repetido su llamamiento muchas veces, vió que las altas hierbas se agitaban, y oyó un estrépito de cañas tronchadas, como si se arrastrase un cuerpo pesado. Entre los juncos brillaron dos ojos a la altura de los suyos y avanzó una cabeza achatada, moviendo la lengua de horquilla, con un bufido tétrico, que pareció helarle la sangre, paralizar su vida. Era Sancha, pero enorme, soberbia, levantándose a la altura de un hombre, arrastrando su cola entre la maleza hasta perderse de vista, con la piel multicolor y el cuerpo grueso como el tronco de un pino.

—¡Sancha! —gritó el soldado retrocediendo a impulsos del miedo—. ¡Cómo has crecido!... ¡Qué grande eres!

E intentó huir. Pero la antigua amiga, pasado el primer asombro, pareció reconocerle y se enroscó en torno de sus hombros, estrechándolo con un anillo de su piel rugosa sacudida por nerviosos estremecimientos.

El soldado forcejeó.

—¡Suelta, Sancha, suelta! No me abras. Eres demasiado grande para estos juegos.

Otro anillo oprimió sus brazos agarrotándolos. La boca del reptil le acariciaba como en otros tiempos; su aliento le agitaba el bigote, causándole un escalofrío angustioso, y mientras tanto los anillos se contraían, se estrechaban, hasta que el soldado, asfixiado, crujéndole los huesos, cayó al suelo envuelto en el rollo de pintados anillos.

A los pocos días unos pescadores encontraron su cadáver: una masa informe, con los huesos quebrantados, y la carne amoratada por el irresistible apretón de Sancha.

Así murió el pastor, víctima de un abrazo de su antigua amiga.

VICENTE BLASCO IBAÑEZ  
— Español —

#### 4º LA ORACION COMO UNIDAD DE SENTIDO; NOCION; CONOCIMIENTO Y DEFINICION.

“—¡Recuernos! No nos cogerán esos perros. En el techo hay un tragaluz. Salgamos por él al tejado. Que seis sigan haciendo fuego... Que los demás agranden el agujero: fuera miedo, y ¡viva la Virgen del Pilar!”.

Observemos bien el anterior párrafo tomado de la narración “El sitio de Zaragoza”; leámoslo varias veces con cuidado y atención; fijémonos que podemos dividirlo en varias partes sin romper su sentido, es decir, quedando cada una de esas partes con su completo significado, o lo que es lo mismo, con sentido completo.

Digamos, por ejemplo: *No nos cogerán esos perros*. ¿Verdad que tiene sentido completo? Veamos otra: *En el techo hay un tragaluz*. ¿Qué les parece? Creo que todos estamos de acuerdo en que aquí también hay sentido completo. Pues bien: esto es lo que vamos a llamar *ORACION*.

*ORACION* es la menor unidad del habla con sentido completo.

De acuerdo con esta definición vamos a separar las oraciones que hay en el párrafo motivo de este comentario:

- 1º ¡Recuernos!
- 2º. No nos cogerán esos perros.
- 3º. En el techo hay un tragaluz.
- 4º. Salgamos por él al tejado.
- 5º. Que seis sigan haciendo fuego...
- 6º. Que los demás agranden el agujero.
- 7º. Fuera miedo.
- 8º. (y) ¡viva la Virgen del Pilar!

TAREA: Separar las oraciones que hay en el antepenúltimo párrafo de “El sitio de Zaragoza”.

#### 5º ORACIONES SEGUN LA ACTITUD DEL HABLANTE

La persona que habla toma diferentes actitudes según lo que anhela expresar, y cada una de ellas, dicha con sentido completo, da origen a una distinta oración.

Cuando digo, por ejemplo: María es hermosa, tomo una actitud enunciativa de afirmación, pero si digo: María no es hermosa, la actitud asumida es enunciativa de negación.

Qué ocurre cuando decimos: Profesor, ¿qué es una oración? Sencillamente que estamos preguntando, pero si en lugar de preguntar decimos: Joven, diga qué es una oración, la actitud que hemos tomado no es de pregunta, es de orden, es de mandato.

¡Quién pudiera llorar! ¿Cuántas veces no lanzamos esta expresión? La actitud aquí tomada es de exclamación.

Muchas veces nos suele acompañar la duda: Tal vez me quiera un poco, o quizá lleguemos a desear algo: Anhele ser grande. La actitud tomada en el primer caso es de duda, mientras que en el segundo es de deseo.

Las diferentes actitudes que hemos mencionado, originan, ya lo dijimos, otras tantas oraciones que toman los siguientes nombres:

ENUNCIATIVAS ..... si enunciamos.  
 DUBITATIVAS ..... si dudamos.  
 DESIDERATIVAS ..... si deseamos.  
 IMPERATIVAS ..... si ordenamos.  
 INTERROGATIVAS ..... si interrogamos.  
 EXCLAMATIVAS ..... si exclamamos.

En este año nos corresponde estudiar las cuatro primeras y bueno es advertir que cada una puede ser *afirmativa* o *negativa*, según afirme o niegue.

Oraciones dadas	Clase
Vendré temprano.	Enunciativa afirmativa.
No saldré contigo.	Enunciativa negativa.
Quizá viva demasiado.	Dubitativa afirmativa.
Tal vez no cante.	Dubitativa negativa.
Pienso estudiar español.	Desiderativa afirmativa.
No deseo comer ahora.	Desiderativa negativa
Salga rápido.	Imperativa afirmativa.
No haga eso.	Imperativa negativa.

Es necesario tener presente que la actitud del que habla es la que da sentido completo a la oración, porque con el significado de las palabras enuncia, pregunta, interroga, desea o duda, negando o afirmando, o muestra un predominio emocional que se manifiesta en el tono de la voz: ¡Pobrecito!

Téngase también en cuenta que una simple palabra origina una oración: ¡Bravo! ¡Recuérnos! Sí. No. Váyase.

**TAREA:** Decir, en cuadro semejante al anterior, de qué clase son las siguientes oraciones:

Haga silencio.

Amo a Dios sobre todas las cosas.

¡Cuidado lo muerde el perro!

No diré mentiras.

Espero no llegar tarde.

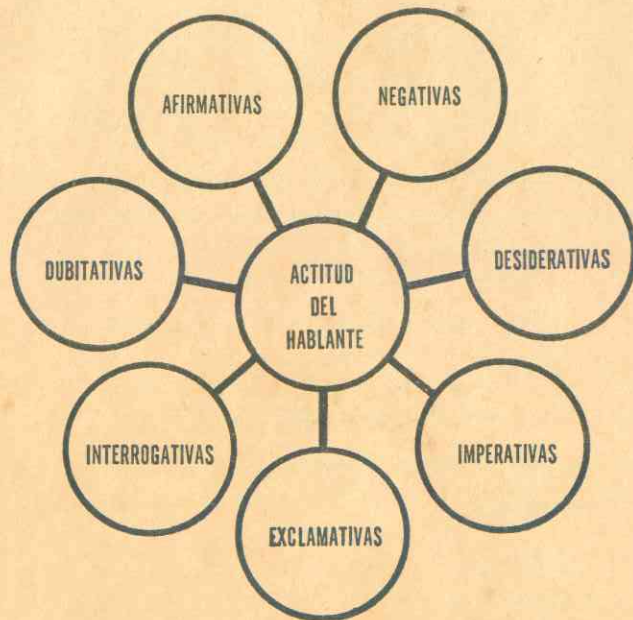
¿Quién dijo miedo?

Puede que haga ya la tarea.

¡Eureka!

La oración enunciativa afirmativa puede convertirse en enunciativa negativa, dubitativa, interrogativa, etc.; para hacerlo basta con cambiar, en el primer caso, ciertas palabras por otras negativas, como *nada, nadie, ninguno, nunca, jamás, no, ni*; así, por ejemplo, la enunciativa afirmativa voy al paseo, la convertimos en enunciativa negativa, así: no voy al paseo, nunca iré al paseo, jamás iré al paseo, etc. Para convertirla en interrogativa afirmativa se altera el orden de las palabras. La enunciativa afirmativa el tren sale a las siete, convertida en interrogativa queda así: ¿Sale el tren a las siete? Sin embargo, muchas veces no hay necesidad de alterarlas: Voy al paseo... ¿Voy al paseo?

## 6º CUADRO SINOPTICO



## 7º GRUPOS CONSONANTICOS GN, MN y NS

Hace algunos días conversamos de otros grupos consonánticos, nos toca ahora hablar de las palabras que llevan el grupo GN y que pronunciamos sin G; esta fea costumbre debemos dejarla completamente.

Digamos	Ignacio	y no	Inacio.
"	persignarse	" "	persinarse.
"	ignorante	" "	inorante.

En palabras que llevan el grupo MN lo acostumbrado es robarnos la M al pronunciarlas; este es otro de los vicios que debemos desterrar; por eso vamos a decir siempre:

Alumno	y no	aluno.
Columna	" "	coluna.
Omnipotente	" "	onipotente.

Cuando nos encontremos palabras con el grupo consonántico NS, pronunciamos siempre la N:

Constancia	y no	costancia.
Instrumento	" "	istrumento.
Instancia	" "	istancia.

Sin embargo, recordemos que podemos escribir:

Transcurso	o	trascuro.
Transferir	"	trasferir.
Transfigurar	"	trasfigurar.
Transformación	"	trasformación.
Transformar	"	trasformar.
Tránsfuga	"	trásfuga.
Transfusión	"	trasfusión.
Transmitir	"	trasmitir.
Transparente	"	trasparente.
Transporte	"	trasporte.

## 8º ORTOGRAFIA: PALABRAS TERMINADAS EN ENCIA

Con sangre fue conseguida la *independencia*.  
El culpable pidió *clemencia*.  
Buenos días su *reverencia*.

En las anteriores oraciones claramente podemos ver que hay palabras terminadas en *ENCIA* y que van escritas con C; esto quiere decir que debemos saber que:

**LAS PALABRAS terminadas en ENCIA se escriben siempre con C; única excepción: Hortensia.**

Intend	—	ENCIA
Dec	—	
Rever	—	
Inoc	—	
Independ	—	
Confer	—	
Complac	—	
Conci	—	
Depend	—	
Paci	—	
Clem	—	

## CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Quién es el autor del escrito "El sitio de Zaragoza"? ¿Qué clase de escrito es el anterior? ¿Qué es una narración? ¿Qué encontramos siempre en una narración? ¿Cómo se dice: chimenea o chimenea, buhardilla o bohardilla? ¿Qué es oración? Dé ejemplos de algunas oraciones. ¿Qué nombre reciben las oraciones según la actitud del hablante? Qué son oraciones enunciativas y diga algunas. Qué son oraciones dubitativas y diga algunas. Qué son oraciones desiderativas y dé ejemplos. Qué son oraciones imperativas y diga algunas. ¿En cuántas y cuáles partes se dividen las oraciones anteriores? Dé ejemplos de enunciativas afirmativas y negativas. ¿Qué es lo que da sentido completo a la oración? Convierta oraciones enunciativas negativas o afirmativas en interrogativas, etc. Haga el cuadro sinóptico de la oración según la actitud del hablante. Recuerde la pronunciación correcta de las palabras que llevan alguno de los siguientes grupos consonánticos: gn, mn, y ns. ¿Cómo se escriben las palabras terminadas en encia y cuál es su excepción?

## Unidad Octava

*Lectura: "Una mañana de invierno". La descripción; nociones generales. La oración según el número de verbos. Repaso: tres puntos de vista en el estudio de la oración. Partes esenciales de la oración: sujeto y predicado. Lectura: "La poesía colombiana". El sujeto, definición, núcleo y palabras que desempeñan este oficio. Ejercicios comprobatorios. Redacción: solicitudes de diferentes clases. Grupos consonánticos ps y pt. Cuestionario de recapitulación.*

### UNA MAÑANA DE INVIERNO

Amaneció la llanura amortajada de nieve y de silencio. La cara del sol, tímida y ruborosa, como asustada de nacer, se asomó un instante a los balcones del cielo, con tocas y rebociños de gasa y de niebla, esparciendo las luces de sus ojos por el cuajado mar. El paisaje yerto bajo la sábana blanquísima recibió las caricias del sol, temblando y llorando. Las fuentes dormían prisioneras, congeladas sus lenguas de cristal, mudos sus pechos sonoros, tornado el cauce en sepultura. Los grandes álamos del río, puestos en fila, blanqueaban como esqueletos mal vestidos con los jirones del sudario. La torre de Villalaz erguía sus recios muros coronados de nieve, semejante a la cabeza de un viejo cargado de días, pero aún altivo y jactancioso. Algunos copos voladores saltaban errantes como florecillas derribadas de las frondas y sacudidas por el cierzo. Todo era blancura, y tristeza y desolación, frío de muerte, quietud de camposanto.

RICARDO LEÓN



## 2º LA DESCRIPCION; NOCIONES GENERALES

Es ésta la pintura fiel de lo que es una mañana de invierno; al leerla, parece como si la estuviéramos viendo, como si la estuviéramos viviendo; parece como si la tristeza del paisaje fuera vista por nuestros propios ojos; como si la melancolía se adueñara de nosotros mismos, como... si estuviéramos sintiendo frío. Pues bien: cuando, como en este caso, así se pintan los objetos, aparece la llamada *DESCRIPCION*.

*DESCRIPCION* es el escrito que "nos presenta con viveza los rasgos más salientes del objeto. La descripción nos hace ver objetos, personas y paisajes".

## 3º MODELOS DE DESCRIPCION

### UNA CASA

La primera casa que se encontraba era una primorosa vivienda infanzona, grande, sólida, alegre, restaurada y pintada recientemente, con cortafuegos de piedra, aleros labrados, y ancho escudo circundado de follaje granítico. Antes faltara en ella el escudo que la parra, cuyos sarmientos, cargados de hojas, parecían un bigote que aquella tenía en el lugar correspondiente de su cara, siendo las dos ventanas los ojos, el escudo la nariz, y el largo balcón la boca, siempre riendo. Para que la personificación fuera completa, salía del balcón una viga destinada a sujetar la cuerda de tender ropa, y con tal accesorio, la casa con rostro estaba fumándose un cigarro puro. Su tejado era en figura de gorro de cuartel, y tenía una ventana de buhardilla que parecía una borla. La chimenea no podía ser más que una oreja. No era preciso ser fisonomista para comprender que aquella casa respiraba paz, bienestar y una conciencia tranquila.

BENITO PÉREZ GALDÓS - Español

### UNA VIEJA PORDIOSERA

Era una viejilla pequeña y vivaracha, irascible, parlanchina... Sus ojuelos sagaces, lacrimosos, gatunos, irradiaban la desconfianza y la malicia. Su nariz estaba reducida a una

bolita roja que bajaba y subía al mover de labios y lengua en su charla vertiginosa. Los dientes que en sus encías quedaban, parecían correr de un lado a otro de la boca, asomándose tan pronto por aquí, tan pronto por allá, y cuando terminaba su perorata con un gesto de desdén supremo o de terrible sarcasmo, cerrábase de golpe la boca, los labios se metían uno dentro del otro, y la barbilla roja, mientras callaba la lengua, seguía expresando las ideas con un temblor insultante.

BENITO PÉREZ GALDÓS

## EL CAMPO AL ANOCHECER

Era la hora del crepúsculo, tan suave y melancólico en el campo. Las montañas que cerraban el valle perdían su relieve, ofreciéndose a la vista como informes y monstruosos bultos. En el pedazo de cielo que dejaba ver reflejada débilmente la luz moribunda del sol, puesto ya hacía bastante tiempo y rompiendo a duras penas esa cárdena luz, comenzaban a brillar algunos tímidos luceros. Extinguíanse los rumores que las faenas agrícolas despiertan en semejante hora. Ya no chillaban los carros de regreso de las tierras; ya no se oían los gritos de los paisanos azuzando al ganado al meterlo en el establo; ya no sonaban las esquilas de las vacas, ni mugían alegremente los becerros al sentir de cerca a sus madres. Sólo las notas prolongadas, tristes, del canto de una aldeana se dejaban oír suavemente, apagadas por la distancia. El rumor creciente, avasallador, de los insectos se había apoderado de la atmósfera enardecida. El grito suave, límpido, aflautado del sapo rompía una que otra vez la monotonía de este rumor confuso y mareante.

ARMANDO PALACIO VALDÉS - Español

## ESCENA DE TOROS

Siguieron a éste otros pases naturales y en redondo, dados tan cortos y con tal maestría que el público quiso volverse loco. Los pies del matador apenas se movían ni salían de un círculo estrechísimo; pero este círculo parecía sagrado

e infranqueable. Los cuernos del toro pasaban rozando la chaquetilla del torero sin hacerle el más ligero daño. Al fin, la fiera, harta de tanto revolverse y acometer sin fruto, se detuvo jadeante. El toro y el torero se miraron. Lió éste el trapo tranquilamente, se echó el estoque a la cara y citó con el pie para recibir. Acudió la bestia, furiosa, y se clavó ella misma la espada hasta la empuñadura. Hubo un grito reprimido de entusiasmo en la plaza. El toro quedó un instante inmóvil frente al torero, lanzó un débil mugido y se dejó caer desplomado sobre los brazos.

Nadie puede representarse lo que entonces pasó. Un delirio, un inmenso ataque de nervios, diez o doce mil energúmenos gritando con toda la fuerza de sus pulmones; una nube de cigarrillos, petacas y sombreros volando por el aire y tapizando al instante de negro la blanca arena.

ARMANDO PALACIO VALDÉS

### PALOMOS

Estaba la calle sola, en silencio. Dos palomos gordos, azulados, de gravísimo buche, hicieron un gozoso estrépito de alas, y bajaron desde las bardas de una vecina casa angosta y ruda. Picoteaban en los carriles de polvo, en la orilla de la acera. Andaban a pasitos menudos, presuntuosos.

Pero no; es posible que estos palomos fuesen tan sencillos como dicen que lo son todos los palomos, y que esa ufanía estuviera en la malicia de la mirada de Sigüenza. Estos palomos son caseros, retraídos, de cercado, amigos de gallinas enclaustradas, de alguna cabra de corral que pasa el día balanceando porque se acuerda de la libre y tierna pastura de un collado. Estos palomos han ido envejeciendo y cebándose, han tenido muchas parejas de cría, son ya patriarcales. Y esa mañana, viendo la calle en quietud, bajaron a solazarse, imaginando que descendían a tierras paniegas de solana.

GABRIEL MIRÓ - Español

### LOS OSOS DEL PARQUE

Sentados sobre las patas traseras, ventrudos, enormes, con lanas cuidadosamente lavadas, miran a lo alto, contestando

con sonrientes colmillos al griterío de la fila circular de admiradores. Ahitos hasta la inmóvil pesadez, cogen al vuelo la zanahoria o el pan untado con miel que les viene directamente a la boca; pero si el donativo resbala ante sus colmillos y cae a sus pies, no hacen el menor esfuerzo para recogerlo. Nuevos regalos llueven en torno de ellos, y dejan lo que cae para sus compañeros de foso, para los parásitos que les acompañan en su agradable cautiverio, centenares y tal vez miles de pájaros del inmediato parque, que saltan sobre las losas buscando migajas en los intersticios, o picotean en el vientre y las patas de los enormes camaradas, animando su lanudo volumen con inquietos aleteos.

VICENTE BLASCO IBAÑEZ - Español

### EL TÍO LUCAS

El tío Lucas era más feo que Picio. Lo había sido toda su vida y ya tenía cerca de cuarenta años. Sin embargo, pocos hombres tan simpáticos y agradables habrá echado Dios al mundo.

Lucas era en aquel entonces, y seguía siendo en la fecha a que nos referimos, de pequeña estatura, un poco cargado de espaldas, muy moreno, barbilampiño, narigón, orejudo y picado de viruelas. En cambio, su boca era regular y su dentadura inmejorable. Dijérase que sólo la corteza de aquel hombre era tosca y fea; que tan pronto como empezaba a penetrarse dentro de él, aparecían sus perfecciones, y que estas perfecciones principiaban en los dientes. Luego venía la voz vibrante, elástica, atractiva; varonil y grave algunas veces, dulce y melosa cuando pedía algo, y siempre difícil de resistir. Llegaba después lo que aquella voz decía: todo oportuno, discreto, ingenioso, persuasivo... y por último, en el alma del tío Lucas había valor, lealtad, honradez, sentido común, deseo de saber y conocimientos instintivos o empíricos de muchas cosas.

PEDRO DE ALARCÓN

#### 4º LA ORACION SEGUN EL NUMERO DE VERBOS

Miremos bien los siguientes ejemplos tomados de "Una mañana de invierno": "La cara del sol se asomó un instante a los balcones del cielo"; "las fuentes dormían prisioneras y los grandes álamos del río blanqueaban como esqueletos mal vestidos".

En el primero observamos un solo verbo: *se asomó*, mientras que en el segundo hay dos: *dormían* y *blanqueaban*. También podemos escribir ejemplos en que entren más de dos verbos, y esto nos está diciendo que la oración puede tener uno, dos o más verbos y que de acuerdo con su número la llamaremos *SIMPLE* o *COMPUESTA*.

*ORACION SIMPLE* es la que lleva un solo verbo en modo personal: "El paisaje *recibió* las caricias del sol"; "la torre de Villalaz *erguía* sus recios muros coronados de nieve".

*ORACION COMPUESTA* es la que tiene dos o más verbos en modo personal: "Ellos no *pelean* por territorios, porque *nacieron* ayer, y hoy *son* dueños del Africa y del Asia". "No *hay* edad en la vida sin ensueño, como *no hay* estación sin mariposas".

Hemos dicho *verbo en modo personal* o sea que esté conjugado; por consiguiente, no vamos a pensar que en la oración "estudiar es provechoso", hay dos verbos; aquí no hay sino uno: *es*.

Recordemos que la oración compuesta puede dividirse en tantas oraciones simples como verbos en modo personal tenga. El primer ejemplo dado al definir la oración compuesta, consta de tres oraciones simples porque en ella intervienen tres verbos en modo personal; veámoslas:

- 1a. "Ellos no pelean por territorios,
- 2a. (porque) nacieron ayer
- 3a. (y) hoy son dueños del Africa y del Asia".

Entre paréntesis hemos escrito las conjunciones.

NOTA: El infinitivo, el gerundio y el participio no son formas personales del verbo y por consiguiente, solos no forman oraciones.

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Clase</i>
Dios nos acompañará siempre.	Simple.
"Vine, ví y vencí".	Compuesta.
Vamos a la casa y después salimos.	Compuesta.
"Busco a un hombre".	Simple.
La pared está limpia.	Simple.

**TAREA:** Separar las oraciones que hay en el siguiente trozo y decir la clase según la actitud del hablante y el número de verbos:

"Es el otoño. Las arboledas se tiñen de un amarillo pálido; luego el amarillo es más intenso; luego, el matiz es de oro viejo. Blanca ha salido de Madrid para hacer, en automóvil, el viaje a León. Desea ver, en esos días melancólicos del año, la plazoleta... El automóvil, poderoso, camina rápidamente. Blanca contempla, a lo lejos, la silueta de las montañas, y no piensa en nada".

#### EJERCICIOS:

Formar oraciones con las siguientes palabras:

Amo, anciano, bárbaro, caballero, civilizado, criado, dama, discípulo, enano, estirpe, familia, gigante, hijo, individuo, joven, maestro, muchacho, mujer, nene, niño, padre, persona, raza, rey, salvaje, señor, señora, señorita, súbdito, sujeto y varón.

La persona que gobierna el mundo se llama .....  
 " " " " una universidad se llama .....  
 " " " " un departamento " " .....  
 " " " " una república " " .....

La persona que gobierna un regimiento se llama .....	
” ” ” ” un convento ” ” .....	
” ” ” ” una parroquia ” ” .....	
” ” ” ” un reino ” ” .....	
” ” ” ” una diócesis ” ” .....	
” ” ” ” una arquidiócesis ” ” .....	
” ” ” ” la Iglesia Católica ” ” .....	

### 5º REPASO: TRES PUNTOS DE VISTA EN EL ESTUDIO DE LA ORACION

La oración podemos considerarla desde tres aspectos diferentes: *el lógico, el gramatical y el psicológico.*

*LA ORACION LOGICA* consta de sujeto y predicado: César Augusto come poco.

*LA ORACION GRAMATICAL* atiende a la presencia de un verbo en forma personal: lo que estudiamos ayer tiene gran importancia. En este ejemplo hay dos oraciones gramaticales porque existen dos verbos en forma personal: *estudiamos y tiene.*

*LA ORACION SICOLOGICA* atiende a la intención del hablante. En el ejemplo anterior hay una oración psicológica aunque hay dos gramaticales.

Lo anterior debemos saberlo muy bien a fin de entender lo que sigue.

### 6º REPASO: PARTES ESENCIALES DE LA ORACION: SUJETO Y PREDICADO

Dios vive con nosotros.

En este ejemplo, formado por un conjunto de palabras con las que hemos expresado nuestro pensamiento, podemos observar que estamos diciendo algo de una persona; en realidad, *Dios* es la palabra que nombra a la persona de la cual estamos diciendo algo, y la vamos a llamar *SUJETO*.

También es necesario observar que hay otras palabras con las que enuncio todo lo que quiero decir del sujeto; esas

palabras, en el ejemplo que venimos mencionando, son: *vive con nosotros*, y vamos a llamarlas *PREDICADO*.

Lo anterior nos está diciendo:

*EN TODA ORACION* hay dos partes esenciales: *SUJETO* y *PREDICADO*.

### LA POESIA COLOMBIANA

Suelo, en mis noches de estudio y de meditación, recrearme con la imagen de una mujer fascinadora, que a mí llega desde las brumas del pasado —una lira en la mano y un verso en los labios— y que ante las pupilas absortas de mi fantasía, va cambiando de traje y de apariencia, de belleza y de gracia. Virgen y madre, morena y rubia, espíritu y materia, cielo y mar, todo encanto está en ella y toda emoción le deja un eco. Lloro y río, habla y canta, suspira y se lamenta. Múltiple con la multiplicidad de la creación, es también la unidad misma. El vario acento de diversas notas, de armonías diferentes, de acordes desiguales, se junta, si ella habla, en una maravillosa sinfonía que llega al corazón y que lo embriaga de belleza. Ya viene, ya penetra... Es la poesía colombiana.

Vaporosa y aérea, incienso y lirio, sube hasta el trono del Altísimo, con las alas arcangélicas, en los deliquios arrebatados de una monjita colonial; calza el coturno de la tragedia clásica, y en las figuras de Atala y de Guatimozín se relieves sobre bloques eternos; deleita a un bardo con los atardeceres tropicales, o, alegre y bullanguera, lo sacude enseguida con amorosas convulsiones; contemplativa y profunda, llena de imágenes gloriosas la majestad del bautisterio, o mira, el hacha al hombro y ante el inmenso mar, que todo es pequeño y todo vano; vuelta Pubenza, la romántica, arrulla en las noches de la prisión los santos sueños del Mártir que la vistió con ese traje; puesta en los labios la trompeta heroica se complace en loar a los colonos o en extender al viento de la inmortalidad el tricolor de la bandera colombiana; trocada en Julia, la antioqueña dulcísima, divaga por entre maizales sonoros, fosforescentes como cocuyos las pupilas y ornada la

frente con batatillas pudorosas; extasiada contempla cómo la lumbre de la luna cubre las rocas con túnicas de encaje o se abanica en el desierto sobre el vaivén moroso de las palmeras adormidas; bajo la forma de María —encarnación divina del amor y del ensueño— espera el regreso de Efraín sentada al lado del perro fiel, y mientras el ave negra agita sus alas entre la sombra del misterio; canta en idioma de Castilla las hazañas de Eneas o sublimiza en oda augusta, más duradera que el bronce, los dolores íntimos del Gigante de América y de la raza; ante el temblor luminoso de las constelaciones, piensa en que un día habrán de apagarse las estrellas para que surja de entre las ruinas, más fúlgida, la eterna constelación de las almas; castiza y montañera, se alberga en la aldea de Villasuta, amiga del cura y del alcalde, para vivir la vida alegre del toche que brinca en los curubos, de los chorros de agua que saltan en las piedras de la pila; acompaña la aflicción de un ser doliente, y trueca en diamantes las lágrimas que éste derrama sobre los pétalos de su margarita deshojada; bebe cerveza al lado de tres estudiantes de Colonia y luego, al más sensible, le muestra el parque de la primavera desde las vidrieras del otoño; confidente de un bohemio inmortal le sigue a los oscuros cementerios y a las tabernas humosas, le hace mirar la luna que amorosa se besa con el mar en el oscuro tálamo de la noche, o le enreda en el corazón la negra araña que urde su tela en los marchitos laureles de las coronas; se hace abeja dulcísima para llevar miel deliciosa al pecho rasgado de un robador de corazones; sombra que viene de ultratumba entre un tañido de campanas dolientes, se junta con otra sombra que vaga por la sabana entristecida, y al amparo de la luna consigue que las dos sombras se vuelvan una sola, que se proyectará para siempre sobre la sombra del arcano; canta los cantos de la noche con un acento delicioso en que brisa de lágrimas parece tamizarse por entre las ramas del viejo sauce mussetiano; baja de las nevadas cumbres en donde los cóndores compiten con las águilas, para embeberse en la llanura con el vaivén de los trigales rubios, y levantarse nuevamente, en alas del viento que agita las espigas, hasta el sagrario en donde Dios se oculta tras los velos de la

Eucaristía misteriosa; india salvaje y pintoresca, vive en los montes y en los llanos, mira correr los rudos potros, oye el lamento de la torcaz dulcísima, salta cual un jaguar sobre la presa, o grávida se tiende como un río en espera de la estrella lejana que ha de bogar en sus ondas; roja llama que —aun alimentada por miserables basuras o por estéril carbón, eleva siempre a los espacios su penacho ribeteado de azul— se reuerce atormentada a todos los vientos y a todos los ciclones, hasta que la apaga a las miradas del mundo el soplo helado de la eternidad; campesina de alma blanca y sutil, brota armoniosa para fascinar a los labriegos, con el “quereme” y el “asina” que envuelven sus más íntimos anhelos; pisa linderos exóticos y explora países enigmáticos, en los que ambulaban doncellas espectrales y etéreas, cabe jardines de amapolas; asciende majestuosa a contemplar desde la cumbre excelsa, no tan solo la crucifixión del vidente o la mujer tendida sobre el ébano, sino también el triunfo eterno que sobre las fuerzas mecánicas obtienen las fuerzas vivas de la naturaleza; gloriosa, en fin, deja el umbral polvoroso en donde dormita can místico, los socavones oscuros que saben del dolor de los obreros o el viejo puente de donde uno se lanzara, para internarse en el desierto vestida con trajes imperiales y embelesarse allí ante el desfile de los camellos lánguidos, ante la linda pecadora por la que abandona Palemón su columna, o ante el armonioso cenobiarca que borra con el signo de la Cruz las huellas profundas del centauro . . .

Pero, de pronto, un viejecillo de aspecto jovial golpea a las puertas de mi memoria. Modesto, sencillo, candoroso, me mira como a un antiguo conocido. Es él, ¡es Pombo! El rostro delgado, las gruesas gafas, la perilla grácil que tantas veces he visto en sus retratos. Llega hasta mí, lo contemplo, y la mujer ideal con que soñaba en ese instante se convierte, sin que lo advierta yo cómo, en una teoría luminosa de mujeres divinas; dulce abuelita arrulla al nieto en las rodillas, contándole cuentos deliciosos; férvida virgen deja volar su corazón en alas de estrofas armoniosas; “ñapanga” de ojos fúlgidos baila bambucos al son de las guitarras; madre llorosa se sume blandamente entre las luces amortiguadas del cre-

púsculo, y, el gorro frigio en la cabeza y el tricolor en la mano, canta la patria sus glorias imperecederas. Late entonces mi corazón con premura, rebosa mi alma de entusiasmo, saltan las lágrimas de mis ojos, y brota de mis labios, hecho oración y hecho grito, el verso mágico de Dante: "¡Onorate l'altísimo poeta!".

NICOLÁS BAYONA POSADA  
— Colombiano —

### VOCABULARIO:

Absorta	= admirada, pasmada.
Ambular	= ir de una parte a otra.
Bardo	= poeta.
Bogar	= remar.
Bruma	= niebla.
Bullanguera	= alborotada.
Can	= perro.
Cenobiarca	= amigo de la vida del monasterio.
Centauro	= monstruo imaginario, mitad hombre y mitad caballo.
Coturno	= calzado que cubría el pie y la pierna hasta la pantorrilla.
Divagar	= vagar; hablar o escribir sin propósito fijo y determinado.
Embeberse	= quedarse absorto.
Embelesarse	= arrebatarse, cautivarse los sentidos.
Embriagar	= emborrachar, enajenar, transportar.
Espectral	= relacionado con el espectro.
Férvida	= ardiente.
Fúlgido	= fulgente, brillante, resplandeciente.
Grácil	= sutil, delgado o menudo.
Lánguido	= flaco, débil, de poco espíritu, valor o energía.
Loar	= alabar.
Mísero	= miserable.
Tamizar	= pasar una cosa por el tamiz o sea por un cedazo muy tupido.

### 7º SUJETO: DEFINICION, NUCLEO Y PALABRAS QUE DESEMPEÑAN ESTE OFICIO

"El ave negra agita sus alas entre la sombra del misterio"; "el toche brinca en los curubos"; "los chorros de agua saltan en las piedras de la pila".

Estas son tres oraciones tomadas de la anterior lectura y en las que muy bien podemos observar las palabras de las cuales estamos diciendo algo. De *el ave negra* decimos que agita sus alas entre la sombra del misterio; de *el toche* que brinca en los curubos, y de *los chorros de agua* que saltan en las piedras de la pila. Ya sabemos desde años anteriores que las palabras que desempeñan este oficio en la oración reciben el nombre de *SUJETO*; recordemos su definición:

*SUJETO es la palabra o palabras de las cuales se dice algo.*

Decimos palabra o palabras porque puede ser una la que este oficio desempeña o pueden ser varias: *Carlos* estudia; "*las lágrimas* saltan de los ojos"; "*el verso mágico de Dante* brota de mis labios".

Recordemos también que el sujeto no siempre se encuentra al principio; podemos hallarlo en la mitad o al final de la oración. Brota de mis labios *el verso mágico de Dante*; de mis labios *el verso mágico de Dante* brota.

Siempre que tengamos que sacar el sujeto de una oración, miremos primero el verbo; veamos a qué palabra o palabras se refiere y esa o esas palabras serán el sujeto: La niña lee. El verbo de la anterior oración es *lee* y ese verbo se refiere a *la niña*, palabras que son el sujeto; también podemos encontrarlo colocando el verbo en plural si está en singular o en singular si está en plural, y la palabra o palabras que no concuerden con él, son el sujeto: Los niños juegan; el verbo *juegan* está en plural; al colocarlo en singular nos queda los niños juega y las palabras que con este verbo no concuerdan son *los niños*, sujeto de la oración.

Las palabras que desempeñan el oficio de sujeto son *sustantivos*, lo cual quiere decir que *el sujeto es siempre sustantivo o construcción sustantivada*. Tal acontece en el ejemplo siguiente: Estudiar es provechoso, donde estamos diciendo

algo de *estudiar*, un infinitivo que aquí desempeña el oficio de sujeto y que, desde luego, se encuentra sustantivado, y es que los infinitivos, tomados como tales, son verdaderos sustantivos; lo mismo sucede en el siguiente ejemplo: Que los ciudadanos no conozcan la ley no los exime de cumplirla, donde la construcción *que los ciudadanos no conozcan la ley*, es el sujeto.

De conformidad con lo anterior diremos que *las palabras que desempeñan el oficio de sujeto son los sustantivos o construcciones sustantivadas*.

Ahora bien: en todo sujeto hay una palabra principal; a esa palabra le vamos a dar el nombre de **NUCLEO**, y tal como lo acabamos de ver, *el núcleo del sujeto es el sustantivo o una construcción sustantivada*: "Mi corazón late con premura"; sujeto=mi corazón, **NUCLEO**=corazón. Tú declamas; sujeto=tú, **NUCLEO**=tú. "Un viejecillo jovial golpea a las puertas de mi memoria"; sujeto=un viejecillo jovial, **NUCLEO**=viejecillo.

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Sujeto</i>	<i>Núcleo</i>
La campesina de alma blanca y sutil brota armoniosa para fascinar a los labriegos.	La campesina de alma blanca y sutil.	campesina
Mi alma rebosa de entusiasmo.	Mi alma.	alma
La negra araña urde su tela en los marchitos laureles de las coronas.	La negra araña.	araña
Los cóndores compiten con las águilas.	Los cóndores.	cóndores
Los socavones oscuros saben del dolor de los obreros.	Los socavones oscuros.	socavones
La poesía llora y ríe.	La poesía.	poesía
La lumbre de la luna cubre las rocas con túnicas de encaje.	La lumbre de la luna.	lumbre
La sombra vaga por la sabana entristecida.	La sombra.	sombra
Las alas del viento agitan las espinas.	Las alas del viento.	alas

NOTA: Las anteriores oraciones han sido sacadas del artículo "La poesía colombiana", lo mismo que las siguientes:

**TAREA:** En cuadro semejante al anterior, sacar el sujeto y su núcleo de las siguientes oraciones:

La sombra viene de ultratumba entre un tañido de campanas.

El soplo helado de la eternidad apaga las miradas del mundo.

La dulce abuelita arrulla al nieto en las rodillas.

La "ñapanga" de ojos fúlgidos baila bambucos al son de las guitarras.

La patria canta con el tricolor en la mano.

### 8º REDACCION: SOLICITUDES DE DIFERENTE CLASE

*Redactar una solicitud no es otra cosa que redactar una carta con un fin determinado.*

Cuántas veces necesitamos hacer algo, fuera de nuestras ocupaciones comunes y corrientes, y no encontramos ni la expresión oral que se acomode a una manifestación de esta naturaleza, ni la expresión escrita que habrá de hacernos quedar bien ante los superiores, y que además servirá como constancia; debemos preocuparnos por aprender a redactar solicitudes de una y otra naturaleza y esto lo conseguiremos practicando con frecuencia.

Al redactar una solicitud tendremos en cuenta los mismos detalles de la carta.

## MODELOS

Palmira, 25 de mayo de 1966.

Señor Profesor don  
Bernardo Martínez C.

La ciudad.

Señor profesor:

Respetuosamente me dirijo a usted para solicitarle se digne revisar las faltas de asistencia que hasta el presente tengo en Español; ocurre que he traído las excusas de algunas de ellas y no aparecen como tales.

Como lo anteriormente expuesto puede perjudicarme al finalizar el año, recurro a usted, confiando en que atenderá mi justa solicitud.

Su discípulo,

Jaime León Olarte Pérez

Ibagué, 26 de mayo de 1966.

Señor Rector del  
Colegio San Simón  
La ciudad.

Señor Rector:

Los estudiantes que abajo firmamos, solicitamos a usted, en forma muy cordial, se digne aumentarnos las horas semanales de la clase de Español porque juzgamos demasiado importante la materia y porque esta hora más viene a favorecernos en las llamadas Coprogramáticas por parte del Ministerio de Educación Nacional.

Confiamos en usted, que siempre ha estado atento a la solución de nuestros problemas, y esperamos nos concederá lo solicitado; estamos dispuestos a conversar sobre esto mismo para explicarle más causas en relación con lo solicitado.

Muchas gracias.

Roberto Miranda.

Otoniel Libreros.

Arturo Pineda.

Germán Azcárate.

Cartagena, 27 de mayo de 1966.

Señor

Jefe de Becas Nacionales

La ciudad.

Señor Jefe:

El año pasado terminé y aprobé el tercer año de Normal; como quiera que mi deseo es continuar estudiando y visto que carezco de recursos económicos, respetuosamente solicito a usted me conceda una beca para lograr mis ambiciones; adjunto certificados de personas honorables que me conocen como pobre, así como los certificados de conducta y de estudios, y espero que habrá de tenerme muy en cuenta en la próxima adjudicación de becas.

Anticipo a usted mis más sinceros agradecimientos.  
Respetuosamente,

Carlos Alberto Mendoza G.

Quibdó, 28 de mayo de 1966.

Señor Rector del  
Colegio Carrasquilla  
La ciudad.

Señor Rector:

En forma comedida solicito a usted se digne concederme matrícula para el cuarto año de bachillerato y ver si es posible hacerme una rebaja en el valor de la mensualidad.

El año pasado estudié en el colegio del Carmen de Atrato y las calificaciones que con esta solicitud le envío muestran claramente que gané el año en forma por demás satisfactoria.

Confío en usted, señor Rector, para lograr lo solicitado.

Le deseo muchos éxitos y le anticipo mis agradecimientos.

Cordialmente,

Pablo Emilio Arce



Medellín, 29 de mayo de 1966.

Señor Director de la Sección de  
Registros y Diplomas

Secretaría Departamental de Educación.

La ciudad.

Señor Director:

Hasta el día 26 de mayo del presente año estuve estudiando en el Liceo Departamental de Rionegro, según puede constatarlo en las calificaciones que le adjunto.

Por motivo de negocios mi familia tuvo que trasladarse a esta ciudad y desde luego me he tenido que venir también; como espero terminar el año estudiando, le solicito muy encarecidamente se digne autorizar mi traslado para el Liceo Salazar y Herrera que funciona en esta ciudad, donde me dan matrícula, siempre y cuando usted dé el visto bueno. Es éste el motivo de la presente y confío en que habrá de otorgarme lo solicitado.

Atentamente,

Manuel Antonio Molina

### 9º GRUPOS CONSONANTICOS PS Y PT

En muchas palabras encontramos los grupos *PS* y *PT*, que pronunciamos haciendo caso omiso de la *P*; así decimos, por ejemplo: cáusula cuando lo correcto es cápsula, autosia, en lugar de autopsia, conceto, en lugar de concepto y catura en lugar de captura; es bueno que sepamos de una vez por todas, que pronunciando bien las palabras estamos defendiendo nuestro idioma y que ésta debe ser nuestra constante preocupación; empero, debemos saber que es correcto decir séptimo o sétimo, septiembre o setiembre.

### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Quién es el autor de "Una mañana de invierno"? Hablando literariamente, ¿qué clase de composición es esta? ¿Qué es la descripción y qué nos hace ver ella? De acuerdo con el número de verbos, ¿en cuántas y cuáles partes se divide la oración? Qué es oración simple y dé ejemplos. Qué es oración compuesta y diga algunas. ¿Qué es un verbo en modo personal? ¿En cuántas oraciones simples se puede dividir una oración compuesta? Demuéstrelo con ejemplos. ¿Desde cuáles puntos de vista podemos estudiar la oración? Qué es oración lógica y dé ejemplos. Qué es oración gramatical y diga algunas. Qué es oración psicológica y dé ejemplos. ¿Cuántas y cuáles son las partes esenciales de la oración? ¿Quién es el autor del artículo "La poesía colombiana"? Aprenda bien el vocabulario relacionado con este artículo. Qué es sujeto y dé ejemplos. ¿En dónde se encuentra el sujeto de la oración? ¿Cómo averiguamos el sujeto de una oración? ¿Cuáles son las palabras que desempeñan el oficio de sujeto? ¿Cuál es el núcleo del sujeto? Pruebe lo anterior con ejemplos. Haga ejercicios para que aprenda a redactar solicitudes de una u otra clase. ¿Cómo debemos pronunciar las palabras que llevan los grupos consonánticos *ps* o *pt*?

## Unidad Novena

*Poesía: "El caballo". Noticia sucinta de Julio Arboleda. Principales clases de sujetos: simple, compuesto, complejo, incomplejo, expreso y tácito. Ejercicios comprobatorios. Análisis sintáctico del sujeto. Ortografía: inflexiones del verbo haber. Corrección de formas verbales incultas. Redacción de cartas. Cuestionario de recapitulación.*

### EL CABALLO

Pubenza escribe una carta a don Gonzalo de Oyón en la que le comunica que lo han declarado traidor y éste ante tan grande injusticia y enloquecido por la ira piensa suicidarse arrojándose a caballo por un precipicio.

Mientras Gonzalo la aflictiva carta con voz cortada y trémula leía, Hernán abandonarle parecía en el delirio de su acerbo afán. Lee, y dejando atónito su albergue, "Hernán, Hernán" gritando el monte atruena, mas solo el eco, que le burla, suena, de lejos repitiendo: ¡Hernán, Hernán!

¡Pubenza!, iba a decir; mas la palabra muere en su labio, cual la pura gota que entre la escarcha, del peñasco brota y se hiela al salir del manantial.

Se arma maquinalmente, y dando fuego a su cabaña mísera y pajiza goza en ver reducidos a ceniza trovas, historia y gloria terrenal.

Entonces por su mente trastornada cruza un desesperado pensamiento, y concibe frenético el intento de morir y dar fin a su dolor. ¡Yo traidor!, dice; el eco le remeda; ¡Traidor!, el desdichado repetía; ¡Traidor!, el monte a repetir volvía entre sus rocas ásperas, - ¡Traidor!

Sintió dolor, sin obtener alivio; ardió en rencor, sin pretender venganza; lloró de amor, sin fe, sin esperanza, llamó a su Dios, su Dios le desoyó. La gloria cortejó, le huyó la gloria; al hombre condolió, y él le maldijo; buscó un asilo entre la selva fijo, y el eco de la selva le informó.

Y ya gastada en la perpetua lucha desmaya al fin la humanidad vencida, arrastrando en su rápida caída el alma que sucumbe a su pesar; el alma, por el polvo gobernada, que se deja llevar lánguida y floja cual por el huracán la seca hoja, como el agua liviana por el mar.

—Ven, mi alazán—, prorrumpe el desdichado; ven por última vez, sírveme ahora, y este cancro mortal que me devora hunde conmigo en los infiernos ya. Tú eres mi único bien; yo nada tengo, nada que me detenga aquí en el mundo, y si contigo en los infiernos me hundo, ningún pesar el alma llevará.

Ya es inútil luchar: es imposible  
sufrir la ingrata abrumadora carga  
de esta existencia degradada, amarga,  
que no puede a la infamia resistir.  
Ante el soplo del viento del delito  
mi virtud como lámpara se apaga;  
ya que solo al delito del mundo halaga  
huyamos de él, dejemos de vivir.

La calumnia me asalta como a Anteo.  
En vano con mis hechos la confundo;  
al caer, nuevas fuerzas le da el mundo  
y vuelve más pujante a aparecer.  
Adiós, ¡oh patria! Por haberte amado  
he perdido mi honor, ¡estoy proscrito!  
Sí, amarte demasiado es el delito  
que me hace hasta la infamia merecer.

¡Todo cede a la astucia! El vulgo es eco  
ciego como esa roca que me infama:  
me oye llamar *traidor*, traidor me llama  
y calumnia porque oye calumniar.  
Mi nombre está manchado sin remedio...  
Va a maldecirme España... Eso es la historia,  
eso vale tu infamia, eso tu gloria;  
esos tus fallos son, ¡Humanidad!...

—Ven ¡mi alazán!— Y rápido se arroja  
sobre el corcel; le aguija con fiereza,  
y atraviesa veloz por la maleza,  
desesperado y de la muerte en pos.  
Por sobre arbustos, ramas, zarzas, troncos,  
el caballo frenético se lanza.  
En alas del temor y la esperanza  
van corcel y jinete. ¡Adiós! ¡Adiós!

Salva el caballo a saltos los arroyos  
llevando entre los dientes el bocado,  
y del rudo acicate atormentado,  
va su escape aumentando sin cesar:

la rienda tensa con entrambas manos  
lleva el jinete; la entreabierta boca  
del fogoso animal los pechos toca,  
y su hirviente nariz se oye tronar...

JULIO ARBOLEDA - Colombiano

TAREA: Averiguar el significado de las siguientes palabras:

Acerbo, aguijar, atónito, cancro, infamar, lánguida, proscrito.

## 2º JULIO ARBOLEDA

Nació en Popayán y murió asesinado. Es considerado como un gran poeta romántico y épico, además de un buen prosista. Su principal obra es el poema histórico-dramático *Gonzalo de Oyón* a más de otro titulado *Estoy en la cárcel*.

## 3º REPASO: PRINCIPALES CLASES DE SUJETOS

Vamos a ver ahora una serie de ejemplos a fin de observar la forma y manera como acostumbra presentarse el sujeto.

Carlos conversa, Carlos Alberto conversa, Carlos y Alberto conversan, Carlos mi amigo conversa.

En el primero de éstos: Carlos conversa, es una palabra, *Carlos*, la que desempeña el oficio de sujeto; en el segundo: Carlos Alberto conversa, son dos palabras, *Carlos Alberto*, las que este oficio desempeñan, pero bien claro salta a nuestra vista que ellas representan una sola persona, un solo objeto, una sola cosa. En realidad, *Carlos Alberto* es el nombre de una sola persona. No sucede lo mismo en el tercero de los ejemplos: Carlos y Alberto conversan, donde ya aparecen dos personas distintas, *Carlos y Alberto*, desempeñando el oficio de sujeto, y por último, en Carlos mi amigo conversa, las palabras *mi amigo* amplían el núcleo del sujeto, pues no es de Carlos simplemente de quien decimos conversa, sino de

Carlos mi amigo; por eso, el sujeto de esta última oración es *Carlos mi amigo*.

Como conclusión de lo anterior hemos de decir que existen varias clases de sujetos: *SIMPLE, COMPUESTO, IN-COMPLEJO, COMPLEJO, EXPRESO y TACITO*.

Veamos ahora sus definiciones:

*SUJETO SIMPLE es el que consta de una o varias palabras que designan un solo ser, un solo objeto, una sola cosa: Elena llora, el sol alumbró la tierra, los pájaros son un adorno de la naturaleza, los amigos de mi hermano Juan salieron a pasear. María Patricia es muy estudiosa.*

### EJERCICIOS:

Escribir el sujeto simple que corresponda a los siguientes predicados:

- .....mató mil filisteos.
- .....fue el Papa de la bondad.
- .....es la reina de las flores.
- .....fundó a Bogotá.
- .....es satélite de la tierra.
- .....quemó a Roma.
- .....ayudó a Cristóbal Colón.

*SUJETO COMPUESTO es el que consta de varias palabras que designan seres distintos, objetos distintos, cosas distintas: Pedro y Juan estuvieron en cine; tú y yo aprendimos la lección, los lápices y los cuadernos de Roberto están manchados, árboles y flores crecen en mi huerto.*

Conviene advertir que al sujeto compuesto no le interesa el número gramatical, es decir, la cantidad de objetos. No creamos que cuando decimos *árboles, niños*, como sujeto de una oración, hay sujeto compuesto porque se trata de varios árboles, de varios niños; aquí hay un sujeto simple porque se trata de una sola cosa que es árboles, niños, etc.

Cuando el sujeto es compuesto el núcleo está formado por cada una de las palabras principales, ya que el sujeto com-

puesto puede descomponerse en sujetos simples: Pedro y Juan hablan; sujeto = *Pedro y Juan*; núcleo = *Pedro y Juan*. Puede descomponerse esta oración así: Pedro habla, Juan habla. Las rosas y los claveles de mi jardín son hermosos; sujeto = *las rosas y los claveles de mi jardín*; núcleo = *rosas y claveles*. Descompuesta la anterior oración queda así: las rosas de mi jardín son hermosas; los claveles de mi jardín son hermosos.

### EJERCICIOS:

Escribir el sujeto compuesto que corresponda a los siguientes predicados:

- .....son los padres de Jesucristo.
- .....fueron fundadas por Robledo.
- .....nacieron en el macizo colombiano.
- .....constituyen la Sagrada Familia.
- .....fueron nuestros primeros padres.

*SUJETO INCOMPLEJO es el que no tiene modificaciones: Dios está en todas partes; el Magdalena es el río comercial de Colombia; Bolívar y Santander crearon nuestra patria; Cuervo, Caro y Suárez son los tres grandes del idioma en nuestro país.*

### EJERCICIOS:

Escribir el sujeto incomplejo que corresponda a los siguientes predicados:

- .....es el héroe de Ayacucho.
- .....tradujo los Derechos del Hombre.
- .....son personajes de "El Quijote".
- .....fundó a Popayán.
- .....resucitó al tercer día.

*SUJETO COMPLEJO es el que tiene modificaciones: Bolívar "el Libertador" murió en San Pedro Alejandrino; las noches "estrelladas" son hermosas; el lápiz "de Mariela" valió cincuenta centavos; Gerardo y Antonio "mis profesores" dominan la materia; Margarita y Julia "mis compañeras de*

*estudio*" son muy espirituales (entre comillas hemos escrito la modificación).

Es bueno tener en cuenta que no siempre hemos de encontrar en forma expresa, es decir escrita, la palabra o palabras que desempeñan dentro de una oración el oficio de sujeto, y que cuando esto sucede es porque la construcción hace ver inmediatamente a aquella palabra que desempeña este oficio y que ha dejado de escribirse, bien porque fácilmente se subentiende o bien porque ya está escrita en otra oración anterior. El sujeto que en esta forma se presenta se llama **TACITO**.

**SUJETO TACITO** es el que no está escrito en la oración pero que se sabe cuál es: leo (sujeto tácito = yo); debemos aprender bastante (sujeto tácito = nosotros); conversas demasiado (sujeto tácito = tú).

**SUJETO EXPRESO** es el que está escrito en la oración: tu casa es fea; el caballo y la vaca son útiles al hombre.

Los únicos pronombres que sirven como sujetos tácitos son: yo, tú nosotros y vosotros. El pronombre **EL** debe ir siempre escrito y bueno es recordar que requisito indispensable del tácito es no estar escrito y saber cuál es; por consiguiente, no habrá sujeto tácito en la siguiente oración: comen mucho. ¿Por qué? porque no sabemos cuál es. En realidad, mientras unos pueden decir que ellos, otros dirán que es Marta e Inés, los niños, el perro y el gato, etc.

Las clases de sujetos que hemos visto se combinan, menos el tácito: Gabriela llora; sujeto expreso, simple e incomplejo. La bata de Rosita es hermosa; sujeto expreso, simple y complejo. Tú y yo aprendimos; sujeto expreso, compuesto e incomplejo. Los lápices y los cuadernos de Roberto están manchados; sujeto expreso, compuesto y complejo.

**TAREA:** Sacar cinco oraciones simples de la poesía "El caballo" y analizar sus respectivos sujetos.

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Sujeto</i>	<i>Núcleo</i>
El viento agita las olas.	el viento	expreso, simple, incomplejo
El rayo es una chispa eléctrica.	el rayo	expreso, simple, incomplejo
La luna y las estrellas brillan en el cielo.	la luna y las estrellas.	expreso, compuesto, incomplejo
Se secó el árbol del patio.	el árbol del patio	expreso, simple, complejo
Vivimos en la ciudad.	(nosotros)	tácito
Ayer salieron las vecinas de Julio.	las vecinas de Julio	expreso, simple, complejo
Los Hermanos Rómulo y Remo fundaron a Roma.	los hermanos Rómulo y Remo	expreso, compuesto, complejo

### EJERCICIOS:

Decir cuál es el sujeto y su clase en las siguientes oraciones:

Vendrás a casa.

Sin aplicación no aprende ningún estudiante.

La vida y la muerte son antónimos.

Colombia, mi patria, es hermosa.

Ya llegamos a clase.

Ganaron solamente el año los estudiosos.

Los cerezos y manzanos de mi casa dan frutos exquisitos.

#### 4º ANALISIS SINTACTICO DEL SUJETO

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Sujeto</i>	<i>Núcleo</i>
Dios es Misericordioso.	Dios	Dios
Murió el hijo de la vecina.	el hijo de la vecina	hijo
Este y aquél saben mucho.	éste y aquél	éste y aquél
No converso.	(yo)	(yo)
El perro y el gato de Ernesto juegan.	el perro y el gato de Ernesto	perro y gato
Vivirás en el campo	(tú)	(tú)
Conversar es delicioso.	conversar	conversar

<i>Parte de la oración</i>	<i>Clase de sujeto</i>
sustantivo	expreso, simple, incomplejo
sustantivo	expreso, simple, complejo
pronombres	expreso, compuesto, incomplejo
pronombre	tácito
sustantivos	expreso, compuesto, complejo
pronombre	tácito
infinitivo	expreso, simple, incomplejo

NOTA: Es indispensable hacer ejercicios hasta que se compruebe que el estudiante domina totalmente el sujeto; de lo contrario habrá dolores de cabeza en el estudio del predicado.

#### 5º ORTOGRAFIA: INFLEXIONES DEL VERBO HABER

El verbo *haber* es uno de los más usados en nuestro idioma y por eso debemos aprender a conjugarlo y escribirlo muy bien.

*Todas las inflexiones del verbo HABER se escriben con H y con B donde se encuentre este último sonido.*

#### MODO INDICATIVO

<i>Presente</i>	<i>Pretérito indefinido</i>	<i>Futuro Imperfecto</i>
Yo <i>he</i>	Yo <i>hube</i>	Yo <i>habré</i>
Tú <i>has</i>	Tú <i>hubiste</i>	Tú <i>habrás</i>
El <i>ha</i>	El <i>hubo</i>	El <i>habrá</i>
Nos. <i>hemos</i>	Nos. <i>hubimos</i>	Nos. <i>habremos</i>
Vos. <i>habéis</i>	Vos. <i>hubisteis</i>	Vos. <i>habréis</i>
Ellos <i>han</i>	Ellos <i>hubieron</i>	Ellos <i>habrán</i>

<i>Pretérito imperfecto</i>	<i>Pospretérito</i>
Yo <i>había</i>	Yo <i>habría</i>
Tú <i>habías</i>	Tú <i>habrías</i>
El <i>había</i>	El <i>habría</i>
Nos. <i>habíamos</i>	Nos. <i>habríamos</i>
Vos. <i>habíais</i>	Vos. <i>habríais</i>
Ellos <i>habían</i>	Ellos <i>habrían</i>

#### 6º CORRECCION DE FORMAS VULGARES INCULTAS

Muchos verbos, tanto regulares como irregulares, se suelen utilizar mal. Vamos a dar a continuación algunos de ellos con el objeto de que el profesor haga los ejercicios que estime convenientes y los recalque a sus discípulos.

Acostumbramos mucho decir aniego, desiertas, suerbo y tiempo, ignorando que *anegar*, *desertar*, *sorber* y *templar* son regulares.

A verbos como *copiar, lidiar, chirriar, rociar, vaciar, cambiar y resabiar*, les cambiamos la *i* por *e* y así decimos erróneamente: copeo, lidea, chirrean, roceo, vaceo, cambeo, etc.

Agregamos una *e* a verbos como *apalabrar, apuñalar, manipular y salpicar*; por eso cometemos error al decir apalabrear, apuñalear, manipulear, salpiquear, etc.

Cambiamos la *e* por *i* a verbos como *cabecear, manosear y tantear* y decimos impensadamente cabeciar, manosiar, tantiar, etc.

Decimos también comúnmente amolo, apreto, colo, empedro, escarmento, esfuerzo, forzo, hervo, soldo, troco, volco, etc., usando como regulares a verbos que son irregulares. Recordemos que lo correcto es *amuelo, aprieto, cielo, empiedro, escarmiento, esfuerzo, fuerzo, hiervo, sueldo, trueco, vuelco*, etc.

En este punto encontrará el profesor tema para varias lecciones; no debemos olvidar que hablar bien un idioma es luchar por conservarlo.

## 7º REDACCION DE CARTAS

*UNA CARTA es una conversación po rescrito entre personas ausentes.* Y decimos conversación, porque aunque la respuesta no sea inmediata, no obstante es siempre esperada y presentida, de tal modo que se escribe con los ojos puestos en ella; y, con frecuencia, nuestras preguntas o nuestras peticiones son atendidas en un lapso de tiempo tan breve, que muy bien puede considerarse como una simple pausa en la conversación.

Caben en las cartas toda clase de materias y de temas, desde los meramente informativos a los narrativos, afectivos, doctrinales, etc. Lo mismo pueden tratar de negocios que de asuntos personales; de sentimientos, que de cuestiones literarias, diplomáticas, científicas, políticas, religiosas o morales. A veces, una simple noticia es motivo de una carta. Tal complejidad hace necesario el dominio de ese género de redacciones, hoy más que nunca, pues la vida complicada de nuestro

siglo, las relaciones humanas cada vez más amplias y exigentes, la multiplicidad de asuntos, personas y ambientes entre los que, generalmente, se desenvuelve el hombre de nuestros días, y la rapidez que impulsa a solucionar lo más pronto posible cualquier problema que se presente, son otros tantos factores que nos obligan a escribir cartas de toda índole, y aun con más frecuencia de lo que, muchas veces, desearíamos.

Para su estudio, reduciremos todos los modelos de correspondencia a tres tipos esenciales: *cartas comerciales, cartas familiares y cartas literarias.*

Las cartas comerciales tienen por objeto ponernos en contacto con otras personas o entidades con las que deseamos hacer transacciones comerciales. Sus clases más corrientes son: *cartas de compra, de venta, de reclamación, de oferta de servicios, de informes, de pago, de cobro, etc.*

Este tipo de carta tiene, en general, un esquema fijo, rigurosamente determinado por la costumbre y que, además, responde a una idea de orden y de precisión muy necesarios en ellas. Es el siguiente:

- a) Membrete.
- b) Lugar y fecha de donde se escribe.
- c) Nombre del destinatario.
- d) Residencia del destinatario.
- e) Fórmula de saludo.
- f) Texto de la carta.
- g) Fórmula de despedida.
- h) Firma.

En toda carta comercial, el lenguaje ha de tender principalmente a la *claridad*. Sobre todo, que no dé lugar a interpretaciones torcidas o equívocas, pues la palabra escrita, escrita queda; y una descortesía, una frase mal pensada, una expresión defectuosa, incompleta o ambigua, unos detalles mal aclarados, pueden acarrear graves consecuencias en materia de negocios.

Si hay varios asuntos que tratar, es muy indicado separar bien los distintos puntos, e incluso subrayar los encabezamientos de cada párrafo.

*Brevidad y precisión* han de ser otras dos cualidades inherentes a toda carta comercial. El hombre de negocios quiere ahorrar tiempo y percibir, de un solo vistazo, lo que se le pide, se le indica o se le hace observar. Un fárrago de vanas explicaciones o de detalles inútiles hace repulsiva cualquier carta de esta clase. Así pues, váyase directamente al objetivo, sin rodeos, y escríbase con la *mayor naturalidad*. Los párrafos pomposos y huecos, las filigranas estilísticas, resultan aquí superfluas y aun nocivas. Frases cortas, oraciones simples, coordinadas, he aquí lo más apropiado al lenguaje comercial.

Debe recordarse, empero, que lo bello no está reñido con lo práctico, y que hasta en una carta de negocios y dentro de la brevedad y precisión requeridas, el estilo puede seguir siendo elegante, correcto y personal.

La *diplomacia*, la *finura*, el *respeto* sin servilismo ni adulación, la *honradex* y la *bondad* han de aflorar siempre en toda carta comercial.

En las cartas familiares, si bien su esquema es idéntico al de la carta comercial, su forma y su fondo son totalmente distintos.

Aquí se trata sobre todo de mostrarnos agradables, sinceros y afectuosos ante parientes y amigos. Esto nos permite un estilo más *suelto*, más *despreocupado*, familiar —sin llegar a lo chabacano— y particularmente *animado*. Debemos procurar ser efusivos, cordiales, sin rehuir la charla prolija, los detalles excesivos, las nimiedades, que siempre interesan a quienes nos quieren sinceramente si sabemos contárselo con un mínimo de gracia y llegar hasta su corazón.

Nada de formulismos especiales. Se dirá simplemente: Queridos padres; o: Mi buen amigo Juan; o más llanamente: Amigo mío. La introducción será cariñosa, procurando evitar esta redundancia tan frecuente: "Te escribo estas cua-

tro líneas para decirte...". Naturalmente, siempre que se escribe es para decir algo.

Un tipo especial lo constituyen las llamadas cartas de obligación (felicitaciones, pésame, disculpas, etc.), aunque en el fondo no son otra cosa que cartas de contenido estereotipado a las que la forma demasiado rígida y demasiado protocolaria da una apariencia hipócrita, si el que escribe no sabe escapar a ella y transformarla en algo que se sienta realmente sincero y cordial.

Las cartas literarias pueden ser reales o fingidas, en prosa o en verso (en este caso particular reciben el nombre de epístolas).

Por lo general, no se proponen dar noticias, ni pedir informes, ni expresar sentimientos. Son, más bien, un procedimiento literario que permite al autor exponer sus teorías o sus ideas (filosóficas, morales, religiosas, científicas...) de un modo directo y más libre que por los medios puramente didácticos. De carta, sólo llevan el nombre, por lo cual ni tienen fórmulas especiales, ni se pueden dar normas respecto a su forma o fondo. Son pura literatura, con toda la gama de estilos y de ideas que esta materia comporta. En todas las épocas han sido notablemente cultivadas".

Buga, 28 de mayo de 1966

Señor don  
Julio Baena L.

Buenaventura

Apreciado señor:

.....  
.....  
.....

#### CONTENIDO DE LA CARTA

.....  
.....

En espera de sus gratas noticias...

Pedro Nel Idárraga



En el sobre:

Señor don  
Julio Baena L.  
Buenaventura  
Calle 5ª N° 18-74

### MODELOS DE CARTAS COMERCIALES

"Muy señor nuestro:

Tenemos el gusto de comunicarle que acabamos de recibir de Santa Bárbara las más variadas clases de naranjas, limones y mandarinas, todo de la mejor calidad y a precios realmente ventajosos. Vea usted mismo:

Las naranjas se las podemos ofrecer a \$ 2.00 la docena, los limones a \$ 0,70 y las mandarinas a \$ 1,50, portes incluidos. Sinceramente creemos que, en todo lo que queda de temporada, no se le presentará una ocasión mejor.

La fruta, recién llegada, está en perfecto estado de conservación y, como es costumbre, se la presentamos bien envuelta en papel fino con el nombre de la casa, y en cajas sólidas y debidamente cerradas y precintadas.

Ya sabe que nuestros camiones podrán entregarle, en el tiempo que desee, cuantos pedidos nos haga.

Esperando tendrá a bien honrarnos con su pedido, quedan como siempre sus afectísimos servidores",

\*\*\*\*\*

"Muy señor mío:

Le agradecería me mandara a la mayor brevedad, por correo certificado a mi nombre, dos ejemplares del "Poema del Cid" de la editorial "Clásicos castellanos" y un ejemplar de

"Milagros de Nuestra Señora", de Berceo, de la editorial "Ebro".

Los dos primeros han de ser encuadernados en tela; el tercero en rústica.

Espero que el precio no habrá variado desde el último pedido que les hice, y tan pronto como reciba los libros les mandaré su importe por giro postal.

En la seguridad de verme atendido lo antes posible, se reitera de ustedes su afectísimo servidor,"

\*\*\*\*\*

"Muy señores míos:

Acabo de leer en la prensa que ustedes necesitan un tenedor de libros con título oficial y con suficiente juventud para ir formándose a la manera que acostumbran en su casa.

Creo reunir estas condiciones, pues cuento con solo 18 años y soy titulado por el "Sena" de esta ciudad; tengo, además, verdadero interés en demostrar mi capacidad y amor al trabajo, por lo que no dudo de que mis servicios podrán serles altamente beneficiosos.

Para informes les ruego tengan la bondad de dirigirse a "Escobar Alvarez y Cía." donde he prestado algunos servicios o al propio señor Director de la Escuela de Comercio que me conoce bien.

Deseando vivamente se acuerden de mí, ya que ello me permitirá ayudar a mis padres que tanto sacrificio han tenido que soportar para costearme la carrera, les saluda respetuosamente,"

\*\*\*\*\*

### MODELOS DE CARTAS FAMILIARES, AMISTOSAS Y DE OBLIGACION

"Mi querido Antonio:

Las notas que acaban de mandarme del colegio donde cursas tus estudios no son nada halagüeñas. Lo sabes tan bien como yo y me parece que no te preocupas demasiado para remediarlo. Me temo, y tengo fundadas razones para ello, que esa

insuficiencia que desde hace dos meses consecutivos vienes demostrando, se debe pura y simplemente a tu escasa afición al estudio y a las pocas horas empleadas en el trabajo.

Mira, hijo mío, siempre he sido comprensivo y benévolo para contigo. Pero estoy sospechando que he confiado demasiado ciegamente en tu bondad y en tu hombría. Esta falta de seriedad y de laboriosidad de tu parte, me entristece más allá de cuanto puedas imaginar. No me defraudes. Aprovecha las horas de estudio: tienes talento suficiente para salir airoso en todas las asignaturas por poco que te lo propongas. Piensa, además, que estos años son los cimientos de tu porvenir: sobre ellos descansará tu futuro. No los echés, pues, a perder, que la inteligencia, sin el amor al trabajo, de poco habrá de servirte.

Sabes muy bien con qué pena te escribo estas palabras. Pero mi larga experiencia de la vida y el profundo cariño que te profeso me obligan a velar por tu bien y a decirte las cosas sin ambages.

Espero no me será necesario llamarte de nuevo la atención, seguro de que, de hoy en adelante, tendrás los ojos puestos en el cumplimiento de tu deber y en la obligación moral de recuperar el tiempo lastimosamente perdido.

Te abraza de todo corazón tu padre que tanto te quiere,”

\*\*\*\*\*

“Mi querido papá:

¡Cómo iba a olvidar tu cumpleaños! En el calendario que cuelga de la pared de mi habitación, tenía señalado, desde hace días, con lápiz rojo, esa fecha que tanto ha tardado en llegar.

Hoy, por fin, puedo mandarte mi felicitación más cariñosa por tu 43 aniversario, rogando a Dios, de todo corazón, que te conceda largos años de vida, salud y felicidad, para que yo pueda seguir gozando de tu cariño, de tu solicitud y de tus sabios consejos.

Ya sabes que un pobre estudiante no anda sobrado de dinero; pero por lo menos deseo que veas, con el pequeño obsequio que recibirás por correo certificado, que no me olvido de ti y que sé agradecer todos tus sacrificios para procurarme una sólida instrucción y un feliz porvenir.

Recibe el abrazo cordial de tu hijo agradecido,”

\*\*\*\*\*

“Mi buen amigo Andrés:

Acabo de enterarme de la irreparable pérdida que te aflige en estos momentos y no hallo palabras capaces de expresarte toda mi condolencia.

Sé, de sobra, cuánto adorabas a tu abuelito (q.e.p.d.) siempre tan cariñoso y solícito para contigo, que te quería más que a las niñas de sus ojos y que se desvivía por ti. Era tan bueno y tan simpático también para con nosotros, tus amigos, que lo considerábamos un poco como a nuestro abuelo común.

¡Que Dios tenga su alma y que descanse en la gloria eterna! Y tú, mi buen Andrés, no te dejes abatir demasiado por el dolor. Piensa que había llegado al límite de aquella edad que pocos traspasan. La vida humana tiene un término y hay que aceptar las cosas tal como las dispone la Divina Providencia. Procura hacer un esfuerzo sobre ti mismo para levantar tus ánimos abatidos. Y si mi amistad puede ayudarte en algo, sabes que puedes contar con ella sin reservas.

Te abraza de corazón, tu afectísimo”,

### MODELOS DE CARTAS LITERARIAS

En España como en todas partes, el lenguaje se muda al mismo paso que las costumbres; y es que, como las voces son invenciones para representar las ideas, es preciso que se inventen palabras para explicar la impresión que hacen las costumbres nuevamente introducidas. Un español de este siglo gasta cada minuto de las veinticuatro horas en cosas totalmente distintas de aquellas en que su bisabuelo consumía el tiempo; éste, por consiguiente no dice una palabra de las que al otro se le ofrecían. —Si me dan hoy a leer —decía Nuño—

un papel escrito por un galán del tiempo de don Enrique el Enfermo refiriendo a su dama la pena en que se halla ausente de ella, no se entendería una sola cláusula por más que estuviese escrito de letra excelente, moderna, aunque fuese de la mejor de las Escuelas Pías. Pero en recompensa, ¿qué chasco llevaría uno de mis tatarabuelos si hallase, como me sucedió pocos días ha, un papel de mi hermana a una amiga suya que vive en Burgos? Moro mío, te lo leeré, lo has de oír y como lo entiendas, tenme por hombre extravagante. Yo mismo, que soy español por todos cuatro costados, y que si no me debo preciar de saber el idioma de mi patria a lo menos puedo asegurar que lo estudio con cuidado, yo mismo no entendí la mitad de lo que contenía. En vano me quedé con copia del dicho papel; llevado de curiosidad, me dí prisa a extractarlo, apuntando las voces y las frases más notables, llevé mi nuevo vocabulario de puerta en puerta, suplicando a todos mis amigos arrimasen el hombro al gran negocio de explicármelo. No bastó mi ansia ni su deseo de favorecerme. Todos ellos se hallaron tan suspensos como yo por más tiempo que gastaron en revolver calepinos y diccionarios. Sólo un sobrino que tengo, muchacho de veinte años que trincha una liebre, baila un minuet y destapa una botella con más aire que cuantos hombres han nacido de mujeres, me supo explicar algunas voces; con todo, su fecha era de este mismo año.

*Carta de Gazel a Ben-Beley*

\* \* \* \* \*

“Queridos amigos:

El tiempo, que hasta aquí se mantenía revuelto y mudable, ha sufrido últimamente una nueva e inesperada variación... A las alternativas de frío y calor, de aires y de bochorno de una primavera que en cuanto a desigual y caprichosa nada tiene que envidiar a la que disfrutan ustedes en la coronada villa, ha sucedido un tiempo constante, sereno y templado. Merced a estas circunstancias y a encontrarme bastante mejor... he podido dar una gran vuelta por estos contornos y visitar los pintorescos lugares del Somontano...

No pueden ustedes figurarse el botín de ideas e impresiones que, para enriquecer la imaginación, he recogido en estas vueltas por un país virgen aún y refractario a las innovaciones civilizadoras. Al volver al monasterio después de haberme detenido aquí para recoger una tradición oscura de boca de una aldeana, allá para apuntar los fabulosos datos sobre el origen de un lugar o la fundación de un castillo, trazar ligeramente con el lápiz el contorno de una casuca medio árabe, medio bizantina, un recuerdo de las costumbres, o un tipo perfecto de los habitantes, no he podido menos de recordar el antiguo y manoseado símil de las abejas que andan revoloteando de flor en flor y vuelven a su colmena cargadas de miel. Los escritores y los artistas debían hacer con frecuencia algo de esto mismo. Sólo así podríamos recoger la última palabra de una época que se va, de la que sólo quedan hoy algunos rastros en los más apartados rincones de nuestras provincias, y de la que apenas restará mañana un recuerdo confuso. Yo tengo fe en el porvenir: me complazco en asistir mentalmente a esa inmensa e irresistible invasión de las nuevas ideas que van transformando poco a poco la faz de la humanidad, que merced a sus extraordinarias invenciones fomentan el comercio de la inteligencia, estrechan el vínculo de los países y fortificando el espíritu de las grandes nacionalidades y borrando, por decirlo así, las preocupaciones y las distancias, hacen caer unas tras otras las barreras que separan a los pueblos. No obstante, sea cuestión de poesía, sea que es inherente a la naturaleza frágil del hombre simpatizar con lo que perece y volver los ojos con cierta triste complacencia hacia lo que ya no existe, ello es que en el fondo de mi alma consagro como una especie de culto, una veneración profunda a todo lo que pertenece al pasado, y las poéticas tradiciones, las derruidas fortalezas, los antiguos usos de nuestra vieja España, esa vaguedad misteriosa de la puesta del sol en un día espléndido, cuyas horas, llenas de emociones, vuelven a pasar por la memoria vestidas de colores y de luz, antes de sepultarse en las tinieblas en que se han de perder para siempre.

GUSTAVO A. BÉCQUER - "*Cartas desde mi celda*"

## CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Dónde nació don Julio Arboleda? Literariamente, ¿cómo se considera a este escritor? ¿Cuál es el nombre de la principal de sus obras? ¿Cuántas y cuáles clases de sujetos existen? Qué es sujeto simple y dé ejemplos. Qué es sujeto compuesto y dé ejemplos. Qué es sujeto incomplejo y diga algunos. Qué es sujeto complejo y dé ejemplos. Qué es sujeto tácito y dé ejemplos. Qué es sujeto expreso y diga algunos. ¿Cuáles son los pronombres que sirven como sujeto tácito? Analice sintácticamente sujetos en oraciones dadas por usted. ¿Cómo se escriben las inflexiones del verbo haber? Aprenda a conjugarlo muy bien. Haga ejercicios y utilice bien los verbos que hemos visto. ¿Cuáles son los requisitos fundamentales que se deben tener en cuenta al escribir una carta? ¿Qué es una carta? Ejercítense en la redacción de cartas de una y otra naturaleza.

## Unidad Décima

*Lectura: "Ideario de Fallon". Repaso: el predicado; definición y clases: nominal y verbal. Núcleo del predicado. Ejercicios comprobatorios. Análisis sintáctico del predicado. Redacción de tarjetas y telegramas. Oraciones con un sólo miembro. Las unimembres y las bimembres. Concordancia del verbo con el sujeto. Cuadro sinóptico. Cuestionario de recapitulación.*

### IDEARIO DE FALLON

Ordenando cuidadosamente los dichos en que Fallon de-rochaba como sin saberlo y de camino su genial filosofía, sin tiempo para escribirla, según lo atofagado que vivía, y sin ningunos humos filosóficos, por su extremada modestia, ¿no sería posible formar siquiera a grandes lineamientos un sistema de doctrina? El intento es provocativo y convida a los discípulos del original pensador, a quien sería curioso poner en cotejo con otros de raza anglosajona como Burke, Browning, Emerson y el autor de *Las siete lámparas de la arquitectura*, entre los cuales y él me figuro que hay de análogo cierta candorosa y profunda originalidad, cierta observación curiosa de pormenores, y una disposición peregrina para el análisis y para revestir las ideas de forma plástica.

Tuve yo la singular honra y fortuna de ser uno de tales discípulos, aunque el más desaprovechado de todos; y ya que no puedo acometer tan interesante obra me gozo en reconstruir en mi corazón la imagen de mi amadísimo maestro y amigo, y en acordarme de sus dichos, sin pretender que

dentro del circuito de estos apuntes quepa cuanto puede recordarse de él. Eso exige un libro; ni yo poseo las dotes críticas que el caso requiere.

Definía la música: "El recuerdo de una patria feliz que no hemos visto"; y las bellas artes: "Las primeras letras para entender uno el cielo".

Decía también que en la peregrinación dolorosa que vamos haciendo por este valle de lágrimas, "las bellas artes y la hermosura de las cosas criadas son aromas que nos llegan de la tierra prometida, a que nos vamos acercando".

Siempre estaba prevenido en favor de los demás. Como alguna persona le preguntase un día en la calle que a dónde iba tan acicalado, repuso: "Voy a que me guste mucho una pieza de música que ha compuesto fulana".

Sobre las virtudes exteriores de ciertos propágandistas del error, explicaba que tienen a su lado un diablo encargado de conducirlos por la vía de la sobriedad, probidad, discreción, urbanidad y otras semejantes, para impedir así que se desacrediten las malas doctrinas; y decía que ese es su *diablo de la guarda*.

Refería la historia de lo que llamaba su conversación, de esta manera: "Un día en que me acompañaban de paseo unos cuantos amigos con quienes yo me complacía demasiado, resolví de improviso, no sé por qué ni cómo, aprovecharme de un instante en que no me miraban, y me metí en una casa. Pasó algún tiempo sin que parecieran advertir mi ausencia; pero al cabo, juzgando que yo estaría en alguna de las casas de la manzana, después de tantear vinieron a dar en la de mi escondite. Oí un golpecito, no respondí; otro golpe más resuelto; pregunté, quién era. Respondieron: "Yo, el amigo Pereza; ¿puedo entrar a verlo? —De ninguna manera, contesté. Luego unos golpes formidables. —¡Ave María! —dije— tumban la puerta; ¿Quién es? —¡Soy la soberbia y necesito entrar! —No puedo recibir a usted ni a ninguno de sus acompañantes, grité. Me puse a oír y decían: —Es imposible cogerlo; se entró a la Casa de Ejercicios, *El Dividice*; y lo peor es que va a salir hecho un tigre contra nosotros.

Oyendo contar los incidentes de un suicidio, observó: "No me explico yo el suicidio, habiendo en el mundo tabaco y bayetones".

Máximas favoritas suyas eran éstas:

"No hay personas antipáticas, sino falta de amor al prójimo. A mí nadie me parece antipático".

"El precepto de amar uno al prójimo como a sí mismo está muy lejos de ser penoso; creo que ese precepto es de los mayores halagos que Dios ha puesto a los que tienen la felicidad de amarle a El sobre todas las cosas".

"Cuando se me presenta un prójimo, siento una impresión de bienestar que no cambiaría por todos los placeres inventados para hacer agradable la vida; mientras yo pueda departir con mis prójimos seré feliz".

"Hay soberbia aparente y soberbia efectiva. No hables de ti mismo (amonestaba a uno de sus hijos) sino en caso de imprescindible necesidad, porque el hablar uno de sí mismo es signo de soberbia efectiva. Si se trata de ganar fama por ese medio, la experiencia ha demostrado que es inútil por más que uno se alabe; y si el interesado trata de desacreditarse por falsa modestia, siempre se desacredita".

"No hay nada tan ridículo como la gloria humana".

Era Fallon el primer encomiador y pregonero de las glorias ajenas. El sí que pudo llamar a su alma como a la suya otro gran poeta, "alma sonora"; alma en que todo lo noble y todo lo bello repercutía con ecos de admiración, admiración de aquella que Joubert llama "hija del saber". Vivía enamorado de "*El Quijote*", y lo leía con pasión. Un día al acabar la segunda o tercera lectura de la inmortal novela, como estuviese impresionado de veras por la muerte del hidalgo manchego, le preguntó su señora esposa que por qué estaba tan callado y melancólico, a lo cual repuso: "Estoy rezando un Pater noster por el alma de don Quijote".

Del Libertador decía: "Lo que Bolívar tenía absolutamente irresistible era la elocuencia; la independencia la hizo con la lengua".

De Lamartine: "Es el poeta elegíaco por excelencia; una elegía viviente y continua. Ese hombre se sentaba a sudar poesía. Empieza uno a leer versos de Lamartine, y siente como si se hubiera comido un cordero, sin saber a qué horas".

De Gutiérrez González: "Es el poeta puro; desde que empieza a torcer las clavijas para templar el instrumento, se le escapa la poesía".

Del Padre Mario Valenzuela: "Cuando Mario era un chinito que se arrancaba los botones de la camisa y lloraba porque no le daban aprisa de almorzar, sabía más que los profesores".

De Pombo: "No lo bajo ni una línea de Byron".

De Caro: "Escribe de una manera insoportablemente perfecta".

De don Ricardo Carrasquilla: "Era el tipo del orador nativo y espontáneo, de elocuencia salvaje y avasalladora".

De Pereda: "Es tan formidablemente rico el vocabulario de este hombre, que cuando escribe, el diccionario se esconde debajo de la cama como los gatos cuando hay tempestad".

Del doctor José Joaquín Ortiz: "Es el maestro de la silva ondulante y heroica; es el gran poeta; no le cabe la inspiración en sonetos, y por eso no los escribe".

Del presbítero Cortés Lee, que acababa de predicar: "Cuando oigo a este sacerdote me siento tan feliz, tan chiquito, que digo como el *pisco viejo* de la copla a la puerta de una Iglesia: "¡Si que me siento . . .zoquete!".

JOSÉ JOAQUÍN CASAS  
— Colombiano —

## 2º REPASO: EL PREDICADO; DEFINICION Y CLASES

"Bolívar hizo la independencia con la lengua".

La palabra Bolívar, de la anterior oración, desempeña el oficio de sujeto y de ella decimos *hizo la independencia con la lengua*. Recordemos que las palabras que dicen algo del sujeto o que expresan lo que se afirma o niega de él, reciben el nombre de **PREDICADO**.

**PREDICADO** es todo lo que se dice del sujeto, o también, las palabras que expresan lo que se afirma o niega de él.

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Predicado</i>
El Atrato desemboca en el Atlántico.	desemboca en el Atlántico.
Sucre murió asesinado en Berreucos.	murió asesinado en Berreucos.
Pizarro conquistó el Perú.	conquistó el Perú.
Belalcázar fundó a Popayán.	fundó a Popayán.
Bucaramanga es la ciudad de los parques.	es la ciudad de los parques.
Cantaremos el Himno Nacional.	cantaremos el Himno Nacional.
Vivo.	vivo.
Amo a Dios sobre todas las cosas.	Amo a Dios sobre todas las cosas.

**TAREA:** Decir cuál es el predicado de las siguientes oraciones:

Estoy estudiando en segundo de bachillerato.

"Si que me siento . . .zoquete".

"Ese hombre se sentaba a sudar poesía".

Salí.

Ricaurte fue un héroe.

Cali es una hermosa ciudad.

Muchas veces se dice algo del sujeto por intermedio de un verbo, como cuando decimos, por ejemplo: la niña con-

versa, donde la acción *conversa*, que es un verbo, es lo que estamos diciendo del sujeto la niña; pero también hay ocasiones en que decimos algo del sujeto por intermedio de un sustantivo o de un adjetivo acompañados de una forma verbal de *ser* o *estar*, como sucede en los siguientes: Carlos *es* abogado, Rubi *está* enferma. En el primero de estos dos ejemplos, la palabra *abogado*, que es un sustantivo, expresa lo dicho de Carlos, sujeto de la oración, por intermedio del verbo *es*; en el segundo, la palabra *enferma*, que es un adjetivo, expresa lo dicho de Rubi, sujeto de la oración, por intermedio del verbo *está*.

Vimos el año anterior y vamos a recordarlo ahora, que lo que se dice del sujeto recibe el nombre de predicado y que en los anteriores ejemplos estamos diciendo algo del sujeto por intermedio de un verbo, de un sustantivo y de un adjetivo; esto nos quiere decir que hay dos clases de predicados: **NOMINAL Y VERBAL**.

**PREDICADO NOMINAL** es el que dice qué es o cómo es el sujeto, y se construye por lo general con los verbos *ser* y *estar*. A estos verbos se les llama copulativos (cópula=unión) porque no tienen más oficio que unir el núcleo del predicado al sujeto.

Algunos otros verbos pueden asumir la función copulativa: apareció muerto, resultaron cuatro soldados heridos, se volvió un gran médico, amaneció nublado, etc.

**PREDICADO VERBAL** es el que dice qué hace el sujeto. Pedro está aquí; el predicado no dice ni qué es ni cómo es Pedro, por consiguiente, esta oración es verbal y desde luego el predicado también lo es por cuanto nos está diciendo qué hace el sujeto; lo mismo podemos decir de oraciones como ésta: el niño está estudiando.

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Predicado</i>	<i>Clase</i>
La libreta estaba aquí.	estaba aquí	verbal
La niña está hermosa.	está hermosa	nominal
Las aves marinas comen peces.	comen peces	verbal
Ella se parece a su papá.	se parece a su papá	verbal
Tú estás aprendiendo español.	estás aprendiendo español	verbal
Zea nació en Medellín.	nació en Medellín	verbal
Estudio.	estudio	verbal

**TAREA:** Sacar el predicado de las siguientes oraciones y decir de qué clase es:

- Las naranjas están maduras.
- Las matemáticas son importantes.
- Aprendamos bien la ortografía.
- Soy muy atento.
- El profesor explica bien la lección.
- La muñeca estaba allí.

Dijimos que el núcleo del sujeto es el sustantivo o una construcción sustantivada; pues bien: el predicado también tiene **NUCLEO**. Recordémoslo: *El núcleo del predicado verbal es el verbo; el núcleo del predicado nominal es el sustantivo o el adjetivo que acompaña al verbo y que se refiere al núcleo del sujeto*. En la oración: la leche es deliciosa, el predicado es: *es deliciosa* y su núcleo *deliciosa*. ¿Por qué? Porque este predicado es nominal ya que lleva una de las formas de *ser*; *es* y porque deliciosa es el adjetivo que acompaña al verbo antes dicho y se refiere al núcleo del sujeto que es leche; en cambio, en Ana baila bien, el predicado es *baila bien* y su nú-

cleo es *baila*. ¿Por qué? Porque el predicado es verbal y en este caso el núcleo es solamente el verbo.

La base principal para entrar a analizar una oración es el verbo y éste llega hasta el punto de marcar la partida para dicho análisis, ya que lo primero que tenemos que hacer es buscar los verbos que en modo personal entran en la construcción porque la oración en este sentido puede ser compuesta, y vale la pena recordar que *en una oración compuesta hay tantas oraciones simples como verbos en modo personal tenga*.

Téngase presente que el verbo sólo puede formar oración.

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Predicado</i>	<i>Clase</i>	<i>Núcleo</i>
Cantan las mirlas por la mañana.	cantan por la mañana	verbal	cantan
La casa era alegre.	era alegre	nominal	alegre
Aquí empieza la historia.	empieza aquí	verbal	empieza
Elena es artista.	es artista	nominal	artista
La flor está marchita.	está marchita	nominal	marchita
Este y aquél no estudian.	no estudian	verbal	no estudian

### 3º DOS CARTAS Y UNA TARJETA

Bogotá, 13 de abril de 1959

Señor doctor

José Manuel Rivas Sacconi

Secretario de la Academia de la Lengua

E. S. D.

Estimado señor Secretario:

En atención a su nota 1321 del 7 del presente sobre la consulta del señor Luis Sánchez López, de la Universidad

de Antioquia, acerca de la conveniencia de usar en la enseñanza gramatical los términos *sujeto* y *predicado*, como quiere la Academia Española, o *sujeto* y *atributo*, como llama Bello a los elementos de la proposición y como parece recomendarlo el Ministerio de Educación Nacional en sus programas, me permito proponer se diga al consultante lo siguiente:

La doctrina de Bello al respecto fue criticada ya en su tiempo por su mismo panegirista don Marco Fidel Suárez, quien la tilda de poco clara y afirma que sus ideas en este terreno no fueron muy luminosas "ni su nomenclatura y clasificación las más convenientes", si bien "su teoría no puede tacharse de contradictoria" (Estudios gramaticales, edic. de Medellín, 1955, pág. 98).

El eminente filólogo Rodolfo Lenz, cuya obra *La oración y sus partes* tanto ha contribuido a reevaluar viejos conceptos gramaticales, señala en las págs. 28 y 29 de la ed. de Santiago de Chile, 1944, los inconvenientes de la terminología de Bello y pide volver "al uso antiguo de la lógica que, en inglés y en alemán, se ha mantenido sin alteraciones en las gramáticas".

Los tratadistas más modernos como Amado Alonso y Pedro Henríquez Ureña (*Gramática castellana*, I, 38), Samuel Gili Gaya (*Curso superior de sintaxis española*, Madrid, 1948), Lázaro Carreter (*Diccionario de términos filológicos*, Madrid, 1953. s. v.), Emilio Martínez Amador (*Diccionario gramatical*, Barcelona, 1954), Jorge Guasch Leguizamón (*Análisis sintáctico*, Buenos Aires, 1947, págs. 136-140), Rafael Lapesa en su ponencia al II Congreso de Academias de Madrid sobre reformas a la gramática, para no citar sino unos pocos, usan invariablemente los términos *sujeto* y *predicado*, y desechan en este punto, expresa o tácitamente, la nomenclatura de Bello por confusa y antitécnica, con muy bien fundadas razones.



No quiere esto decir que no sea el libro de Bello, a la luz de las más avanzadas doctrinas lingüísticas, una obra realmente genial que reconstruyó el edificio de la gramática castellana y penetró como ninguno en el análisis de nuestro sistema de expresión. Así lo reconoce ampliamente don Amado Alonso en el prólogo que puso a la reciente edición de la Gramática, hecha en 1951 para las *Obras completas* de Andrés Bello. Las críticas como la que hemos anotado, a puntos determinados de la doctrina bellista, prueban únicamente que el caraqueño, como humano, podía equivocarse y demuestran además que la ciencia filosófica no quedó estancada en las deducciones y clasificaciones que hace un siglo se aceptaban como inobjetables, pero que un examen más atento y el descubrimiento de nuevos hechos, han obligado a reevaluar.

Por todo lo expuesto, y valiéndonos únicamente del argumento de autoridad en gracia de la brevedad, no vacilamos en recomendar al consultante que use y difunda la terminología de la Real Academia Española, *sujeto y predicado* (con su distinción entre *predicado nominal* y *predicado verbal*), así como recomendamos con igual interés que en la mayoría de los casos se sigan las doctrinas de Bello, complementadas con los resultados más seguros de las investigaciones modernas.

No creemos, por otra parte, que el Ministerio de Educación se oponga a que, desde ahora se apliquen en la enseñanza gramatical normas, principios y métodos que la ciencia lingüística y la pedagogía van reconociendo como más bien fundados en la realidad psicológica y en la vida del lenguaje. Máxime cuando sabemos que el Ministerio adelanta, por medio de sus organismos técnicos y especializados, una reforma fundamental de programas y pénsumes escolares.

Sin otro particular y con sentimientos de respetuosa consideración, quedo del señor Secretario atento servidor y colega,

Rafael Torres Quintero

Bogotá, 18 de junio de 1959

Señor d.  
Luis M. Sánchez López  
Universidad de Antioquia  
Medellín

Muy estimado señor:

Me es grato informar a usted que la Academia Colombiana recibió oportunamente su consulta acerca de los términos "sujeto y predicado" y "sujeto y atributo". Dicha consulta ha sido objeto de detenido estudio.

La Academia, en su última junta ordinaria, celebrada el 15 del mes en curso, acordó por mayoría de votos recomendar la terminología "sujeto y predicado".

Para más amplia información de usted me permito remitirle copia del informe elaborado sobre este asunto por el académico don Rafael Torres Quintero, informe que explica y fundamenta la decisión tomada por la Academia y copia de las observaciones formuladas sobre el mismo tema por el académico don Eduardo Guzmán Esponda.

La Academia espera dejar así satisfecha su interesante consulta.

Con sentimientos de distinguida consideración, me suscribo de usted atentamente,

José Manuel Rivas Sacconi  
Secretario Perpetuo

Las anteriores dos cartas, una literaria y otra informativa, bien pueden tenerse en cuenta como modelos. Es interesante saber que hoy se utiliza la tarjeta, sobre todo dentro de una misma ciudad, con caracteres de carta; la diferencia la podemos ver a continuación, donde solamente al final va el nombre del destinatario:

Muy dilecto amigo:

¡Qué bella lección acaba de dar usted a sus discípulos de ayer y a los de hoy, a sus compatriotas todos, desde las columnas de *EL COLOMBIANO* literario!

"Desfacedor de agravios" de hogaño —tan singular que llamársele podría "anacrónico"— enristra airosamente contra la pedantería y la injusticia, blandiendo la armonía de un castellano siglo de oro que ilumina y deleita. Maltrecho queda y malferido vacila el orgullo de quien había perdido el derecho a ser zafio: las distinciones y dignidades suelen tornar en dómines miserandos a quienes antes juzgamos in-munes.

Logre la terapia candente de su pluma curarle de la aerocefalia, cuyos síntomas son la autocontemplación exclusiva, el egocentrismo admiratorio y la pérdida del sentido de las proporciones de los méritos circundantes.

Déjeme usted, amigo mío, darle mis parabienes con gratitud positiva, sin conocer concretamente a su defendido; digo mal: usted ha defendido con denuedo y gallardía, la verdad, la justicia, la dignidad y la libertad humanas, bases de la grandeza cristiana.

Ufano de su proceder puede y debe usted sentirse: verdad que hay éxitos más ruidosos y lucrativos, pero efímeros y no siempre inocuos en la conciencia. De otra parte, a don Pepe apenas si lo recuerdan los usufructuarios de su esfuerzo, mientras a don Alonso el Bueno bendicen y aplauden cuantos supieron algo de la grandeza de su alma y de la nobleza de su corazón.

Cordialmente afectísimo

Victoriano Toro Echeverri

Medellín, julio 8 de 1963. Al señor D. Nicolás Gavi-  
ría E. - E. P. M.

#### 4º REDACCION DE TELEGRAMAS

En cuanto a lo relacionado con los telegramas, vamos a recordar sus requisitos:

- a) Lugar y fecha de donde se escribe.
- b) Nombre de la persona a quien se escribe. Se debe prescindir del título de dignidad, salvo cuando se trata de una persona de alta jerarquía, en cuyo caso basta con él, sin necesidad de colocar su nombre.
- c) Nombre de la ciudad donde reside la persona a la que vamos a dirigirnos.
- d) Dirección precisa de su habitación u oficina.
- e) Telegrama en sí o sea lo que vamos a comunicar.
- f) Nombre de la persona que escribe.
- g) Es indispensable firmarlo por detrás y dejar escrita la dirección de quien lo envía.
- h) Se acostumbra sacar copia del telegrama para efectos de constancia la que se hace sellar por la oficina respectiva.

Zipaquirá, 2 de junio de 1966

Ramón Buitrago

Tunja (carrera 12 N° 7-85)

.....  
.....  
..... TELEGRAMA EN SI .....  
.....  
.....

Javier

San Gil, 3 de junio de 1966

Mariela González

Armenia, Caldas (Calle 8ª N° 16-24)

Que Dios te conserve como hasta hoy lo ha hecho.

Feliz cumpleaños.

César

Medellín, 4 de junio de 1966

Presidente República

Bogotá

.....  
.....  
..... TELEGRAMA EN SI .....  
.....  
.....

Alonso Echeverri

### 5º ORACIONES CON UN SOLO MIEMBRO

#### LAS UNIMEMBRES Y LAS BIMEMBRES

Al principio de esta unidad vimos, y esa ha sido siempre la costumbre, que la oración consta de dos partes: sujeto y predicado. Sin embargo, hay oraciones formadas por un solo miembro que son las conocidas como *UNIMEMBRES*; a esta clase pertenecen oraciones como las siguientes: ¡Viva! ¡Bravo! ¡Qué bueno! ¡Eso! Amanece, truena, llueve, etc.

Nótese que las tres últimas están formadas por verbos que indican fenómenos de la naturaleza: amanecer, tronar, llover, o sea por los llamados verbos impersonales; por eso vamos a definir estas oraciones así:

*ORACIONES UNIMEMBRES son las que se componen de un solo miembro: ¡Afuera! ¡Alto!*

*ORACIONES BIMEMBRES son las que tienen dos miembros: Juan conversa.*

### 6º CONCORDANCIA DEL VERBO CON EL SUJETO

Hemos visto que el predicado lleva siempre verbo y que éste concuerda con el sujeto tanto en número como en persona.

En realidad, cuando el sujeto está en singular, el verbo también lo está: La niña conversa. Sujeto en singular = la

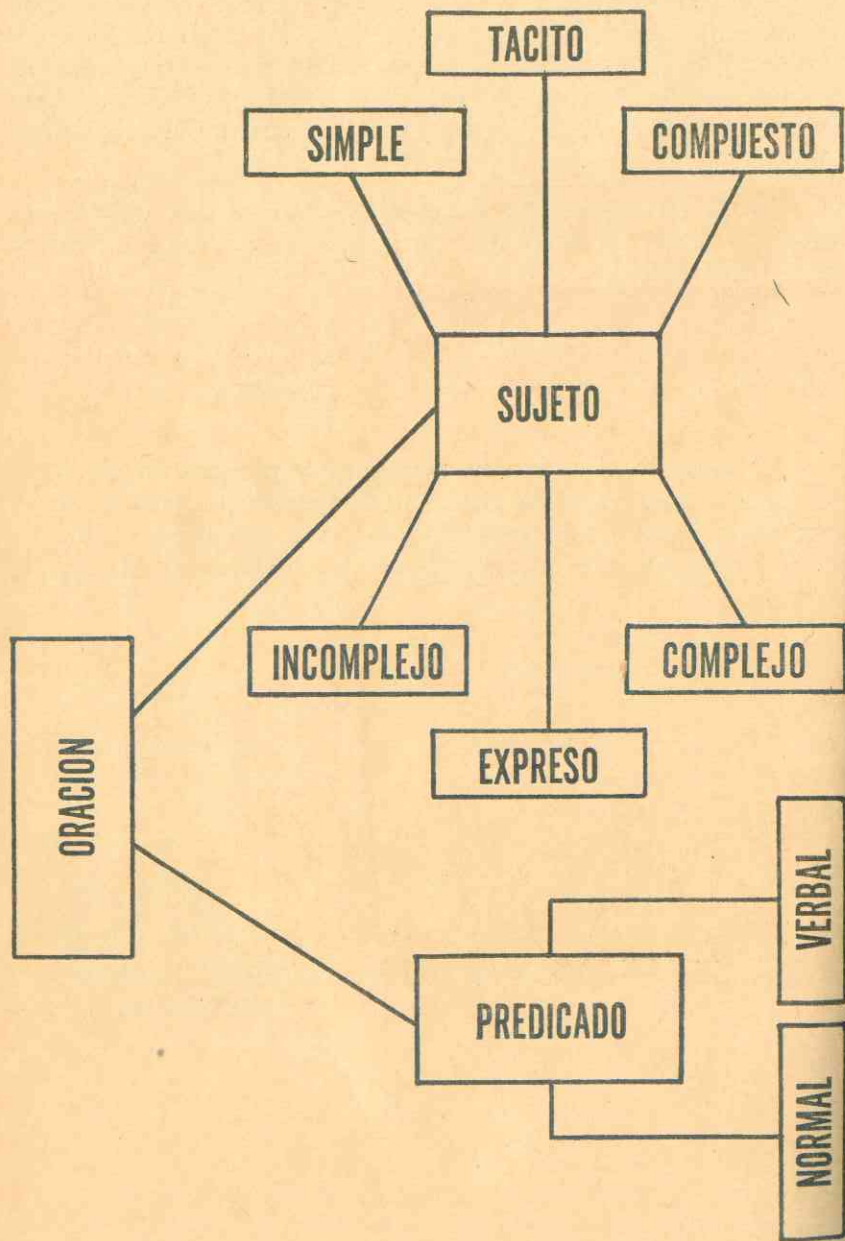
niña; verbo en singular = conversa; cuando el sujeto está en primera, segunda o tercera persona, el verbo también corresponde a esa misma persona: aquél conversa; sujeto en tercera persona = aquél; verbo en tercera persona = conversa. Empero, debemos tener muy en cuenta los siguientes casos:

a) Si el sujeto es un sustantivo singular que indica cantidad, el verbo va en plural; un *millar* de personas *murieron* en el bombardeo.

b) Si el sujeto es un sustantivo singular colectivo de personas como pueblo, tropa, gente, etc., el verbo va en plural: "Amotinóse *la gente* pero a la primera descarga *huyeron desparvoridos*."

c) Cuando el sujeto es compuesto y por este hecho constituye un sujeto plural, puede ir el verbo en singular si todos ellos forman una unidad: "El traje, las barbas, la gordura y pequeñez del nuevo gobernador *tenía* admirada a toda la gente".

7º CUADRO SINOPTICO



CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Qué es predicado? ¿En cuántas y cuáles clases se divide el predicado? Qué es predicado nominal y dé ejemplos. Qué es predicado verbal y dé ejemplos. Haga ejercicios para que aprenda a distinguir bien los predicados. Cuál es el núcleo del predicado verbal y dé ejemplos. Cuál es el núcleo del predicado nominal y dé ejemplos. ¿Qué requisitos debemos tener en cuenta al escribir un telegrama? Qué son oraciones unimembres y diga algunas. Qué son oraciones bimembres y dé ejemplos. ¿Cómo concuerda el verbo con el sujeto? Explique con ejemplos la definición. Si el sujeto es un sustantivo singular que indica cantidad, ¿en qué número va el verbo? Demuéstrelo con ejemplos. Si el sujeto es un sustantivo singular colectivo de personas, ¿cómo va el verbo? Pruébelo con ejemplos. ¿Cuándo un sujeto compuesto puede llevar un verbo en singular? Demuéstrelo. Aprenda el cuadro sinóptico de la oración. Haga ejercicios para que aprenda a redactar tarjetas y telegramas.

ALEX

## Unidad Decimoprimera

*Lectura: "La mala ley". Nociones sobre el diálogo. El complemento; definición y división principal. Repaso: los complementos del sustantivo: explicativo y especificativo. Complementos del verbo: directo, indirecto y circunstancial. Ejercicios comprobatorios. Oraciones con sujeto gramatical y sin él. Oración transitiva e intransitiva. Ejercicios comprobatorios. Alteraciones sintácticas. Análisis sintáctico de la oración. Poesía: "Paisaje Tropical". Vocabulario ortográfico. Cuestionario de recapitulación.*

### LA MALA LEY

#### Escena V

Cristina e Hilario

- Cristina. Muchas gracias... y espero que le veamos a menudo por aquí.
- Hilario. Vendré como habitualmente para los recibos.
- Cristina. Para eso, no; yo los extenderé.
- Hilario. Entonces, para ir a cobrarlos.
- Cristina. Tampoco; yo los cobraré.
- Hilario. ¡Ah!...
- Cristina. Comprenderá usted bien que para seguir igual que antes, no valía la pena de recluirmos en el campo todo el año.

- Hilario. ¡Pero usted no manifestó nunca su propósito de variar de administrador!
- Cristina. Nunca.
- Hilario. ¿Y a qué obedece ahora ese cambio?
- Cristina. ¿Lo quiere saber usted?
- Hilario. ¡Tengo derecho a que se me diga!
- Cristina. Pues óigalo. Porque estábamos en poder de usted..., y ahora no. Antes había que tascar freno para que no enredase usted más los asuntos..., y ahora no. No podíamos prescindir de usted..., y ahora sí. Por eso hablo ahora y antes no.
- Hilario. Es lástima no haberlo sospechado.
- Cristina. Para no desenredar nunca la madeja, ¿verdad? Por eso aguanté las humillaciones; por eso admití algunas partidas amañadas, y por eso, ¡por eso!, fui a las cuentas de usted con el hacha levantada, sabiendo ya que algunas cosas no se borran más que arrancándolas de cuajo y de raíz.
- Hilario. Es usted injusta conmigo, doña Cristina; pero el gran cariño que les tengo a ustedes...
- Cristina. Dejemos quieta esa razón, don Hilario; dejémosla... que cada vez que encuentro mezclados el cariño y el dinero me dan unas ganas de salir gritando: "A ése, al ladrón que lleva en la mano el cariño como quien lleva una ganzúa... ¡A ése, a ése!".
- Hilario. No se exalte, doña Cristina, que contra mí no hay motivo.
- Cristina. ¿Recuerda usted quién se llevó al fin Las Arganzuelas?
- Hilario. Un Fernández Palacio, de Villa del Río.
- Cristina. Pues en el registro figuran hoy a nombre de Fermín Iglesias.
- Hilario. Una segunda venta quizá...
- Cristina. Y Fermín es sobrino de usted...

Hilario. Eso sí, es sobrino.  
 Cristina. Y se casa con la hija de usted...  
 Hilario. Muchas cosas sabe usted.  
 Cristina. Muchas... Y una de ellas es que sería inútil la reclamación para recuperar las Arganzuelas, porque todo se hizo con jueces y notarios. Fue una bellaquería, pero una bellaquería muy legal. ¡Que sea en horabuena!... Disfrútela, con la hija y el sobrino..., y quiera Dios que a usted también se la roben muy pronto con la mayor legalidad posible.

Linares Rivas

Lo anterior, como su título lo dice, es una escena *dialogada* del drama de Linares Rivas "La mala Ley"; en ella, como fácilmente podemos verlo, se desarrolla una conversación entre Cristina e Hilario, conversación que recibe el nombre de *DIALOGO*; pero no vamos a creer que el diálogo tiene como base únicamente a dos personas; no; en él pueden intervenir varias, por eso lo definiremos así:

*EL DIALOGO "es una conversación entre dos o más personas que alternativamente manifiestan sus ideas o afectos".*

Se acostumbran diálogos entre seres no racionales donde el autor hace uso de todos los recursos literarios, como entre la rosa y la violeta; la piedra y la arena; el caballo y el carnero; el agua y la roca, etc.

**TAREA:** Escribir un diálogo entre la liebre y el cazador.

## 2º REPASO: EL COMPLEMENTO, DEFINICION Y DIVISION

Vamos a detenernos un poco mirando la siguiente expresión: *el maestro*. Con ella designamos a una persona que desempeña un oficio; sin embargo, algo nos hace falta para obtener una mayor claridad; agreguemos entonces las palabras *de español* y tendremos "*el maestro de español*", una expresión con más claridad e inclusive con más contenido

que la primera. Las palabras que hemos agregado complementan el significado de las anteriores y reciben el nombre de *COMPLEMENTO*.

*COMPLEMENTO es la palabra o palabras que se agregan a otras para completar o aclarar su significado: sombrero con alas; canta bien; color café; leo en mi libro.*

<i>Expresiones dadas</i>	<i>Complementos</i>
Libro de español.	de español
Cabellera rubia.	rubia
Creo en Dios.	en Dios
Calle catorce.	catorce
Salimos temprano.	temprano
Signo de puntuación.	de puntuación
Hombre ágil.	ágil
Llegué tarde.	tarde

Existen dos clases primordiales de complementos: *DEL SUSTANTIVO* y *DEL VERBO*.

*COMPLEMENTO DEL SUSTANTIVO es la palabra o palabras que se le agregan para completar su significado; cuando digo flor silvestre, al sustantivo flor hemos agregado la palabra silvestre para aclarar su significado, siendo, por consiguiente, un complemento de sustantivo; algo por el estilo podemos decir de: Edificio de la Academia; hombre honrado; color verde, donde las palabras de la Academia, honrado y verde, son complementos, en su orden, de los sustantivos edificio, hombre y color.*

## DIVISION

Las palabras que se agregan al sustantivo para completar o aclarar su significado le dan unas veces una cualidad propia o apenas sí sirven para distinguirlo; de ahí el que dis-

tingamos dos clases de complementos del sustantivo: **EXPLICATIVO** y **ESPECIFICATIVO**.

**COMPLEMENTO EXPLICATIVO** es la palabra o palabras que se agregan al sustantivo para completar su significado y expresan una cualidad que le es propia: *leche blanca, sol brillante*. En verdad, cuando decimos Dios *bondadoso*, miel *dulce*, mansa oveja y eternidad *sin límites*, estamos dando cualidades propias a los sustantivos correspondientes. En realidad, ¿acaso Dios no es bondadoso? ¿No es cualidad propia de la miel el ser siempre dulce? Y la oveja, ¿es o no mansa? ¿Podrá tener límites la eternidad?

**COMPLEMENTO ESPECIFICATIVO** es la palabra o palabras que completan el significado del sustantivo dándole una cualidad que apenas sirve para distinguirlo de los demás; *caballo blanco, Jaime el cojo*.

En los anteriores ejemplos salta a la vista la diferencia habida con los explicativos. Las cualidades *blanco* y *el cojo* no son propias de los sustantivos caballo y Jaime; ellas les han sido agregadas para distinguirlos.

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Compl. del Sust.</i>	<i>Clase</i>
El hijo del rey se ha muerto.	del rey	especificativo
Entra y sale un perro triste.	triste	especificativo
Las ovejas, cabizbajas, vienen todas al portón.	cabizbajas	especificativo
María Inmaculada es nuestra madre.	Inmaculada	explicativo
La Virgen Santísima subió a los cielos.	Santísima	explicativo

### EJERCICIOS:

Agregar complementos que correspondan a los sustantivos que hay antes de los puntos suspensivos:

- Bolívar ..... nació en Caracas.
- El libro ..... valió diez pesos.
- La pantaloneta ..... está en la mesa.
- Los perros ..... cuidan a los niños.
- El director ..... se llama Roberto.
- La canasta ..... está hermosísima.

### 3º COMPLEMENTOS DEL VERBO; DEFINICION Y DIVISION

Ya hemos visto que el verbo por sí sólo forma oración y que por consiguiente, el verbo sólo forma predicado, pero hay ocasiones en que necesita de otras palabras para expresar la idea completa. Veámoslo: cuando digo canto, tengo una oración cuyo predicado es canto, pero la idea expresada por él, no es completa; en cambio, sí lo es en canto *el Himno Nacional muy bien*. Las palabras que he agregado al verbo completan su significado y por eso reciben el nombre de **COMPLEMENTOS DEL VERBO**.

**COMPLEMENTOS DEL VERBO** son las palabras que se le agregan para completar su significado: *estudio muy bien; vivo en la casa*.

### DIVISION

Miremos ahora el siguiente ejemplo: Roberto obsequió un libro a su hermanita ayer. Al verbo *obsequió*, hemos agregado las palabras *un libro a su hermanita ayer* con el objeto de completar su acción y por eso ellas son sus complementos.

Ahora vamos a ver cómo se comporta el verbo con estas palabras. En primer lugar, el objeto de la acción del verbo es *un libro*. En realidad, la acción obsequió pasa sin obstáculo de ninguna naturaleza a las palabras que ya mencionamos —un libro— y por eso tenemos que decir que ellas constituyen el llamado *complemento directo*. En segundo lugar

observamos que las palabras *a su hermanita* representan la persona a quien se dirige la acción del verbo, la persona en cuyo daño o provecho se hace esa acción (en este caso provecho) y por eso reciben el nombre de *complemento indirecto*. Por último, la palabra *ayer* señala el tiempo en que se ejecutó la acción. Como esto es una circunstancia, vamos a darle el nombre de *complemento circunstancial*.

Todo lo visto alrededor de este ejemplo nos está indicando que *los complementos del verbo son de tres clases, a saber: DIRECTO, INDIRECTO Y CIRCUNSTANCIAL*.

*EL COMPLEMENTO DIRECTO expresa la cosa hecha por el verbo y en él recae inmediatamente la acción verbal: Jaime compró manzanas; leo inglés.*

Cuando el complemento directo es una persona o cosa personificada, lleva casi siempre la preposición *A*: amo *a mis padres*, adoro *a mi patria*, veo *a tu hermana*, Don Quijote amaba *a Rocinante*.

*COMPLEMENTO INDIRECTO es el objeto en cuyo provecho o daño se hace la acción del verbo, o también el objeto u objetos a los cuales se dirige o destina la acción del verbo: doy limosna a los pobres; escribí a mi mamá; envié un regalo a Julio; colocaré una llanta al carro.*

Los complementos indirectos llevan, en nuestro idioma, las preposiciones *A* o *PARA*, menos cuando el complemento indirecto es una forma complementaria inacentuada del pronombre personal.

*COMPLEMENTO CIRCUNSTANCIAL es el que muestra circunstancias que tienen que ver con la acción del verbo, o también el que expresa el lugar, modo, tiempo, causa o instrumento de la acción verbal; vine ayer; canto muy mal; estudio en Medellín; escribiré con la pluma nueva.*

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Compl. del verbo</i>	<i>Clase</i>
Leo español.	español	directo
Traje naranjas para mis compañeros.	naranjas	directo
	para mis compañeros	indirecto
Juan lee muy mal.	muy mal	Circ. de modo
La niña colocó flores a la Virgen en su altar.	flores	directo
	a la Virgen	indirecto
	en su altar	Circ. de lugar
Leí a mi papá.	a mi papá	indirecto

**TAREA:** Decir cuáles son los complementos del verbo que hay en las siguientes oraciones y la clase de cada uno:

Peralta daba limosna a los pobres a toda hora.

Carrasquilla escribió la Marquesa de Yolombó.

Tú cantaste muy bien el Himno Antioqueño en el teatro.

Neli escribe a sus familiares.

El alcalde construyó una casa para mi hermanita en tu barrio.

#### 4º ORACIONES CON SUJETO GRAMATICAL Y SIN EL

Hay oraciones que tienen sujeto gramatical y otras que carecen de él.

En la oración, los niños estudian, la acción estudian se refiere a *los niños*, palabras que son el sujeto; en cambio, cuando digo: llueve por Santa Elena, la acción llueve no se refiere a ninguna palabra, lo que quiere decir que no las hay que puedan servir de sujeto, salvo el razonamiento lógico.

La anterior discriminación establece una división en la oración de acuerdo con el sujeto gramatical, y por eso va-



mos a decir que *hay oraciones con sujeto gramatical y que las hay sin él.*

Las oraciones que carecen de sujeto gramatical se construyen, por lo general, con verbos que indican fenómenos de la naturaleza y con todo verbo en tercera persona del plural cuando entra en la construcción de oraciones sin su respectivo pronombre; en realidad, cuando digo: trueno muy fuerte, la acción no lleva sujeto gramatical y está construida con *trueno*, un verbo que indica fenómenos de la naturaleza.

Lo mismo sucede cuando digo: gritan en la calle, jugaron en el patio, etc., etc. Los verbos *gritan* y *jugaron*, que entran en la construcción de estas oraciones, están en tercera persona del plural y no llevan pronombre.

Alguien podría decirnos que el pronombre está tácito, o lo que es lo mismo, que hay un sujeto que no está escrito: ellos. A ése que tal cosa nos dijera, contestamos: es requisito del sujeto tácito no solamente no estar escrito, sino saber cuál es, y cuando digo: gritan en la calle, no sé cuál es. ¿Por qué? Porque unos dirán ellos, otros ellas, los niños, Pedro y Juan, los estudiantes, etc., y este sinnúmero de tácitos dados nos está diciendo que no sabemos cuál es.

NOTA: Las oraciones con sujeto gramatical eran las llamadas oraciones regulares y las sin él, irregulares. Hoy dichos términos han desaparecido en relación con lo que venimos tratando.

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Con o sin Sujeto gramatical</i>
Relampaguea en la oscuridad	sin sujeto gramatical
Aquél no sabe nada.	con sujeto gramatical
Conversó mucho la niña.	con sujeto gramatical
Caminan muy despacio.	sin sujeto gramatical
Hace calor.	sin sujeto gramatical
Amo a mi padre.	con sujeto gramatical
Conversan demasiado.	sin sujeto gramatical

**TAREA:** Decir cuáles de las siguientes oraciones tienen sujeto gramatical y cuáles no:

Leemos poco.  
Lloverá por la tarde.  
La historia es fácil.  
Respeto a mis padres.  
Ayer hizo calor.  
Llamaron a María.  
La calle está sucia.  
Sabemos mucho.

### 5º ORACION TRANSITIVA E INTRANSITIVA

Hemos visto también que hay oraciones que llevan complemento directo y otras que no lo llevan. Tal acontece en estos ejemplos: construí un asiento, escribo a mi novia. En el primero, la acción del verbo se cumple en las palabras *un asiento* que son el complemento directo; en cambio, la acción escribo, del segundo ejemplo, no se cumple en ninguna palabra (*a mi novia* son las palabras a las cuales se dirige o destina la acción); esto nos dice que la segunda oración no tiene complemento directo. De acuerdo con esta modalidad, la oración puede ser *TRANSITIVA* e *INTRANSITIVA*.

*ORACION TRANSITIVA* es la que tiene complemento directo; canto bambucos, obsequio naranjas, la niña recibió una muñeca.

*ORACION INTRANSITIVA* es la que no tiene complemento directo: escribí a mi mamá, leo muy mal, Arturo vino ayer, juego.

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Clase en relación con el complemento</i>
Traje cuatro libros.	transitiva
Vinieron muy temprano.	intransitiva
El caballo come maíz.	transitiva
Vendieron manzanas en la calle.	transitiva
La niña almorzó temprano.	intransitiva

**TAREA:** Decir si son transitivas o intransitivas las siguientes oraciones:

- Los niños de Jaime juegan en el patio.
- Venderán libros muy baratos.
- Los estudiantes dieron la lección.
- El gato juega siempre.
- El barco sale tarde.
- Doy limosna.

### 6º ALTERACIONES SINTACTICAS

Las palabras que entran en la construcción de una oración pueden ser colocadas, de acuerdo con el oficio sintáctico que desempeñan, indistintamente, sin que haya alteración en su significado o en su valor sintáctico; veámoslo:

- 1º. El Divino Maestro enseñaba a la orilla del lago.
- 2º. El Divino Maestro a la orilla del lago enseñaba.
- 3º. Enseñaba el Divino Maestro a la orilla del lago.
- 4º. Enseñaba a la orilla del lago el Divino Maestro.
- 5º. A la orilla del lago el Divino Maestro enseñaba.
- 6º. A la orilla del lago enseñaba el Divino Maestro.

El significado de las anteriores oraciones es el mismo; el orden de colocación de las palabras ha variado, pero el valor sintáctico de éstas continúa siendo equivalente:

En la primera

tenemos .....: sujeto, verbo y complemento circunstancial.

En la segunda ..: sujeto, complemento circunstancial y verbo.

En la tercera ...: verbo, sujeto y complemento circunstancial.

En la cuarta ....: verbo, complemento circunstancial y sujeto.

En la quinta ....: complemento circunstancial, sujeto y verbo.

En la sexta .....: complemento circunstancial, verbo y sujeto.

Sobra advertir que el sujeto, el verbo y el complemento circunstancial de las seis anteriores oraciones es el mismo en cada una.

Estas alteraciones sintácticas nos muestran que el sujeto, el verbo y los complementos, bien pueden estar al principio, en la mitad o al final de la oración y que por eso debemos hacer muchos ejercicios semejantes para alcanzar a distinguirlos bien.

### 7º ANALISIS SINTACTICO DE LA ORACION

<i>Oraciones dadas</i>	<i>Clase de Oración</i>
El viento agita las olas	Afirmativa, simple, con sujeto, transitiva.
Relampaguea en Bogotá.	Afirmativa, simple, sin sujeto, intransitiva.
Obsequié un libro a Pedro.	Afirmativa, simple, con sujeto, transitiva.
Pedro y Juan, mis amigos, no salieron ayer.	Negativa, simple, con sujeto, intransitiva.
El maestro de Ana tal vez enseñe español a los alumnos en el jardín.	Dubitativa, simple, con sujeto, transitiva.
Te dimos un libro.	Afirmativa, simple, con sujeto, transitiva.
Los incultos me molestan.	Afirmativa, simple, con sujeto, transitiva.
Conversan en la calle.	Afirmativa, simple, sin sujeto, intransitiva.

<i>Sujeto</i>	<i>Núcleo</i>	<i>Parte de la oración</i>	<i>Clase de sujeto</i>
El viento	viento	sustantivo	exp., simp., inc.
.....	.....	.....	
(yo)	(yo)	pronombre	tácito
Pedro y Juan mis amigos	Pedro y Juan	sustantivo	expreso, compt., compl.
El maestro de Ana	maestro	sustantivo	expreso, simpl. compl.
(nosotros)	(nosotros)	pronombre	tácito
.....	.....	.....	

<i>Predicado</i>	<i>Clase</i>	<i>Núcleo</i>
agita las olas	verbal	agita
relampaguea en Bogotá	verbal	relampaguea
obsequié un libro a Pedro	verbal	obsequié
no salieron ayer	verbal	no salieron
tal vez enseñe español a los alumnos en el jardín	verbal	tal vez enseñe
te dimos un libro	verbal	dimos
me molestan	verbal	molestan
conversan en la calle	verbal	conversan

<i>Compl. del sustant.</i>	<i>Clase</i>	<i>Compl. del verbo</i>	<i>Clase</i>
.....	.....	las olas	directo
.....	.....	en Bogotá	circuns. de l.
.....	.....	un libro	directo
.....	.....	a Pedro	indirecto
mis amigos	especif.	ayer	circuns. de t.
de Ana	especif.	español	directo
		a los alumnos	indirecto
		en el jardín	circuns. de l.
.....	.....	un libro	directo
.....	.....	te	indirecto
.....	.....	me	directo
.....	.....	en la calle	circuns. de l.

### EJERCICIOS:

Analizar sintácticamente y en cuadro semejante al anterior, las siguientes oraciones:

Traigo una carta para el jefe.

Los árboles florecen en primavera.

Luisa había escrito con gran esmero la lección para el día siguiente.

Los niños de la escuela traen limosna para los pobres semanalmente.

Llamaron a los soldados anteayer.

### 8º POESIA

#### PAISAJE TROPICAL

Magia adormecedora vierte el río  
 en la calma monótona del viaje  
 cuando borra los dejos del paisaje  
 la sombra que se extiende en el vacío.

Oculta en sus negruras al bohío  
 la maraña tupida, y el follaje  
 semeja los calados de un encaje  
 al caer del crepúsculo sombrío.

Venus se enciende en el espacio puro.  
 La corriente dormida, una piragua  
 rompe en su viaje rápido y seguro,

y con sus nubes el poniente fragua  
 otro cielo rosado y verdeoscuro  
 en los espejos húmedos del agua.

JOSÉ ASUNCIÓN SILVA - Colombiano

### 9º VOCABULARIO ORTOGRAFICO

Ahí, ahogar, ahuecar, ajeno, albahaca, alcohol, alhelí, aljibe, angina, apogeo, apoplejía, azahar, bagaje, berenjena, bujía, canje, cejijunto, coartar, coeficiente, coherente, cohete, desvahar, efigie, embalaje, enajenar, estrategia, extranjero, exhumar, fehaciente, frágil, gigante, hada, hamaca, haza, hegemonía, hemiciclo, herbívoro, heredad, hernia, hez, hidroavión, hiena, hilaridad, hipo, histrión, hocico, hollar, hombro,

jerarquía, jerigonza, laringe, lejía, ligero, lisonjero, monje, naranjero, orgía, salvaje, tarjeta, tejido, trajinar, vagido, vajilla y vigía.

Las anteriores palabras deben ser utilizadas por el profesor en dictados ortográficos.

### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Qué es el diálogo? ¿Qué es complemento? ¿Cuáles son las clases primordiales de complementos? Qué es complemento del sustantivo y dé ejemplos. ¿Cuántos y cuáles son los complementos del sustantivo? Qué es complemento especificativo y dé ejemplos. Qué es complemento explicativo y diga algunos. ¿Qué son complementos del verbo? ¿Cuántos y cuáles son los complementos del verbo? ¿Qué es complemento directo? Qué es complemento circunstancial y dé ejemplos. Dé ejemplos de oraciones que tengan sujeto gramatical y que no lo tengan. ¿Con cuáles verbos suelen construirse las oraciones que no tienen sujeto gramatical? Qué es oración transitiva y dé ejemplos. Qué es oración intransitiva y diga algunas. ¿En qué parte de la oración se encuentran el sujeto, el verbo y los complementos? Aprenda de memoria la poesía titulada "Paisaje Tropical". ¿Quién es su autor y de qué nacionalidad? Aprenda a escribir bien las palabras que aparecen en el vocabulario ortográfico. Aprenda a analizar sintácticamente oraciones dadas por usted.

## ANTOLOGIA PARA EJERCICIOS DE LECTURA

### ORACION A JESUCRISTO

—Fragmento—

Jesucristo es el rey de las naciones, que le reconocen como causa principal de su cultura y prosperidad, menos en aquellos días en que la locura ofusca los entendimientos, alterando la idea de la justicia y velando los rayos de la evidencia, su evangelio es célula portentosa a cuyo derredor se forma el organismo de la libertad y el derecho, así como todo el sistema de la legislación. La igualdad y la fraternidad, que en boca de ateos se reducen a ironía sangrienta, son plantas que no pueden vivir lozanas sino en el huerto del Padre celestial. Por eso los pueblos, en los días de su grandes expansiones, de sus empresas gloriosas, invocan al Dios crucificado como a Dios de los ejércitos, y su cruz es el emblema del honor sobre el pecho de los héroes, así como su imagen es símbolo de paz y de alianza, colocada sobre la cima de los Andes y bendiciendo los mares y los continentes.

Su influjo trasciende al género humano, no sólo porque éste es el objeto de la expansión de su doctrina y de su Iglesia, sino porque Cristo es en los tiempos el centro de donde corren las edades modernas y a donde se dirigieron los vaticinios y presentimientos de las antiguas edades. Cristo es el Mesías de los profetas y al mismo tiempo el justo descrito por Platón, tal vez el Niño Divino que cantó Virgilio al predecir los tiempos de justicia que habían de descender de la tierra al revolver de los cielos. Así es que el Dios hombre es la piedra angular de la historia, como le llama el más vacilante de sus enemigos, y en El se cumple la palabra del apóstol: "Jesucristo hoy, y ayer, y en todos los siglos".

El caminante que anda por las sendas de nuestras montañas madruga a veces en medio de espléndida noche, y al levantar los ojos siente, ante su nada y ante la inmensidad de los cielos y ante los arcanos del tiempo, melancólicas fruiciones en que se mezclan el silencio que suena en sus oídos y los destellos de aquellos "piélagos de lumbre". Entonces, si de

aquella contemplación lo sacan el orto y el ascenso de la resplendente estrella del Pastor, puede recordar a Cristo, que también supera en luz a todo el universo de los seres y que dijo de sí mismo: "Yo soy la raíz y el linaje de David, yo soy la estrella resplandeciente de la mañana".

Cristo ilustra, pues, nuestro entendimiento y educa y reforma nuestro corazón, enalteciendo de esta suerte todas las potencias humanas; es la causa más fecunda de civilización, bajo el concepto de las ciencias, de las artes y de las virtudes; es cabeza y vida de su Iglesia, así como salud de las sociedades y la base más sólida de los Estados y su mejor pacificador y maestro; domina el orbe y es el centro de la historia y el foco y núcleo de los tiempos; de su persona divina irradian lo verdadero, lo bello y lo bueno en misteriosa trilogía, infinitamente más fecunda que la trilogía hegeliana.

Tal le podemos contemplar con los ojos de la fe, radiante de eterna belleza, admirable de juventud inmarcesible, en medio de las muchedumbres, sobre las laderas de los collados o a las orillas de los lagos, o resplandeciente de lumbré celestial, como en el Tabor o en su ascensión gloriosa. Así le podemos oír, pronunciando palabras de vida eterna, en estilo divino, propio suyo, llamando a los pequeñuelos con lenguaje tan dulce como la voz de la Providencia, fundida con lo más puro del amor natural; o predicando su ley en forma tan clara, tan concisa, tan profunda, como no la tuvo la sabiduría griega; o empleando palabras mucho más vivas y enérgicas que las de Sófocles y Eurípides para abatir a los fariseos, a los que exaltaban la ley y la virtud en el acto de violarlas.

A El, a ese Dios y Rey de nuestras almas, a ese hermano adorado y amigo dulcísimo venimos, porque estamos trabajados y abrumados, porque deseamos trocar el yugo que nos agobia por su yugo llevadero y suave, y porque en medio de esta noche social, El es el camino, la verdad y la vida. El sabe que hoy en el mundo, Colombia, aunque incipiente y lacerada, es de los pocos pueblos que le confiesan, pues se consagró a su corazón, ha reconocido legalmente su soberanía

y hecho de este Congreso Eucarístico un acontecimiento nacional.

¡Oh Dios de amor y de poder! Da tus pies a los colombianos que queremos llorar sobre tus llagas los errores pasados; de las llagas de tus manos derrama óleo divino sobre las heridas de este pueblo; y en la llaga de tu corazón guarece las generaciones inocentes. No permitas que ningún colombiano sea siervo intelectual de enemigos extranjeros tuyos. Al darte en comunión eucarística en esta semana dichosa, tus sacerdotes repiten miles y miles de veces que eres Cordero de Dios que quita los pecados del mundo y lo pacifica. Darnos pues, la paz, la paz que es don tuyo y prenda de civilización terrenal y de eternal ventura.

MARCO FIDEL SUÁREZ - Colombiano

### GONZALO JIMENEZ DE QUESADA

La historia de la literatura en Colombia empieza con el nombre del fundador de Bogotá, el Licenciado don Gonzalo Jiménez de Quesada. Este curioso personaje, que probablemente ocupa el tercer puesto después de Cortés y de Pizarro entre los conquistadores de América, era un letrado, que después de realizar la épica hazaña de penetrar en el interior del país a través de bosques inaccesibles y de derribar, con un puñado de hombres, el imperio de los Zipas y de los Zaqes, entretuvo sus veladas de conquistador escribiendo su *Compendio Historial de la Conquista del Nuevo Reino* —obra desgraciadamente perdida— y luego en sus forzados ocios de militar retirado, redactando una colección de *Sermones con destino a ser predicados en las festividades de Nuestra Señora*, manuscrito que también se extravió. Los rasgos típicos de la figura de Quesada parecen haberse impreso en el carácter del pueblo de que fue conquistador, pues en Colombia ha sido muy frecuente el tipo del militar-civil, valiente hasta el heroísmo, cuando la ocasión lo requiere, pero nada propenso al caudillaje; y entre las notas distintivas de la índole nacional deben señalarse el espíritu religioso, que ha permanecido incólume en medio de las violentas luchas de ideas; y la ten-

dencia legalista, que ha mantenido al país en el carril constitucional, no obstante largas convulsiones revolucionarias, y ha dado nacimiento, por desgracia, a la planta parásita del leguleyismo que comprime y ahoga la noción del derecho.

Quesada fue un conquistador humano, hasta donde lo permitían las duras costumbres de la época; y su simpática figura es muy adecuada para presidir el desarrollo histórico de un pueblo algo imprevisor —como lo era el Mariscal— de índole mansa y de indestructibles aficiones literarias.

ANTONIO GÓMEZ RESTREPO - Colombiano

## DON QUIJOTE DE LA MANCHA

### *La aventura de los carneros*

Estaba Sancho Panza colgado de sus palabras sin hablar ninguna, y de cuando en cuando volvía la cabeza a ver si veía los caballeros y gigantes que su amo nombraba, y como no descubría a ninguno, le dijo:

Señor, encomiendo al diablo si hombre, ni gigante, ni caballero de cuantos vuestra merced dice, parece por todo esto: a lo menos yo no los veo, quizá todo debe ser encantamiento, como las fantasmas de anoche.

—¿Cómo dices eso?, respondió D. Quijote, ¿no oyes el relinchar de los caballos, el tocar de los clarines, el ruido de los tambores?

—No oigo otra cosa, respondió Sancho, sino muchos balidos de ovejas y carneros; y así era la verdad, porque ya llegaban cerca los dos rebaños.

—El miedo que tienes —dijo don Quijote—, te hace, Sancho, que ni veas ni oigas a derechas. Porque uno de los efectos del miedo es turbar los sentidos y hacer que las cosas no parezcan lo que son; y si es que tanto temes, retírate a una parte, y déjame, que solo basto a dar la victoria a la parte a quien yo diere mi ayuda. Y diciendo esto puso las espuelas a Rocinante, y puesta la lanza en ristre, bajó de la costezuela como un rayo. Diole voces Sancho diciéndole:

—Vuélvase vuestra merced, señor don Quijote, que voto a Dios, que son carneros y ovejas las que va embestir. Vuélvase, ¡desdichado del padre que me engendró! ¿Qué locura es ésta? Mire que no hay gigantes, ni caballero alguno, ni gatos, ni armas, ni escudos partidos ni enteros, ni velos azules ni endiablados: ¿Qué es lo que hace?, pecador soy yo a Dios.

Ni por esas volvió don Quijote, antes en altas voces iba diciendo:

—Ea, caballeros, los que seguís y militáis debajo de las banderas del valeroso emperador Pentapolín del arremangado brazo, seguidme todos, veréis cuán fácilmente le doy venganza de su enemigo Alifanfarón de la Trapobana.

Eso diciendo, se entró por medio del escuadrón de las ovejas, y comenzó a alanceallas con tanto coraje y denuedo, como si de veras alanceara a sus mortales enemigos. Los pastores y ganaderos que con la manada venían, dábanle voces que no hiciese aquello; pero, viendo que no aprovechaba, desciñéronse las hondas y comenzaron a saludarle los oídos con piedras como el puño. Don Quijote no se curaba de las piedras, antes discurriendo a todas partes decía: ¿Adónde estás soberbio Alifanfarón? Vente a mí, que un caballero solo soy, que desea de solo a solo probar tus fuerzas, y quitarte la vida en pena de la que das al valeroso Pentapolín Garamanta. Llegó en esto una peladilla de arroyo, y dándole en un lado, le sepultó dos costillas en el cuerpo. Viéndose tan maltrecho, creyó sin duda que estaba muerto o mal ferido, y acordándose de su licor sacó su alcuza, y púsosela en la boca, y comenzó a echar licor en el estómago; mas antes que acabase de envasar lo que a él le parecía que era bastante, llegó otra almendra, y dióle en la mano y en la alcuza tan de lleno, que se la hizo pedazos, llevándole de camino tres o cuatro dientes y muelas de la boca, y machucándole malamente dos dedos de la mano. Tal fue el golpe primero, y tal el segundo, que le fue forzoso al pobre caballero dar consigo del caballo abajo. Llegáronse a él los pastores y creyeron que le habían muerto. Y así con mucha priesa recogieron su ganado, y car-

garon de las reses muertas, que pasaban de siete, y sin averiguar otra cosa se fueron. Estábase todo este tiempo Sancho sobre la cuesta mirando las locuras que su amo hacía, y arrancábase las barbas, maldiciendo la hora y el punto en que la fortuna se le había dado a conocer.

MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA - Español

### LEYENDAS DE LA PERDIZ

La perdiz, tan numerosa en nuestras llanuras, hállase dentro de ese mundo misterioso de la superstición y de la leyenda. Se dice que cuando esta cándida avecilla pía con insistencia, es anuncio de que ese año habrá caza reducida. Una superstición muy conocida dice que el que la logra ver cuando bebe agua, tendrá mucha fortuna en los negocios.

Varias leyendas narran grandes y chicos acerca de esta avecilla. La más difundida expresa que una vez la Virgen María andaba por los campos y que al ver a una perdiz le rogó le trajera un poco de agua, pues tenía mucha sed. La perdiz, que por haber correteado demasiado ese día sentíase cansada, se negó a ello y le dijo: —Espera a que llueva si quieres beber.

La Virgen le contestó: —¡Sólo beberás tú, cuando llueva!

De ahí que a la proximidad de los aguaceros la perdiz cante alegremente.

Dicen quienes la han visto, que durante la lluvia abre el pico y recibe las gotas.

Otra leyenda refiere que cuando Dios andaba por estas tierras, trataba de no ser visto. La perdiz, indiscreta, al descubrirlo un día gritó: —¡Te vi! ¡Te vi!, y Dios la castigó dejándola sin cola.

### LA CALANDRIA

En el sur de Buenos Aires se considera a la calandria símbolo de la libertad. La prisión la entristece y la mata. En nuestra casa paterna nunca pudimos criarla porque adolecía

y quedaba en un rincón de la jaula esperando la muerte. Cuando se las deja libres y no se las molesta, ellas anidan en los árboles caseros, y premian luego la paz que se les proporciona, cantando alegremente para solaz de nuestros oídos. Es muy frecuente oír a los cantores sureños decir que el gaucho amaba la libertad como las calandrias pampeanas.

El canto suave y melodioso de la calandria es anuncio feliz para quien lo escucha, tanto más si es de mañana. Cuando anida en los árboles de la casa habrá en ella armonía conyugal. Es de mal agüero destruir esos nidos.

Si penetra en una habitación, no hay que apresarla porque ella llega para anunciar próximos casamientos. Es necesario no molestarla, que salga cuando quiera. Hay quienes aseguran que sus sesos forman parte de "compuestos" para conquistar simpatías amorosas.

Todas las leyendas que circulan en el país sobre tan dulce avecilla, se fundamentan en la tenacidad con que ella defiende su derecho a la libertad.

Hay un refrán que dice: calandria y gallina, jamás unidas. La calandria muere en el cautiverio y la gallina encuentra en él comodidad. Se refiere también al cobarde que todo lo acepta con tal de vivir bien, mientras que el hombre íntegro sufre y hasta muere defendiendo su libertad y sus principios.

ISMAEL MOYA

— Aves Mágicas —

### EL LIBRO

Cuando oigo decir que un hombre tiene el hábito de la lectura, estoy predispuesto a pensar bien de él. Leer es mantener siempre vivas y despiertas las nobles facultades del espíritu, dándoles por alimento nuevas emociones, nuevas ideas y nuevos conocimientos. Leer es enriquecer la vida interior.

El libro es enseñanza y es ejemplo. Es luz y revelación. Fortalece las esperanzas que ya se disipaban; sostiene y dirige las vocaciones nacientes que buscan su camino a través de

las sombras del espíritu o de las dificultades de la vida. El joven oscuro puede ascender hasta el renombre imperecedero, conducido, como Franklin, por la lectura solitaria.

Enseñemos a leer y leamos. El alfabeto que deletrea el niño es el vínculo viviente en la tradición del espíritu humano, puesto que le da la clave del libro, que lo asocia a la vida universal. Leamos para ser mejores, cultivando los nobles sentimientos, ilustrando la ignorancia y corrigiendo nuestros errores, antes de que vayan, con perjuicio nuestro y de los otros, a convertirse en nuevos actos.

NICOLÁS AVELLANEDA  
— Argentino —

### MAGNA PATRIA

Cuando, universalmente, la nación y el sentimiento de la patria se engrandecen y depuran, abandonando entre las heces del tiempo cuanto encerraban de negativo y estrecho, aquí en los pueblos hispanoamericanos, bien puede afirmarse que la identificación del concepto de la patria con la nación o el estado, de modo que la tierra que haya de considerarse extraña empiece donde los dominios nacionales acaban, importaría algo aún más pequeño que un fetichismo patriótico: importaría un fetichismo regional o un fetichismo de provincia. Porque si la comunidad del origen, del idioma, de la tradición, de las costumbres, de las instituciones, de los intereses, de los destinos históricos, y la contigüidad geográfica, y cuanto puede dar fundamento real a la idea de una patria, no bastan para que el lenguaje del corazón borre, entre nuestros pueblos, las convencionales fronteras y dé nombre de *patria* a lo que no lo es en el habla de la política ¿dónde hallar la fuerza de la naturaleza o la voz de la razón que sean capaces de prevalecer sobre las artificiosas divisiones humanas?

Patria es, para los hispanoamericanos, la América española. Dentro del sentimiento de la patria cabe el sentimiento de adhesión, no menos natural e indestructible, a la provincia,

a la región, a la comarca; y provincias, regiones o comarcas de aquella gran patria nuestra son las naciones en que ella políticamente se divide. Por mi parte, siempre lo he entendido así. La unidad política que consagre y encarne esa unidad moral —el sueño de Bolívar— es aún un sueño, cuya realidad no verán quizá las generaciones hoy vivas. ¡Qué importa! Italia no era sólo la "expresión geográfica" de Metternich antes de que la constituyeran en expresión política la espada de Garibaldi y el apostolado de Mazzini. Era la idea, el numen de la patria: era la patria misma, consagrada por todos los óleos de la tradición, del derecho y de la gloria. La Italia una y personal existía: menos corpórea, pero no menos real; menos tangible, pero no menos vibrante e intensa que cuando tomó color y contornos en el mapa de las naciones.

JOSÉ ENRIQUE RODÓ  
— Uruguayo —

### M A R I A

Llámase estrella del mar a la estrella del norte o estrella polar, que sirve de guía a los navegantes del proceloso océano.

Cuando el furor de los vientos levanta las aguas en espirales hirvientes, y rugen los abismos, y truenan los cielos...; cuando rotas las cadenas, las velas destrozadas, cruje la quilla... y a la luz de los relámpagos ve la tripulación extendidas sobre la nave las alas de la muerte...; cuando cerrado el horizonte, camina el buque entre tinieblas, entregado, sin brújula, sin rumbo, a la perfidia de las olas... sólo una esperanza anima al piloto. Vedle de pie junto al timón, enclavando sus ojos en el firmamento, como queriendo rasgar con su mirada el manto funerario que todo lo envuelve. ¿Qué busca? ¡Oh! dejadle...; su esperanza es una estrella...; la estrella responde a los conjuros de su fe... ¿No la veis? Sí, allí está... Entre los quebrados bordes de una densísima nube asomó un momento la estrella polar..., y orientada la nave huirá del escollo, salvará el peligro, y llegará segura al puerto suspirado. Pero si la estrella de los ma-



res, dice un erudito expositor, sirve de guía a los que navegan, para que no pierdan su rumbo y lleguen al puerto, la Madre de Dios brilla ante nosotros y nos guía y nos atrae en los peligros del borrascoso mar del mundo, para que lleguemos al puerto de la gracia de Dios y de la vida eterna. La estrella del norte aparece a nuestros ojos como la más pequeña entre cuantas la rodean: así también la humildísima María se presenta como la más pequeña, casi invisible a sus propios ojos; pero, cuanto más se ha humillado y anonadado voluntariamente, tanto más la ha ensalzado el Señor, colmándola de gloria.

LUIS CALPENA  
— Español —

## A M A P O L A

### *Una familia entera de curiosos*

Me encontré un día en el campo. Iba yo por la hermosa alameda, cuando divisé a lo lejos una linda criatura de trece años jugando con un hermoso perro perdiguero que le llegaba a la cintura. Me vio y, tomando al perdiguero del collar con las dos manitas y sujetándolo con toda su fuerza, se vino a mí arrastrándole, y saludándome me dijo:

—Padre Ugarte: usted respondió a una pregunta que le hizo mi prima; mi prima se llamaba *Pulgarcilla*. Ella le preguntaba a usted si era pecado ir al baile; y yo le voy a preguntar a usted otra cosa, y quiero que me responda también a mí en *El Mensajero*.

—¿Es pecado reír mucho?

Y al decir esto me miraba con unos ojos azules muy grandes, que lucían en su encendido rostro. Estaba muy sofocada de correr mucho, el cabello rubio y reluciente le caía desordenado sobre las espaldas vestidas de lanilla rosada, y se mostraba tan impaciente de que yo le prometiese que le respondería, que hasta el gran perrazo, que sujetado por las dos manos de la niña no se movía, me miraba con sus dos ojos castaños, como si tuviese la misma curiosidad que su menuda señorita.

Pues bien, hay que responder; y hay que responder en primer lugar *a la pregunta de la risa* a tu curiosísima cuestión, oh *Amapola*, que tal vez no comprendes el alcance de lo que preguntas, y ciertamente no vas a entender todo lo que te respondo; pero ya lo entenderás cuando tengas un poco arrugada la frente y un poco nublados los ojos, como lo tienen todas las que, como tú, eran niñas hace veinte años.

Risa es la manifestación natural de la alegría del ánimo. Es la flor del buen humor. El aroma del contento. La brisa de la felicidad...

Esto supuesto, el reír, lejos de ser pecado, es uno de los actos más propios del cristianismo y una de las expresiones más propias de los santos, como quiera que *no hay cosa más alegre que la virtud*.

Algunos porque ven a ciertos devotos tristes, ya se figuran que la vida devota debe ser una vida triste y espantosa. No es así: los devotos tristes o son devotos artificiales, forzados o no de buena ley, o son tristes no por devoción, sino por carácter y enfermedad.

Voy a ver si te explico mi pensamiento comparando el reír de la amapola con el reír del trigo.

El reír de las amapolas es el reír de los mundanos.

¿Te has fijado en un campo de amapolas? Todos los días aparece lleno de vivísimo esplendor. Parece que las amapolas son flores eternas, siempre agitando sus casquivanas cabcitas verdinegras, revestidas con un traje elegantísimo de purpurina seda, parecen despreciar al trigo que tan modesto se presenta con su percalina verde, como cualquiera yerba del prado. ¡Las amapolas, sin embargo, no ríen más que un día!

Cuando nace el sol empiezan a reír; halagadas por el rocío se despliegan de repente a gozar con todos sus pétalos, como si dijéramos, con todos sus sentidos, del mundo. Ríen todo el día. Pero a la noche los pétalos se ponen cárdenos de tanta luz como han bebido, cae lacia la corola, y sólo queda en la cabeza una carga inmensa de simientes de adormidera, amarga como los remordimientos. No pienses que las amapolas que rieron ayer son las que ríen hoy; aquéllas murie-

ron anoche, como éstas morirán esta tarde. Y los inocentes creen que son las mismas amapolas las que ríen sin cesar.

En cambio, *el reír del trigo es el reír de los justos.*

Ríe cuando nace, abriendo suavemente con sus verdes lancetas la invernal y húmeda tierra. Ríe cuando en abril se agita en suaves ondas a merced del viento. Ríe cuando anidan en él las calandrias, que se ciernen inmobiles sobre los frescos sembrados. Ríe cuando con su modesta flor amarillea. Ríe cuando se doran sus cañas, y sonoras se empujan chocándose sin dañarse. Ríe mucho más cuando la barbuda espiga cabecea brillante, llena de hermosos granos, como si dijéramos de hermosos pensamientos. Ríe cuando los segadores, entre cantos y cuentos, lo ciegan con sus hoces. Ríe tal vez más que nunca en la trilla, ríe en el ancho bieldo, ríe en la dorada parva, ríe en el repleto granero, y ríe hasta en el molino, donde se convierte en preciosísima harina, entre las melodías del arroyo que salta por la presa al compás de la monótona tolva.

Tal es el reír de los justos. Ríen cuando niños, ríen cuando jóvenes, ríen cuando varones, ríen cuando los trillan, y ríen siempre, alegrando a todos cuantos tratan, como alegra el trigo a las alondras, a los segadores, a los muchachos, al labrador y a todo el mundo.

De todo lo cual sacarás esta alegre conclusión:

Que siendo buena, tienes derecho de estar alegre y reír francamente y sin escrúpulos.

Ríe siempre, como cuando venías con aquel perrazo a preguntarme.

Ríe y no estés triste mientras no tengas pecado en la conciencia.

Cuando se ve a un virtuoso reír, da ganas de ser virtuoso.

Si alguna vez encuentras a alguna persona devota que se empeña en estar triste y de mal humor sin saber por qué, déjale que ella se entristezca; que sufra ella, si quiere. Tú, mientras seas buena, sé alegre, diviértete sin ofender a Dios, ama la conversación graciosa, que por fortuna es muy dis-

tinta de la escandalosa, procura la risa honesta, la risa franca, esa risa que no tiene por qué ocultarse, ni avergonzarse, esa risa que tienes con los ojos bien abiertos, con la cara franca, con la cabeza alta; y no esa otra risa maliciosa que sale comprimida, rasgando los ojos con miradas furtivas, torciendo la boca con muecas de pícaros, tapando el rostro receloso con la palma de la mano y mordiendo el labio inferior con los dientes; gestos todos con que el ánimo todavía decoroso, quiere dar a entender que aquella risa es inmoral e ilícita y no sale sino forzando violentamente las puertas. Y mucho menos has de tener esa risa descocada y carnavalesca del que, perdida la vergüenza, se ríe estúpidamente de su degradación y bestialidad.

La risa del necio y del malo es gráficamente comparada con el ruido de las espinas al restregarse.

La risa del buen cristiano debe ser como el besarse las rosas, como el bullir de las mieses, como el rizarse los pétalos, sin daño, sin asperezas, sin convulsiones...

¡Dichosos los buenos que tienen buen humor!

R. VILARIÑO UGARTE  
— Español —

### EL VIERNES SANTO

Tristemente reposaba  
la natura soñolienta:  
ya su luz amarillenta  
trémulo el sol reflejaba,

tiñendo la parda arena  
con su pálida vislumbre,  
y del Gólgota la cumbre  
de erizados pinos llena.

El mar no besa la playa,  
y, ya en la plena marea  
cual espejo de argentea,  
sus tersas olas explaya.

Y ni las alas movía  
la inconstante mariposa  
ni la mosca bulliciosa  
turbar el aire se oía.

En el desierto arenoso  
duerme el león: cabe el Nilo  
el repleto cocodrillo  
halla calor y reposo.

No cae la hoja marchita  
del árbol; todo en el mundo  
en un silencio profundo  
tranquilamente dormita.

Y sobre el Gólgota guarda  
tres maderos, que ha clavado,  
el pretoriano soldado  
descansando en la alabarda.

En el del medio, a lo lejos,  
se ve brillar mansamente  
una luz que hacia el oriente  
manda plácidos reflejos.

De súbito nueva luz  
el cóncavo cielo hiende,  
y cual corona desciende  
sobre la infamante cruz.

Se entra el sol al mar profundo;  
pero entre la noche oscura,  
que da vasta sepultura  
bajo sus alas al mundo,

brilla como un meteoro  
la cruz, en que está fijado  
el que muriendo ha salvado  
al hombre de eterno lloro.

Su noble rostro marchito,  
que inefable luz circunda,  
despide un rayo que inunda  
todo el espacio infinito;

y por doquiera que están  
los justos, el corazón  
les advierte en conmoción  
la caída de Satán.

Los Angeles del Señor  
bajan desde el alto cielo,  
y se humillan en el suelo,  
ante el muerto Creador.

Del mudo dolor en pos,  
fijos los enjutos ojos,  
María ve los despojos  
de su Hijo y de su Dios...

Tú allí junto al crucifijo,  
¡María!... tú al fin lloraste,  
y tus lágrimas mezclaste  
con la sangre de tu Hijo.

Allí le oíste decir  
que Juan tu hijo sería,  
y un *hombre* pudo a María  
ya cual *madre* bendecir.

De Juan hermano soy yo...  
¡Madre! ¡cuán dulce es el nombre  
con que Dios, llamarte, al hombre  
al morir le permitió!

¡Madre! ¡Oh Madre! ¡para mí  
de Jesús la gracia alcanza:  
yo busco fe y esperanza,  
caridad y amor en ti!

JULIO ARBOLEDA

### LA MARIPOSA

Persiguiendo el perfume de risueño retiro,  
la fugaz mariposa por el monte revuela,  
y en los aires enciende sutilísima estela  
con sus pétalos tenues de cambiante zafiro.

En la ronda versátil de su trémulo giro,  
esclarece las grutas con azul lentejuela;  
y al flotar en la lumbre que en los ámbitos riela,  
vibra el sol y en la brisa se difunde un suspiro.

Al rumor de las lianas y al vaivén de las quinas,  
resplandece en la fronda de las altas colinas,  
polvoreando de plata la florida arboleda;

y gloriosa en el brillo de sus luces triunfales,  
sobre el limpio remanso de serenos cristales  
pasa, sin hacer sombra, con sus alas de seda.

JOSÉ EUSTASIO RIVERA  
— Colombiano —

### EN EL CALVARIO

Cabizbajo, el Señor, Gólgota arriba,  
la cruz al hombro, mudo y sin aliento,  
hacia el final de sus angustias iba,  
cayendo aquí y allá, todo sangriento.

Oculto Judas en aquel momento,  
miraba en cautelosa expectativa  
desfilas la siniestra comitiva  
por el largo camino polvoriento.

Y al contemplar del Mártir las espinas  
en fiera trabazón, y las preciosas  
llagas como amapolas purpurinas,

Judas cayó de hinojos sollozando:  
creyó ver un rosal lleno de rosas  
que iba sobre las piedras caminando.

### LA PEDRERIA DEL DOLOR

El Divino Señor, bajo la fría  
imposibilidad del firmamento,  
tronchado por el último tormento,  
en el regazo maternal yacía.

Ni un reproche ni un ¡ay! Solo se oía  
en aquel melancólico momento,  
como un susurro musical, el lento  
gotear de los ojos de María.

El llanto de la Madre que bañaba  
el cadáver del hijo, se mezclaba  
con los grumos de sangre carmesíes.

Y eran así las carnes nazarenas,  
un búcaro de lirios y azucenas  
cubierto de diamantes y rubíes.

JULIO FLOREZ

### LA BALADA DEL REGRESO

La compañía y el capitán  
para el asalto callados van.

Son unos ciento. Por la hondonada  
sopla aura fresca de madrugada.

De un lado y otro fue lucha a muerte . . .  
y a sangre y fuego rindióse el fuerte.

La compañía y el capitán  
ya celebrando su triunfo están.

A los soldados el jefe abraza,  
y es alegría toda la plaza.

\*\*\*

Son de cornetas y de tambores . . .  
Al pueblo vuelven los vencedores.

A su hijo entonces dice la madre:  
—“Esta corona para tu padre;

cuando lo veas, a él correrás  
y la corona le entregarás”.

Fueron entrando los vencedores.  
Se agolpa el pueblo. ¡Vivas y flores!

La compañía y el capitán  
—son como ochenta— pasando van.

El niño mira, de angustia opreso,  
con la corona lista y un beso.

Desfila lenta la compañía  
a los postreros rayos del día.

Pasan soldados . . . mas “el” no pasa . . .  
El niño entonces piensa en su casa.

Con la corona comienza a andar . . .  
y al verse solo, rompió a llorar.

ISMAEL ENRIQUE ARCINIEGAS  
— Colombiano —

### DESPEDIDA DE LA PATRIA

Lejos ¡ay! del sacro techo  
que mecer mi cuna vio,  
yo, infeliz proscrito, arrastro  
mi miseria y mi dolor.  
Reclinado en la alta popa  
del bajel que huye veloz,  
nuestros montes irse miro  
alumbrados por el sol.  
¡Adiós, Patria! ¡Patria mía,  
aún no puedo odiarte; adiós!

A tu manto, cual un niño,  
me agarraba en mi aflicción;  
mas colérica tu mano  
de mis manos lo arrancó:  
y en tu saña desoyendo  
mi sollozo y mi clamor,

más allá del mar tu brazo  
de gigante me lanzó.  
¡Adiós, Patria! ¡Patria mía,  
aún no puedo odiarte; adiós!

De hoy ya más, vagando triste  
por antípoda región,  
con mi llanto al pasajero  
pediré el pan del dolor;  
de una en otra puerta el golpe  
sonará de mi bastón,  
¡ay, en balde! ¿en tierra extraña  
quién conocerá mi voz?  
¡Adiós, Patria! ¡Patria mía,  
aún no puedo odiarte; adiós!

¡Ah, de ti solo una tumba  
demandaba humilde yo!  
Cada tarde la excavaba  
al postrer rayo del sol.  
“¡Ve a pedirla al extranjero!”  
fue tu réplica feroz;  
y llenándola de piedras  
tu planta la destruyó.  
¡Adiós, Patria! ¡Patria mía,  
aún no puedo odiarte; adiós!

En un vaso un tierno ramo  
llevo de un naranjo en flor;  
¡el perfume de la Patria  
aún aspiro en su botón!  
El mi huesa con su sombra  
cubrirá; y entonces yo  
dormiré mi último sueño  
de sus hojas al rumor.  
¡Adiós, Patria! ¡Patria mía,  
aún no puedo odiarte; adiós!

JOSÉ EUSEBIO CARO  
— Colombiano —

## Unidad Decimosegunda

*Lectura: "Imaginación del poeta". El tropo, definición y división: sinécdoque, metonimia y metáfora. Accidentes gramaticales del nombre; definición. El género, definición y división. Casos de género neutro. Algunos casos especiales del género de los sustantivos. Poesía: "Sinfonía en gris mayor". Vocabulario ortográfico. Cuestionario de recapitulación.*

### IMAGINACION DEL POETA

En efecto, Manrique amaba la soledad, y la amaba de tal modo, que algunas veces hubiera deseado no tener sombra, porque su sombra no le siguiese a todas partes.

Amaba la soledad, porque en su seno, dando rienda suelta a la imaginación, forjaba un mundo fantástico, habitado por extrañas creaciones, hijas de sus delirios y sus ensueños de poeta; porque Manrique era poeta, tanto que nunca le habrían satisfecho las formas en que pudiera encerrar sus pensamientos, y nunca los había encerrado al escribirlos.

Creía que entre las rojas ascuas del hogar habitaban espíritus de fuego de mil colores, que corrían como insectos de oro a lo largo de los troncos encendidos o danzaban en una luminosa ronda de chispas en la cúspide de las llamas, y se pasaba las horas muertas sentado en un escabel junto a la alta chimenea gótica, inmóvil y con los ojos fijos en la lumbre.

Creía que en el fondo de las ondas del río, entre los musgos de la fuente y sobre los vapores del lago, vivían unas

mujeres misteriosas, hadas, sílfides, que exhalaban lamentos y suspiros, o cantaban y se reían en el monótono rumor que oía en silencio intentando traducirlo.

En las nubes, en el aire, en el fondo de los bosques, en las grietas de las peñas, imaginaba percibir formas o escuchar sonidos misteriosos, formas de seres sobrenaturales, palabras ininteligibles que no podía comprender.

Algunas veces llegaba su delirio hasta el punto de quedarse una noche entera mirando a la luna, que flotaba en el cielo entre un vapor de plata, o a las estrellas, que temblaban a lo lejos como los cambiantes de las piedras preciosas.

GUSTAVO ADOLFO BÉCQUER  
—Español—

### 2º EL TROPO; DEFINICION Y DIVISION: SINECDOQUE, METONIMIA Y METAFORA

Cuando decimos: este niño es un lucero, estamos sencillamente utilizando la palabra *lucero* no como verdaderamente es, sino con el significado de belleza o de hermosura; en realidad, lo que queremos decir es: este niño es muy hermoso. Hemos utilizado pues, una palabra con sentido distinto del que le corresponde. Lo mismo sucede cuando decimos: Estela cumplió quince primaveras, donde la palabra *primaveras* ha sido tomada con otro significado, con el de años.

Lo anterior es frecuente tanto en el habla oral como en la escrita y con ello se busca embellecer los pensamientos; dar nueva vida a las palabras. Pues bien, esto es lo que se llama **TROPO**.

*EL TROPO es una figura retórica que consiste en "emplear las palabras con sentido distinto al que propiamente les corresponde, pero conservando con éste alguna conexión, correspondencia o semejanza".*

El tropo comprende la **SINECDOQUE**, la **METONIMIA** y la **METAFORA**.

*LA SINECDOQUE* consiste "en dar a una idea el nombre de otra, en virtud de la relación de simultaneidad o coexistencia que hay entre ambas".

No otra cosa sucede cuando decimos:

Están sonando los bronces. = las campanas.  
La juventud es arrogante. = los jóvenes.  
Brillan los aceros. = las espadas.  
Aquel hombre es un Nerón. = un cruel.  
El teatro aplaude. = los espectadores.

*LA METONIMIA* consiste "en dar a una idea el nombre de otra, en virtud de una relación de sucesión que hay entre ellas".

Así lo podemos ver en:

Nadie resiste este hielo. = este frío.  
Debemos respetar las canas. = la vejez.  
Leo a Cervantes. = los libros de Cervantes.  
Obtendrás laureles. = triunfos.  
Tiene buena cabeza pero mal corazón. = tiene talento pero malas costumbres.

*LA METAFORA* es "una comparación tácita de una idea con otra, en virtud de la relación de semejanza que hay entre las dos".

La metáfora da belleza y elegancia al estilo y es una de las figuras más usadas por todos los escritores.

"Los campos se alegrarán, y todos los árboles de los bosques saltarán de placer" —*Salmo XLV*—.

"Hop, hop, caballo mío, tus alas son el crimen, tus cascos las uñas de Luzbel" —*Schiller*—.

"Lisboa es la Princesa de las demás ciudades, a quien obedece el mar profundo" —*Camoens*—.

Las sierras y los montes en colosales formas,  
se visten con las nubes de la cintura al pie;  
las tempestades ruedan, y cuando el sol ocultan,  
se mira de los montes la esmeraltada sien.

JOSÉ MÁRMOL

**TAREA:** Sacar las metáforas que hay en el siguiente soneto:

### LA CANCION DE MI MUSA

Yo soy de ese tropel de ruisseños  
que en el dolor sus cantos sólo inspira;  
rosal florido, de los vientos lira,  
que a los golpes del hacha sangra flores.

Mi corazón que hirieron los amores,  
aun cuando herido está, de amor delira:  
¡Cántabro heroico que en la cruz expira  
dando al aire sus himnos triunfadores!

Mi libro es áureo estuche cincelado  
donde encierro los cíngulos de abrojos  
que me ciñeron mis profundas penas;

Copa de oro y rubí donde he escanciado  
las lágrimas ardientes de mis ojos  
y la pródiga sangre de mis venas.

F. VILLAESPESA

### 3º ACCIDENTES GRAMATICALES DEL NOMBRE; DEFINICION

Antes de entrar a estudiar los accidentes gramaticales del nombre es bueno tener presente que tanto *el sustantivo como el adjetivo* reciben la denominación de *nombre*; es, pues, lo mismo decir nombre sustantivo o nombre adjetivo, aunque en la práctica se designan simplemente con los nombres de sustantivo o adjetivo.

Niño aplicado, niña aplicada; niños aplicados, niñas aplicadas. En los dos primeros ejemplos podemos observar que el adjetivo correspondiente ha tomado formas diferentes al modificar al sustantivo respectivo, y no una forma cualquiera y caprichosa, sino aquella que, según el uso, le ha fijado la lengua.

En el primer caso el adjetivo ha tomado la terminación *O* que es la que corresponde, generalmente, a la primera terminación, o sea al masculino; en el segundo ha tomado la terminación *A* que es la que corresponde, también generalmente, a la segunda terminación, o sea al femenino. Esta condición de los sustantivos de exigir una u otra terminación del adjetivo es lo que se llama *género gramatical del sustantivo*.

Ahora bien: en los dos últimos ejemplos no solamente observamos las características del género sino que bien podemos ver que ya no se trata de un solo objeto, como en los dos primeros, sino que se trata de varios. Esta característica ya hace relación con el número de objetos y es lo que se llama *número*.

El género y el número constituyen los *ACCIDENTES GRAMATICALES DEL NOMBRE*.

*ACCIDENTES GRAMATICALES DEL NOMBRE* son las diferentes modificaciones que sufren el sustantivo y el adjetivo en relación con el número de objetos y el género a que pertenecen. De ahí que esos accidentes sean dos: *género y número*.

#### 4º EL GENERO, DEFINICION Y DIVISION

##### MASCULINO Y FEMENINO

Ya dijimos que la mayoría de los adjetivos tienen dos terminaciones para acompañar al sustantivo, según el uso fijado por la lengua, y también dijimos que esto hace relación con el sexo y que constituye el accidente llamado *GENERO*; por eso vamos a definirlo así:

*EL GENERO* es una clasificación gramatical de los sustantivos en masculinos y femeninos y está en relación con la terminación del adjetivo acompañante.

En nuestro idioma existen dos géneros: *MASCULINO* y *FEMENINO*.

*GENERO MASCULINO* es aquel que corresponde a la primera terminación del adjetivo que es *O* y en este género se incluyen los sustantivos que designan al hombre, a los animales machos y a los adjetivos que como tales nos representamos: Jaime, niño, caballo, lobo, fósforo, lápiz, etc.

*GENERO FEMENINO* es aquel que corresponde a la segunda terminación del adjetivo que es *A* y en este género se incluyen los sustantivos que designan a la mujer, a los animales hembras y a los objetos que como tales nos representamos: Ana, madre, oveja, vaca, tiza, cama, etc.

#### 5º CASOS DE GENERO NEUTRO

El género *NEUTRO* solo existe en nuestro idioma con algunas formas del pronombre como *esto, eso, aquello* y *ello*; también se forman sustantivos neutros con el artículo en su forma *lo* y el adjetivo: *lo bueno, lo malo, lo grande, lo alto, lo mejor, lo colombiano*, etc.

“La nueva enseñanza procurará no dejarse sorprender por estridencias de terminología, no atenerse dogmáticamente a la doctrina de una tendencia o de un autor”. Dentro de esta línea es ambicionable que los géneros se denominen exclusivamente, de acuerdo con su clasificación gramatical, *masculino* y *femenino*, sin involucrar en ellos la idea de sexo, que es apenas tangente por la etimología de estas voces tradicionales. Con ello se eliminan los llamados *epícenos, comunes* y *ambiguos*, “casos anómalos de la distinción entre los dos géneros”, pero no géneros especiales. *EL NEUTRO* se explicará en sus formas propias del pronombre y el artículo, con referencia a las lenguas en que realmente existe como género”. (Ponencia del académico colombiano Rafael Torres Quinte-



ro en el Tercer Congreso de Academias de la Lengua Española. Bogotá, julio de 1960).

### 6º ALGUNOS CASOS ESPECIALES DEL GENERO DE LOS SUSTANTIVOS

A pesar de todo lo visto anteriormente, hay algunas palabras que terminan en *O* y pertenecen al género femenino: la *dínamo*, la *mano*, y, al contrario, hay algunas que pese a terminar en *A*, pertenecen al masculino: el *mapa*, el *poema*, el *aroma*; otras lo son por significar varón como el *poeta*, el *espía*, el *centinela*, y otras procedentes del griego y terminadas en *ma*, catalogadas dentro de su idioma como neutros, pero como en español no existe éste, las aproximamos más al masculino; tal es el caso de: el *teorema*, el *dilema*, el *diploma*, el *fantasma*.

Hay nombres que ofrecen inseguridad en cuanto al género, como la *chinche* y la *mugre*, que los usamos como masculinos; como *sartén*, que hoy es correcto en ambos géneros; como *azúcar*, *tizne*, *hojaldre*, *lente* y *tilde*, que los usamos como masculinos o como femeninos pero a los cuales el uso les va definiendo el género.

También hay sustantivos que cambian de significado al cambiar de género: el *moral* y la *moral*; el *canal* y la *canal*; el *orden* y la *orden*; el *parte* y la *parte*; el *cometa* y la *cometa*, etc.

En términos generales podemos decir:

**SON MASCULINOS** *los nombres de varón y animales machos y los nombres de los ríos, lagos, Mares, volcanes, montes y cordilleras, los nombres de los numerales, de los puntos cardinales, de los días y de los meses: Pedro, Leoncico, Cauca, Titicaca, Caspio, Galeras, Apeninos, Andes, dos, norte, lunes, febrero, etc.*

**SON FEMENINOS** *los nombres de mujer (en éstos hay algunos que también pertenecen a varón como Encarnación y Concepción, como también los hay masculinos que acompa-*

*ñan, en nombres compuestos, a algunos femeninos: José y Jesús), los de animales hembras, los nombres de las letras y los de las ciudades: (muchos de estos últimos tratan de ser masculinos en el uso: este Medellín): Ana, vaca, A, Bogotá, etc.*

Varios sustantivos se caracterizan por tener doble forma: *niño* y *niña*, *cantor* y *cantora*, *emperador* y *emperatriz*, *poeta* y *poetisa*, *conde* y *condesa*, *marqués* y *marquesa*, *duque* y *duquesa*, *héroe* y *heroína*, *zar* y *zarina*, *alcalde* y *alcaldesa*, etc.

Los terminados en *ante* y *ente* hacen el femenino en *A*: *regente* y *regenta*, *elefante* y *elefanta*.

En los nombres de animales también hay muchos de doble forma: *lobo* y *loba*, *jabalí* y *jabalina*; sin embargo, es bueno tener en cuenta que la mayoría de los animales se nombran como masculinos o como femeninos sin hacer referencia al sexo: me picó una *culebra*, una *chinche*, un *mosquito*, etc.

Por último, hay sustantivos que no varían para ambos géneros: *joven*, *mártir*, *cónyuge*, *espía*, *telefonista*, *dentista*, etc.; se distinguen por el artículo o por el adjetivo que los acompaña.

### 7º POESIA

#### SINFONIA EN GRIS MAYOR

El mar como un vasto cristal azogado  
refleja la lámina de un cielo de zinc;  
lejanas bandadas de pájaros manchan  
el fondo bruñido de pálido gris.

El sol como un vidrio redondo y opaco  
con paso de enfermo camina al cenit;  
el viento marino descansa en la sombra  
teniendo de almohada su negro clarín.

Las ondas que mueven su vientre de plomo  
debajo del muelle parecen gemir.

Sentado en un cable, fumando su pipa,  
está un marinero pensando en las playas  
de un vago, lejano, brumoso país.

Es viejo ese lobo. Tostaron su cara  
los rayos de fuego del sol del Brasil;  
los recios tifones del mar de la China  
le han visto bebiendo su frasco de gin.

La espuma impregnada de yodo y salitre  
ha tiempo conoce su roja nariz,  
sus crespos cabellos, sus bíceps de atleta,  
su gorra de lona, su blusa de dril.

En medio del humo que forma el tabaco  
ve el viejo el lejano, brumoso país,  
adonde una tarde caliente y dorada  
tendidas las velas partió el bergantín...

La siesta del trópico. El lobo se duerme.  
Ya todo lo envuelve la gama del gris.  
Parece que un suave y enorme esfumino  
del curvo horizonte borraría el confín.

La siesta del trópico. La vieja cigarra  
ensaya su ronca guitarra senil,  
y el grillo preludia un solo monótono  
en la única cuerda que está en su violín.

RUBÉN DARÍO

### EJERCICIOS:

Sacar los sustantivos que hay en el primer cuarteto y decir el género de cada uno.

### 8º. VOCABULARIO ORTOGRAFICO

Abanderado, abanicar, abaratar, ablandar, abogado, abo-  
lengo, absolver, absorber, abstinencia, acechar, adivinación,  
adverbio, adviento, agravante, ahorrar, ahuyentar, albergue,  
alhaja, anhelo, aterrizaje, autopsia, báculo, bahía, balanza,  
balneario, bambú, barahunda, barcaza, barniz, batracio, bau-

tizo, beata, benévolo, bisabuelo, bisectriz, bisiesto, biznieto,  
bostezar, botarate, brabucón, brebaje, bufete, buho, cabestro,  
cabizbajo, caníbal, célibe, circunscribir, circunstancia, cohete,  
colección.

### EJERCICIOS:

Utilizar el anterior vocabulario en dictados ortográficos.

### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Quién es el autor de "Imaginación del poeta" y de dónde es? Explique las siguientes expresiones: "Nunca había encerrado sus pensamientos al escribirlos"; "espíritus de fuego" y "las horas muertas". Qué es el tropo y explique la definición con ejemplos. ¿Cuántas y cuáles clases de tropos hay? En qué consiste la Sinécdoque y dé ejemplos. En qué consiste la Metonimia y explíquela con ejemplos. En qué consiste la Metáfora y dé ejemplos. ¿Qué partes de la oración se conocen con la denominación de nombre? ¿Cuáles son los accidentes gramaticales del nombre? ¿Qué son accidentes gramaticales del nombre? ¿Qué es género? ¿Cuántos y cuáles géneros existen en español? Qué es género masculino y dé ejemplos. Qué es género femenino y dé ejemplos. ¿Con cuáles formas de pronombre existe el neutro en nuestro idioma? Cuál es la terminación general para el masculino y dé ejemplos. Cuál es la terminación general para el femenino y dé ejemplos. Diga algunos nombres terminados en O femeninos, y terminados en A masculinos. Diga algunos nombres que al cambiar de significado cambien de género. En términos generales, ¿cuáles nombres podemos decir que son masculinos y cuáles femeninos? Dé ejemplos de los unos y de los otros. Diga algunos nombres que tengan doble forma en cuanto al género. ¿Cómo forman el femenino los nombres terminados en ante y en ente? Diga algunos nombres de animales que tengan doble forma en cuanto al género. Diga los nombres de algunos sustantivos que no varían para ambos géneros y cómo los distinguimos. Aprenda de memoria la poesía "Sinfonía en gris mayor". ¿Quién la escribió? Aprenda a escribir bien las palabras relacionadas con el vocabulario ortográfico.

## Unidad Decimotercera

*Lectura: "Lances de honor". El género dramático; nociones generales. Diferencia entre la novela y el drama. Repaso: el número, definición y división: singular y plural. Algunas reglas para la formación del plural. Plural de los nombres compuestos. Algunos plurales especiales. Plural de los apellidos. Sustantivos que no aceptan plural. Sustantivos que carecen de singular. Cuestionario de recapitulación.*

### LANCES DE HONOR

Escena segunda

Miguel y Paulino

Paulino.—Perdona, Miguelillo, perdona, (entrando por una puerta del foro). Siento en el alma haberte hecho esperar.

Miguel.—¡Bah! Entre amigos...

Paulino.—Verás. Ayer tarde se reunieron aquí los individuos más importantes de la fracción de la cámara que reconoce por jefe a papá. Celebraron larga conferencia, y en ella resolvieron dar hoy al gabinete una batalla decisiva al discutirse el acta de esa escandalosa elección que tan agitados trae los ánimos estos días. Papá se encargó de pronunciar el discurso, y yo no he querido dejar de oírle.

Miguel.—Nada más natural.

Paulino.—Bien puedes agradecer que me haya venido antes de ver el resultado de la discusión.

Miguel.—Sí, porque una vez excitado el interés...

Paulino.—¡No sabes tú cómo se había puesto aquello! ¡Papá ha estado sublime! Nunca se oyó en el congreso de los diputados discurso más elocuente ni más terrible para un gobierno. ¡Qué animada pintura de las instituciones liberales! ¡Qué vigorosos anatemas contra la conducta reaccionaria de los ministros!

.....  
Papá se ha cubierto de gloria. ¡Hermoso espectáculo el que, oyéndolo, ofrecía la cámara! Vivas alteraciones entre los diputados de la mayoría; gritos de entusiasmo en los bancos de la oposición; aplausos ruidosos en las tribunas; el gabinete, pálido y trémulo de miedo y de rabia; el presidente, dale que le darás a la campanilla sin poder dominar aquel pavoroso tumulto, aquel desorden admirable. Yo, no bien hubo acabado papá, eché a correr para no hacerte esperar más tiempo, y no sé cuál será el resultado de la votación; pero desde luego aseguro que el gobierno ha quedado herido de muerte, y que si hoy mismo no sucumbe, estará en el suelo antes de quince días.

Miguel.—Y ¿qué bienes nos vienen con esa gracia?

Paulino.—¿Te parece bien pequeño la caída de un gabinete que ha hollado todas las libertades públicas, y que lleva ya en el poder un año, tres meses, doce días y algunas horas, por lo que se cuenta?

Miguel.—Ahí está el quid. Más fácilmente se le perdona a un ministerio una mala vida que una vida larga.

Paulino.—Justo y cabal. Los ministerios deberían tener duración fija de un par de meses a lo más, a fin de que pudieran ir turnando en el poder todos los españoles ilustrados. Lo que es yo, en llevando un gabinete seis meses de vida, ya no puedo parar. Y a todo mundo le sucede lo mismo.

Miguel.—A mí no, porque me figuro que los gobiernos que duran poco ni aun pueden llegar a ser gobiernos.

Paulino.—Tú eres un papanatas que nada ambiciona. ¡Tonto! A río revuelto ganancia de pescadores. Cuando caiga esta gente entrarán los nuestros a mandar. Papá ha desempeñado ya los más altos puestos de la administración, tiene cuartos, es caballero, gran cruz, dispone de un diario político, goza fama de diputado hablador, capitanea una importante fracción de la cámara; justo es que forme ahora parte de un gabinete. Le han ofrecido la cartera de gobernación. Figúrate qué mal me vendrá a mí. Inmediatamente disolveremos estas cortes y haremos elecciones generales con mucha legalidad... es decir... muy a nuestro gusto; y claro está, seré diputado por tres o cuatro distritos. ¿Quieres ser tú también diputado de la nación?

Miguel.—¡Yo! Dios me libre de ser diputado... tuyo. De la nación lo es verdaderamente mi padre, por la decida y tenaz voluntad de los electores; y tanto mi padre como yo estamos deseando que se acabe esta legislatura para que deje de serlo.

Paulino.—Pierde cuidado: ningún hombre como don Fabián García tomará asiento en el nuevo congreso. Chico, te advierto que tu papá está haciendo el oso.

Miguel.—Ya sabes que no gusto de oír nada que pueda ser ofensivo a mi señor padre.

Paulino.—No te acongojes por tan poco, muchacho. Discutiremos y...

Miguel.—¿Discutir yo la conducta de mi padre? ¡No faltaba más!

Paulino.—¿Y por qué no? Todo se puede discutir.

Miguel.—A otra cosa, Paulino, a otra cosa.

Paulino.—Pues si precisamente para que hablásemos de este particular te dije ayer que vinieras a verme. Créelo: mi señor don Fabián está en ridículo, y tú, si no te modernizas un poco, no podrás hacer carrera en el mundo. Es necesario que en él y en tí

desaparezcan esas costumbres de antaño que habéis traído de la ciudad de doña Urraca.

Miguel.—Acabarás por hacerme reír ¿Qué tacha puede ponerse a mi buen padre, que es casi un santo?

Paulino.—Bien parecen los santos en el almanaque, pero muy mal en unas cortes del siglo diez y nueve. Todo el mundo se rió el otro día del buen señor.

Miguel.—¿Por qué?

Paulino.—Porque empezó su discurso invocando el auxilio de Dios.

Miguel.—Y ¿qué tiene de risible que un hombre implore el auxilio de Dios cuando va a influir con su conducta en la suerte de todo un pueblo?

Paulino.—Anda, simplón. Tu reloj atrasa por lo menos un siglo.

Miguel.—Pues a mí me parece que el tuyo señala una hora funesta.

## 2º EL GENERO DRAMATICO; NOCIONES GENERALES, DIFERENCIA ENTRE LA NOVELA Y EL DRAMA

Acabamos de leer la escena segunda del drama en tres actos titulado "Lances de honor" y del cual es autor don Manuel Tamayo y Baus.

Como bien lo pudimos ver, se trata de una obra escrita para ser ejecutada en el teatro y... ¿verdad que debe ser interesante? A semejanza de la anterior obra seguramente conocemos varias y sabemos que reciben el nombre de DRAMAS.

*EL DRAMA es una composición dialogada escrita en prosa o en verso con el fin de ser representada en un teatro.*

La novela y el drama se diferencian en que la primera narra y el segundo ejecuta; la primera tiene como finalidad la lectura —lectores—, el segundo la presentación —espec

tadores—; la novela desarrolla los detalles y el drama los sintetiza. En próximos años estudiaremos las reglas que son indispensables para el cultivo de este género.

### 3º REPASO: EL NUMERO, DEFINICION Y DIVISION: SINGULAR Y PLURAL

Hombre, tigre, mesa. Cada una de estas palabras indica una sola persona, un solo animal, un solo objeto; en cambio: hombres, tigres, mesas, indican varios. En realidad, cuando digo *hombre*, me estoy refiriendo a una sola persona, a una sola especie, a la persona o especie cuya palabra designa; no sucede lo mismo cuando digo *hombres*, porque aquí no es a una sola persona a la que me estoy refiriendo sino a varias. Este es el accidente gramatical del nombre que llamamos **NUMERO**.

*NUMERO es el accidente gramatical de los sustantivos y adjetivos que sirve para indicarnos si es uno o más de uno el objeto que mencionamos; quiere esto decir que en gramática hay dos números: SINGULAR y PLURAL.*

*NUMERO SINGULAR es el que nos muestra o representa un solo objeto: libro, cabeza, muchacho, tiza.*

*NUMERO PLURAL es el que nos muestra o representa más de un objeto: libros, cabezas, muchachos, tizas.*

### 4º ALGUNAS REGLAS PARA LA FORMACION DEL PLURAL

El plural se forma del singular, según las siguientes reglas:

a) *Los nombres terminados en vocal inacentuada agregan S: sopa-s, leche-s, gato-s, tribu-s.*

b) *Los terminados en vocal acentuada que no sea E, agregan ES: raja-es, ají-es, dominó-es, tisú-es; se exceptúan: mamá, papá, sofá, chacó y chapó, que agregan S y maravedí que acepta maravedís, maravedies o maravedises.*

NOTA: Hay que tener en cuenta que a palabras como maní, alelí, bisturí, rubí, tisú, se les ha dado doble forma en su plural: maníes o manís; alelíes o alelís; bisturíes o bisturís; rubíes o rubís; tisúes o tisús. Hoy por hoy se prefiere la forma en S; manís, etc.

c) *Los terminados en E acentuada agregan S: café-s, pie-s, pagaré-s, corsé-s.*

d) *Los terminados en Y (sonido de vocal) agregan ES: ley-es, rey-es.*

e) *Los terminados en consonante agregan ES: flor-es, reloj-es, virtud-es; se exceptúan los no agudos terminados en S que no varían al formar el plural: el lunes, los lunes; el paraguas, los paraguas; el paréntesis, los paréntesis; la crisis, las crisis.*

### 5º PLURAL DE LOS NOMBRES COMPUESTOS

Conviene primero saber que para que una palabra sea compuesta debe llenar los siguientes requisitos:

a) Cada elemento del compuesto debe tener su propia significación.

b) El compuesto resultante debe dar una nueva significación y

c) El último elemento del compuesto carga el acento, salvo los compuestos con adjetivos y la forma "mente" que tienen dos acentos prosódicos: únicamente, solamente y dos adjetivos que vayan unidos con guión como histórico-crítico.

El plural de los nombres compuestos se forma así:

a) *Los compuestos de verbo y sustantivo plural no varían al formarlo: el lavamanos, los lavamanos; el cortaplumas, los cortaplumas; el sacapuntas, los sacapuntas.*

b) *Los compuestos de sustantivo y adjetivo hacen el plural con el del adjetivo: padrenuestro-s, Villarreal-es, pasodoble-s.*

c) *Los compuestos de dos o más sustantivos hacen el plural con el último: bocamanga-s, bocacalle-s.*

d) *Los compuestos de preposición y sustantivo hacen el plural con el sustantivo*: sobresalto-s, sinvergüenza-s, traspíe-s.

e) *Los compuestos de dos o más verbos hacen el plural con el último*: vaivén-es, correvedile-s.

Podemos decir que la norma general es pluralizar el segundo elemento en todos los nombres compuestos, figurando como casos esporádicos los siguientes: hijodalgo = hijosdalgo; cualquiera = cualesquiera; quienquiera = quienesquiera.

### 6º ALGUNOS PLURALES ESPECIALES

Forman plurales especiales las palabras carácter, régimen y espécimen que hacen caracteres, regímenes y especímenes.

### 7º PLURAL DE LOS APELLIDOS

Los apellidos siguen, por lo común, las reglas generales al formar el plural: los Ruices, los Bolívares, los Garzones, los Restrepos. Se exceptúan los graves y los esdrújulos terminados en Z, que no varían: los Sánchez, los Pérez, los González, los López, etc.

En hispanoamérica se está extendiendo la costumbre de dejarlos en singular: los Cano, los Carvajal, los Tobón, etc.

### 8º SUSTANTIVOS QUE NO ACEPTAN PLURAL

Hay una serie de sustantivos que no aceptan plural: abogacía, medicina, mecánica, arquitectura, etc.; es decir, los nombres de ciencias, artes, etc., tomados como tales. Sin embargo hablamos de las matemáticas, las medicinas, pero cuando lo hacemos tratamos de algo muy diferente, ya que les hemos cambiado su significado.

Los nombres propios de personas aceptan plural: los Antonios, los Luises, etc., lo mismo que algunos geográficos: las Américas, las Españas, etc., aun cuando en términos generales estos últimos no lo aceptan.

### 9º SUSTANTIVOS QUE CARECEN DE SINGULAR

Carecen de singular:

a) *Algunos nombres geográficos de cordilleras y archipiélagos*: los Alpes, los Andes, los Apeninos, los Pirineos, las Canarias, las Antillas, las Azores, etc., aun cuando en lenguaje poético se admite decir: el Ande, el Alpe, la Antilla, etc.

b) *Hay otros sustantivos que solamente se usan en plural*: las afueras, las albricias, los alrededores, las andas, las angarillas, las arras, las cosquillas, los anales, los víveres, los celos, las exequias, los esponsales, los añicos, las nupcias, las gafas.

c) *También carecen de singular los objetos que se componen de dos partes*: tenazas, tijeras, alicates, esposas, pantalones, pinzas, grillos, calzones, calzoncillos, narices.

d) *Finalmente, los que indican parejas de personas*: los reyes (el rey y la reina), los padres, los suegros, los duques, los condes.

### EJERCICIOS:

Formar el plural de las siguientes oraciones:

Este libro es valiosísimo.

Vi un jabalí la semana pasada.

El lunes visitaré tu casa.

La raíz de este árbol es gruesa.

El ají es muy picante.

No me gusta el color café.

### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Qué es el drama? Diga y explique las diferencias que hay entre un drama y una novela. ¿Qué es número en gramática? ¿Cuántos y cuáles números existen en gramática? Qué es número singular y dé ejemplos. Qué es número plural y dé ejemplos. Cómo forman el plural los nombres terminados en vocal inacentuada y diga algunos. Cómo forman el plural los

terminados en vocal acentuada y dé ejemplos. ¿Cuáles son las excepciones de estos últimos? Cómo forman el plural los terminados en e acentuada y diga algunos. Cómo forman el plural los terminados en Y (sonido de vocal) y diga algunos. Cómo forman el plural los terminados en consonantes, diga algunos y sus excepciones. ¿Cuál es la norma general para formar el plural de los nombres compuestos? ¿Qué requisitos debe llenar una palabra para poder ser compuesta? Aprenda a formar el plural de carácter, régimen, espécimen, quienquiera, cualquiera e hijodalgo. ¿Cómo forman el plural los apellidos y cuáles son las excepciones? ¿Qué tendencia hay actualmente en América en relación con la pluralización de los apellidos? Diga algunos sustantivos que no acepten plural. Diga algunos sustantivos que carezcan de singular.

## Unidad Decimocuarta

*Lectura: "Las estaciones del año". El pronombre, definición y división: personales, posesivos, demostrativos, relativos, interrogativos e indefinidos. Ejercicios comprobatorios. Palabras simples, compuestas y parasintéticas. Cuestionario de recapitulación.*

### LAS ESTACIONES DEL AÑO

El suntuoso cortejo de las estaciones tiene siempre su carácter y su pompa; cada una de ellas, para el que sabe oírlas, canta su canción peculiar y típica e inconfundible: el día de primavera es la melodía joven, fresca y alada; el de otoño, el adagio melancólico y lánguido; el de invierno, el recitativo duro, poderoso y amenazador. La tarde de verano, con el cielo azul, espléndido, la tierra seca, el paisaje con aire tembloroso de ingravidez y de irrealidad, es el himno violento y estridente en honor de las divinidades pánicas.

Esta canción peculiar de cada estación del año posee siempre muchas notas, muchos tonos, muchos matices.

En la primavera es el cuco, como la voz de un niño burlón, jugando entre las matas al escondite; la alondra, en el aire, como una saeta de luz; la perdiz rechoncha, con las patas rojas, que se pavonea coquetona; el seto verde, la flor en el almendro y la nube blanca en el cielo, de un azul de sueño.

En el verano es el calor, que resuena en el oído como un caracol sonoro, el trigal amarillento, con sus amapolas rojas y sus acianos azules; el grillo que chirría en la tarde

pesada y monótona y la estrella que parpadea con más fulgor en la noche.

El otoño con las bandadas de grullas por el cielo gris, en forma de triángulo, gritando su adiós de despedida a las tierras frías, abandonadas; los pájaros emigrantes, de colores; las abutardas voluminosas, con sus alas blancas, y los graznidos de los cuervos a lo lejos.

En invierno, el águila o el buitre sobre los cabezos de los montes cubiertos de nieve, y los gorriones aleteando cerca de los cristales, buscando la comida y un asilo contra el frío.

PÍO BAROJA  
— Español —

## 2º EL PRONOMBRE; DEFINICION Y CLASES

*LOS PRONOMBRES son una clase de palabras que tienen un modo especial de significación y que se orientan por la primera, segunda o tercera persona, bien porque expresen esta idea sola o porque la asocien con otra.*

La primera persona corresponde a la que habla, la segunda a aquella a quien se dirige la palabra y la tercera a aquella de quien se habla.

Existen varias clases de pronombres, a saber: *PERSONALES, POSESIVOS, DEMOSTRATIVOS, RELATIVOS, INTERROGATIVOS e INDEFINIDOS.*

## 3º PRONOMBRES PERSONALES

Las personas gramaticales que tiene nuestro idioma son las siguientes:

Primera = *yo* en el singular y *nosotros, nosotras* en el plural

Segunda = *tú* en el singular y *vosotros, vosotras* en el plural.

Tercera = *él, ella, ello* en el singular y *ellos, ellas*, en el plural.

Estas tres personas son las llamadas *pronombres personales*, aun cuando en realidad, solamente la tercera cumpla la función de sustituir al nombre; para probarlo bastan los siguientes ejemplos: yo estudio, tú conversas, él juega. En el primero, la palabra *yo* representa a la persona que habla; vamos a suponer que se llama Pedro. Si es verdad que *yo* sustituye dicho nombre, tendremos entonces *Pedro estudio*, enlace totalmente incorrecto. Lo mismo podemos decir del segundo ejemplo: si suponemos que la persona a quien se dirige la palabra se llama Juan, al sustituir ese *tú*, nos queda *Juan conversas*, otro enlace incorrecto; en cambio, si en el tercer ejemplo la persona de quien hablamos se llama Carlos, al sustituir *él* nos queda *Carlos juega*, expresión que es completamente correcta; por eso, la tercera persona es la única que sustituye al nombre.

Ahora bien, como todas las palabras que hemos mencionado giran alrededor de las tres personas de la conversación, definiremos estos pronombres así:

*PRONOMBRES PERSONALES son las formas gramaticales especiales que designan las tres personas de la conversación: primera la que habla, segunda aquella con quien se habla, y tercera aquella de quien se habla.*

## EJERCICIOS:

Sacar los pronombres personales que hay en el siguiente trozo:

“¡Padre, Padre, míralos! Tuyo eran y me los diste a mí. ¡Y han creído! ¡Por ellos pido, Padre! Yo ya no estoy en el mundo; ¡pero ellos se quedarán solos! Guárdalos como yo los guardé. Nada más me falta que el hijo de perdición. Como tú me enviaste, así yo los envío a las gentes. ¡Padre, Padre, yo en ellos, como tú en mí! Padre justo: el mundo no te ha conocido; pero éstos, ¡oh Dios!, ¡éstos me han amado!”

GABRIEL MIRÓ

NOTA: Recordemos que la palabra *el* es artículo cuando va antes de un sustantivo y no lleva tilde, y



que es pronombre cuando le sigue un verbo o está escrita en lugar de un nombre, caso en el cual lleva tilde; por otra parte, *tu* es pronombre personal cuando lleva tilde y va antes de un verbo o en lugar de un nombre.

#### 4º PRONOMBRES POSESIVOS

Los cuadernos *míos* están limpios; los *tuyos* no. La palabra *MIOS* da idea de posesión y significa que los cuadernos pertenecen a la persona que habla o sea a la primera persona gramatical (*yo*); la palabra *TUYOS* también da idea de posesión, se refiere al sustantivo cuadernos y hace relación a la persona con quien se habla o sea a la segunda persona gramatical (*tú*); estas son las causas por las cuales llamamos a estas palabras *PRONOMBRES POSESIVOS* y *téngase bien presente que los posesivos son siempre pronombres, sea por que estén acompañando al sustantivo o no.*

Los pronombres posesivos son:

*Mío, tuyo* y *suyo*, para el singular, *nuestro, vuestro* y *suyo*, para el plural, con sus correspondientes femeninos; los tres primeros tienen las formas apocopadas *mi, tu* y *su*, que se usan antes del sustantivo.

*Mío* hace relación a la primera persona: *yo*; *tuyo* hace relación a la segunda persona: *tú*, y *suyo* hace relación a la tercera persona: *él*.

Los pronombres posesivos son de la familia de los pronombres personales porque su significación está en relación con una de las tres personas de la conversación, y se llaman así porque el sustantivo a que se refieren pertenece a la primera, a la segunda o a la tercera persona; de ahí su definición:

*PRONOMBRES POSESIVOS* son los que a la idea de persona determinada agregan la de posesión o pertenencia.

#### EJERCICIOS:

Sacar los pronombres posesivos que hay en los siguientes trozos:

Las nociones de lo tuyo y lo mío no son siempre claras en campañas donde el dios Término no tiene adoradores...

Entregadas éstas en San Juan al saqueo e incendio de las propiedades, queriendo poner coto a desórdenes que amenazaban arrasar con todo, dióse una orden de pena de vida a quienes fuesen sorprendidos saqueando.

DOMINGO F. SARMIENTO. *El chacho*

#### 5º PRONOMBRES DEMOSTRATIVOS

Si estoy hablando con un amigo y le digo: llévate *este* disco, la palabra *ESTE* indica el disco que *yo* (primera persona) tengo en la mano; si le digo llévate *ese* disco, la palabra *ESE* señala el disco que *tú* (segunda persona) tienes en la mano; pero si le digo llévate *aquel* disco, la palabra *AQUEL* indica que el disco no está ni a *mi* lado ni al *tuyo*; esto quiere decir que hay relación entre *yo* y *este*, entre *tú* y *ese*, entre *él* y *aquél* o sea entre los pronombres personales y los *DEMOSTRATIVOS*.

*PRONOMBRES DEMOSTRATIVOS* son los que nos muestran los objetos y señalan el lugar donde se encuentran, haciendo relación a determinada persona.

Los pronombres demostrativos son:

*Este, ese, aquel* para el singular, y *estos, esos, aquellos* para el plural con sus respectivos femeninos.

Los pronombres demostrativos son de la familia de los pronombres personales porque nombran objetos según el lugar que ocupan con relación a cada una de las tres personas de la conversación y se llaman demostrativos porque señalan el sustantivo a que se refieren con relación al lugar donde se encuentra respecto a la primera, a la segunda o a la tercera persona.

Cuando los demostrativos *este, ese* y *aquel* acompañan al sustantivo decimos que son pronombres demostrativos en función adjetiva y *no llevan tilde*; cuando no lo acompañan

los llamaremos simplemente pronombres demostrativos y *llevan tilde*.

### EJERCICIOS:

Sacar los pronombres demostrativos que hay en el siguiente trozo:

—Pues con ellos andas a las vueltas —dijo ella— desde que naciste. —Mira cómo vives —respondió. —Estos son los enemigos del hombre: el mundo es aquél, éste es el Diablo y aquella la carne.

Y es cosa notable que eran todos parecidos unos a otros, que no se diferenciaban.

FRANCISCO DE QUEVEDO. *La visita de los chistes*.

### 6º PRONOMBRES RELATIVOS

Llegó el profesor *que* conocimos en tu casa; el abogado a *quien* hablaste preguntó por tí; este es el colegio en el *cual* debes estudiar.

Vamos a ver qué significan las palabras que sobresalen en los anteriores ejemplos. En el primero, la palabra *que* significa *el Profesor*, pues a quien conocimos en tu casa fue al profesor; en el segundo, la palabra *quien* significa *el abogado*, pues hablaste al abogado; en el tercero, la palabra *cual* significa *el colegio*, pues debes estudiar en el colegio. Esto quiere decir que cada una de las palabras que venimos mencionando reproduce un concepto anterior y ese concepto es el que se llama *antecedente*; por otra parte, al reproducir cada una de ellas un concepto anterior nos están mostrando muy claro que no tienen significación propia y que en cada caso reproducen la significación de su antecedente; las palabras que tal oficio desempeñan reciben el nombre de **PRONOMBRES RELATIVOS**.

*PRONOMBRES RELATIVOS son los que reproducen un concepto anterior y no tienen significado propio porque en cada caso reproducen la significación de su antecedente.*

Los pronombres relativos son: *que, quién, cuyo, cual y cuánto*.

### 7º PRONOMBRES INTERROGATIVOS

Los pronombres interrogativos son: *qué, quién, cuál y cuánto*, y se llaman así *porque con ellos preguntamos: ¿Qué quieres? ¿Quién vino? ¿Cuál ha sido? ¿Cuánto vale?*

Obsérvese bien que los pronombres interrogativos son los mismos relativos. ¿Dónde está la diferencia? Los interrogativos sirven para preguntar, los relativos no; los interrogativos llevan tilde, los relativos no.

### 8º PRONOMBRES INDEFINIDOS

*LOS PRONOMBRES INDEFINIDOS vienen a ser la respuesta de los interrogativos y se les llama así porque su significación es indeterminada: ¿Quién vino? Alguien ..., nadie ..., cualquiera ..., uno ..., alguno ..., ninguno ...* vino.

Los pronombres indefinidos son: *alguien, nadie, cualquiera, quienquiera, uno, alguno, ninguno, algo y nada*.

### EJERCICIOS:

Sacar los pronombres que hay en los siguientes trozos y decir de qué clase es cada uno:

¿Estás llorando? ¿Por qué? ¡No llores, hijo mío!

—Porque le quiero mucho ..., porque es el único que me quiere en el mundo —gimió Andrés.

—¿Pues de quién eres hijo? —preguntó el coronel, sorprendido.

ARMANDO PALACIO VALDÉS - *Aguas fuertes*.

Allá donde se eriza el suelo de ásperas rocas, un bulto negro se agita. Jesús marcha hacia él; él viene, como receloso de su encuentro. A medida que el resplandor divino lo alumbraba, se define la figura de un lobo en cuyo cuerpo escuálido

y en cuyos ojos de siniestro brillo está impresa el ansia del hambre. Avanzan; párase el lobo al borde de una roca, ya a pocos palmos del Señor, que también se detiene y le mira. La actitud dulce, indefensa, reanima el ímpetu del lobo. Tiene éste el descarnado hocico y aviva el fuego de sus ojos famélicos; ya arranca el cuerpo de sobre la roca... ya se abalanza a la presa... ya es suya... cuando El, con una sonrisa que filtra a través de su inefable suavidad de palabra:

—Soy yo —le dice.

JOSÉ ENRIQUE RODÓ - *Motivos de Proteo.*

### 9º PALABRAS SIMPLES, COMPUESTAS Y PARASINTÉTICAS

Recordemos que hay algunos nombres en cuya formación no interviene sino una sola palabra como: casa, cama, pero que también hay otros en los que intervienen varias: casa-quinta, camacuna. Esto nos está diciendo que hay palabras *SIMPLES* y que hay palabras *COMPUESTAS*.

*PALABRAS SIMPLES* son aquellas en cuya formación no interviene sino una sola: col, flor, etc.

*PALABRAS COMPUESTAS* son aquellas en cuya formación intervienen varias: coliflor, portatibros, desayuno, ultratumba, desencanto.

Para la formación del nombre compuesto es indispensable que el significado resultante de los elementos del compuesto sea diferente al de cada uno de los componentes; así, por ejemplo, en la palabra *coliflor*, sus componentes *col* y *flor* tienen, cada uno, significado totalmente distinto y su resultado compuesto —*coliflor*— es también distinto del de cada uno de sus componentes.

En la composición pueden entrar todas las partes de la oración: vinagre (sustantivo y adjetivo), vaivén (dos verbos y una conjunción), claroscuro (dos adjetivos), cualquiera (pronombre y verbo), carricoche (dos sustantivos), salvoconducto (adjetivo y sustantivo), malagradecido (adverbio y adjetivo), contrabarrera (preposición y sustantivo).

Ahora bien: hay palabras que están formadas por derivación y por composición al mismo tiempo, o sea que son derivadas y compuestas a la vez, ya que estos elementos se han unido para formar otra palabra; así lo podemos observar en *adinerado*, palabra formada por *a+diner+ado*, o sea por un prefijo, por la palabra primitiva *dinero* y por el sufijo *ado*. En relación con el prefijo es compuesta y en relación con el sufijo es derivada; a estas palabras las llamamos *PARASINTÉTICAS*.

*PALABRAS PARASINTÉTICAS* son las formadas por derivación y composición al mismo tiempo, o lo que es lo mismo, las que llevan prefijo y sufijo a la vez: *empanada* = *em+pan+ada*; *sietemesino* = *siete+mes+ino*; *preconcebido* = *pre+conceb+ido*.

### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Qué son pronombres? ¿Cuántas y cuáles clases de pronombres conoce usted? ¿Cuáles son las personas gramaticales que tiene nuestro idioma? ¿Cuál de las tres personas gramaticales cumple la función de sustituir al nombre? Pruébalo con ejemplos. ¿Qué son pronombres personales? ¿Qué son pronombres posesivos y cuáles son? Por qué los pronombres posesivos son de la familia de los personales? ¿Qué son pronombres demostrativos y cuáles son? ¿Por qué los pronombres demostrativos son de la familia de los personales? ¿Qué nombre damos a los demostrativos que acompañan al sustantivo? ¿Qué diferencia hay entre los demostrativos que acompañan al sustantivo y los que no lo acompañan? ¿Qué son pronombres relativos y cuáles son? ¿Qué son pronombres interrogativos y cuáles son? ¿Qué diferencia hay entre los interrogativos y los relativos? ¿Qué son pronombres indefinidos y cuáles son? ¿Qué son palabras simples? ¿Qué son palabras compuestas y diga algunas. ¿Cuál es el requisito fundamental para que una palabra sea compuesta? ¿Qué son palabras parasintéticas? Explique la definición anterior con ejemplos. Ejercítense en la distinción de los pronombres.

## Unidad Decimoquinta

*El verbo; definición. Accidentes del verbo: persona, número, tiempo, modo y voz. Significado de los tiempos y de los modos. Características del verbo. Formas no personales del verbo: infinitivo, gerundio y participio. Conjugación de verbos regulares. Vocabulario ortográfico. Cuestionario de recapitulación.*

### 1º EL VERBO; DEFINICION

Carlos Alberto conoce bien la ciudad. El sujeto de esta oración es Carlos Alberto y el predicado *conoce muy bien la ciudad*; la palabra principal de este predicado es *conoce* y por eso es el verbo.

EL VERBO es la palabra con que "expresamos lo que hace el sujeto" o también, la palabra principal del predicado.

### 2º ACCIDENTES DEL VERBO: PERSONA, NUMERO, TIEMPO, MODO Y VOZ.

El verbo es la parte de la oración que tiene más accidentes gramaticales; dichos accidentes reciben el nombre de *conjugación* y son cinco, a saber: PERSONA, NUMERO, TIEMPO, MODO Y VOZ.

DAMOS EL NOMBRE DE PERSONA a las formas especiales que toma el verbo para cada una de las tres personas gramaticales: canto—primera persona; cantas—segunda persona; canta—tercera persona.

NUMERO en el verbo es la forma que éste toma según sea singular o plural la persona del sujeto: canto, cantas, can-

ta, son formas del singular; cantamos, cantáis, cantan, son formas del plural.

EL TIEMPO nos indica que la acción del verbo puede ocurrir en el momento actual: yo salgo a la calle; en el pasado: yo salí a la calle; en el porvenir: yo saldré a la calle.

Los tiempos fundamentales son tres: PRESENTE, PRETERITO y FUTURO; los tiempos secundarios son dos: COPRETERITO y POSPRETERITO.

### 3º SIGNIFICADO DE LOS TIEMPOS

EL PRESENTE indica que la acción del verbo coincide con el acto de la palabra, es decir, que la acción se ejecuta en ese mismo instante: canto, comes, subo.

EL PRETERITO indica que la acción del verbo es anterior al acto de la palabra, es decir, que la acción ya se ejecutó: canté, comiste, subió.

EL FUTURO indica que la acción del verbo es posterior al acto de la palabra, es decir, que la acción se va a ejecutar: cantaré, comeremos, subirá.

EL COPRETERITO indica que la acción del verbo coincide con un hecho pasado: Pedro comía cuando lo llamaste; la acción comía —copretérito— coincide con llamaste —hecho pasado—.

EL POSPRETERITO indica que la acción del verbo es posterior a un hecho pasado: los alumnos anunciaron que vendría el profesor; la acción vendría —pospretérito— es posterior a anunciaron —hecho pasado—.

### 4º EL MODO Y SUS SIGNIFICADOS. LA VOZ

Cuando digo: asististe a clase, la acción *asististe* es considerada como un hecho real, pero si digo: deseo que asistan mañana a clase, la acción *asistan* es dependiente del verbo anterior: deseo; en cambio, en: asistid a clase, la acción *asistid* no se considera como algo real sino como una orden. Estas distintas maneras de considerarse la acción del verbo, originan el accidente llamado MODO.

**MODO** es la manera que el hablante tiene de considerar la acción del verbo. Los modos son tres: **INDICATIVO**, **SUBJUNTIVO** e **IMPERATIVO**.

**EL MODO INDICATIVO** presenta la acción del verbo como real: amo con entusiasmo, amé, amaba.

**EL MODO SUBJUNTIVO** presenta la acción del verbo como dependiente de otro verbo que expresa deseo, ruego, acto de voluntad, etc.: te ruego que estudies; te suplico que me ames.

**EL MODO IMPERATIVO** presenta la acción del verbo como una orden, como un mandato: come, venid.

El modo indicativo tiene cinco tiempos: presente, pretérito, futuro, copretérito y pospretérito.

El modo subjuntivo tiene tres tiempos: presente, llamado también presente-futuro porque tiene la particularidad de expresar, con la misma forma, el presente y el futuro: deseo que comas (ya)=presente; deseo que comas (mañana)=futuro; pretérito con dos formas, una en *ra* y otra en *se* y el futuro que termina en *re*. Este tiempo está desapareciendo del habla real.

La Real Academia Española señala cuatro modos: indicativo, potencial, subjuntivo e imperativo. El potencial toma el tiempo pospretérito y deja al indicativo con los otros cuatro. Este modo desaparecerá seguramente a partir de próximas ediciones de la gramática oficial.

Los anteriores son tiempos simples porque están constituidos por una sola forma verbal; los tiempos compuestos están constituidos por más de una forma verbal: he cantado, he sido amado.

**LA VOZ** es el accidente del verbo que nos muestra si la significación de éste es producida o recibida por el sujeto; así lo podemos ver cuando decimos: Pedro ama, donde la significación del verbo es producida por el sujeto Pedro, mientras que en: Pedro es amado, la significación del verbo es recibida por el sujeto y producida por otra u otras personas distintas.

En el primer caso decimos que el verbo está *en voz activa* y que el sujeto se llama *sujeto activo* o *agente*; en el segundo el verbo está *en voz pasiva* y el sujeto se llama *sujeto pasivo* o *paciente*.

## 5º CARACTERÍSTICAS DEL VERBO

Como conclusión de todo lo anterior podemos caracterizar el verbo así:

*El verbo es la parte esencial del predicado verbal. Tiene las siguientes propiedades:*

a) *Es el núcleo del predicado y el centro de todos sus complementos.*

b) *Une sintácticamente las dos partes fundamentales de toda oración articulada: sujeto y predicado.*

c) *Con sus tiempos sitúa su significado y el de toda la oración en presente, pasado y porvenir.*

## EJERCICIOS:

Subrayar los verbos que hay en el siguiente trozo y distinguir su número, persona, tiempo, modo y voz:

¡Cómo me parece hermoso el cocuyo! quizá una vez pasó sobre las tranquilas aguas de una fuente, una noche tibia y perfumada; se vio retratado en el espejo líquido; se conoció luminoso y comprendió su misión docente. Desde entonces se ve todas las noches llevando por el mundo los rayos de su antorcha santa. Pasa bajo el follaje de las arboledas, como una chispa errante, dejando un rastro luminoso como de una idea que consueta y salva; visita las yemas de los tallos, parvulillos recién desprendidos del seno materno, y las alegra y acaricia; deja sus resplandores en las hojas y en las gotas de rocío que depositó en ellas la mano de la noche, y les da aspecto de telas bordadas de diamantes; descansa sobre las flores, les imprime el reflejo de su fosforescencia y sorprende en ellas los secretos de su actividad vital.

JOAQUÍN ANTONIO URIBE - *El cocuyo*.

## 6º FORMAS NO PERSONALES DEL VERBO

Las formas no personales del verbo son tres: *INFINITIVO*, *GERUNDIO* y *PARTICIPIO*.

Las formas no personales del verbo han recibido la denominación de derivados verbales; este término es impropio, refiriéndonos a lo que aquí tratamos y debe borrarse de la enseñanza.

*EL INFINITIVO* es un sustantivo verbal que termina en *AR*, *ER*, *IR* y no es otra cosa que el mismo nombre del verbo: cantar, comer, subir.

*EL GERUNDIO* es un adverbio verbal que termina en *ANDO*, *IENDO*: cantando, comiendo.

*EL PARTICIPIO* es un adjetivo verbal que termina en *ADO*, *IDO*: cantado, comido.

## 7º LAS CONJUGACIONES

Los verbos, dentro de nuestro idioma, se agrupan en tres conjugaciones que reciben los nombres de *primera*, *segunda* y *tercera*, según las terminaciones de los infinitivos. La primera comprende los verbos cuyo infinitivo termina en *AR*, la segunda los que terminan en *ER* y la tercera los que terminan en *IR*.

Todas las formas del verbo se descomponen en dos partes: *raíz* y *terminación*: *am-ar*, *com-er*, *sub-ir*, *am-amos*, *com-emos*, *sub-imos*.

Cuando la raíz no cambia y el verbo conserva las terminaciones fijas de la conjugación a que pertenece, decimos que es *REGULAR* y cuando cambia la raíz o la terminación, decimos que es *IRREGULAR*.

A continuación damos los modelos de las tres conjugaciones, tanto en los tiempos simples como en los compuestos, con la nomenclatura de don Andrés Bello que es la más conocida en Colombia; entre paréntesis colocamos la nomenclatura de la Real Academia Española.

## PRIMERA CONJUGACION

### AMAR

#### MODO INDICATIVO

##### Tiempos simples

###### Presente

(R. A. E.: presente)

Yo	amo
Tú	amas
El	ama
Nos.	amamos
Vos.	amáis
Ellos	aman

##### Tiempos compuestos

###### Antepresente

(R. A. E.: pretérito perfecto)

he	amado
has	amado
ha	amado
hemos	amado
habéis	amado
han	amado

###### Pretérito

(pretérito indefinido)

Yo	amé
Tú	amaste
El	amó
Nos.	amamos
Vos.	amasteis
Ellos	amaron

###### Antepretérito

(pretérito anterior)

hube	amado
hubiste	amado
hubo	amado
hubimos	amado
hubisteis	amado
hubieron	amado

###### Futuro

(futuro imperfecto)

Yo	amaré
Tú	amarás
El	amará
Nos.	amaremos
Vos.	amaréis
Ellos	amarán

###### Antefuturo

(futuro perfecto)

habré	amado
habrás	amado
habrá	amado
habremos	amado
habréis	amado
habrán	amado

**Copretérito**

(pretérito imperfecto)

Yo	amaba	había	amado
Tú	amabas	habías	amado
El	amaba	había	amado
Nos.	amábamos	habíamos	amado
Vos.	amabais	habíais	amado
Ellos	amaban	habían	amado

**Antecopretérito**

(pretérito pluscuamperfecto)

Yo	amaba	había	amado
Tú	amabas	habías	amado
El	amaba	había	amado
Nos.	amábamos	habíamos	amado
Vos.	amabais	habíais	amado
Ellos	amaban	habían	amado

**Pospretérito**

(simple o imperfecto del modo potencial)

Yo	amaría	habría	amado
Tú	amarías	habrías	amado
El	amaría	habría	amado
Nos.	amaríamos	habríamos	amado
Vos.	amaríais	habríais	amado
Ellos	amarían	habrían	amado

**Antepospretérito**

(compuesto o perfecto del modo potencial)

Yo	amaría	habría	amado
Tú	amarías	habrías	amado
El	amaría	habría	amado
Nos.	amaríamos	habríamos	amado
Vos.	amaríais	habríais	amado
Ellos	amarían	habrían	amado

**MODO SUBJUNTIVO****Presente**

(presente)

Yo	ame	haya	amado
Tú	ames	hayas	amado
El	ame	haya	amado
Nos.	amemos	hayamos	amado
Vos.	améis	hayáis	amado
Ellos	amen	hayan	amado

**Antepresente**

(pretérito perfecto)

Yo	ame	haya	amado
Tú	ames	hayas	amado
El	ame	haya	amado
Nos.	amemos	hayamos	amado
Vos.	améis	hayáis	amado
Ellos	amen	hayan	amado

**Pretérito**

(pretérito imperfecto)

Yo	amara o amase	hubiera o hubiese	amado
Tú	amaras o amases	hubieras o hubieses	amado
El	amara o amase	hubiera o hubiese	amado
Nos.	amáramos o amásemos	hubiéramos o hubiésemos	amado
Vos.	amarais o amaseis	hubierais o hubieseis	amado
Ellos	amaran o amasen	hubieran o hubiesen	amado

**Antepretérito**

(pretérito pluscuamperfecto)

Yo	amara o amase	hubiera o hubiese	amado
Tú	amaras o amases	hubieras o hubieses	amado
El	amara o amase	hubiera o hubiese	amado
Nos.	amáramos o amásemos	hubiéramos o hubiésemos	amado
Vos.	amarais o amaseis	hubierais o hubieseis	amado
Ellos	amaran o amasen	hubieran o hubiesen	amado

**Futuro**

(futuro imperfecto)

Yo	amare	hubiere	amado
Tú	amares	hubieres	amado
El	amare	hubiere	amado
Nos.	amáremos	hubiéremos	amado
Vos.	amareis	hubiereis	amado
Ellos	amaren	hubieren	amado

**Antefuturo**

(futuro perfecto)

Yo	amare	hubiere	amado
Tú	amares	hubieres	amado
El	amare	hubiere	amado
Nos.	amáremos	hubiéremos	amado
Vos.	amareis	hubiereis	amado
Ellos	amaren	hubieren	amado

**MODO IMPERATIVO**

ama tú . . . . . amad vosotros

**FORMAS NO PERSONALES DEL VERBO**

Infinitivo simple:	amar	Infinitivo compuesto:	haber
Gerundio simple:	amando		amado
Participio	: amado	Gerundio compuesto:	habiendo
			amado

**SEGUNDA CONJUGACION****TEMER****MODO INDICATIVO****TIEMPOS SIMPLES:**

Presente (presente)	: temo, temes, teme, tememos, teméis, temen.
Pretérito (pretérito indefinido)	temí, temiste, temió, temimos, temisteis, temieron.
Futuro (futuro imperfecto)	: temeré, temerás, temerá, temeremos, temeréis, temerán.
Copretérito (pretérito imperfecto)	temía, temías, temía, temíamos, temíais, temían.

Pospretérito (simple o imperfecto del modo potencial) : temería, temerías, temería, temeríamos, temeríais, temerían.

**TIEMPOS COMPUESTOS:**

Antepresente (pretérito perfecto) : he temido, has temido, ha temido, hemos temido, habéis temido, han temido.

Antepretérito (pretérito anterior) : hube temido, hubiste temido, hubo temido, hubimos temido, hubisteis temido, hubieron temido.

Antefuturo (futuro perfecto) : habré temido, habrás temido, habrá temido, habremos temido, habréis temido, habrán temido.

Antecopretérito (pretérito pluscuamperfecto) : había temido, habías temido, habíais temido, habíamos temido, habíais temido, habían temido.

Antepospretérito (compuesto o perfecto del modo potencial) : habría temido, habrías temido, habría temido, habríais temido, habrían temido.

**MODO SUBJUNTIVO**

**TIEMPOS SIMPLES:**

Presente (presente) : tema, temas, tema, temamos, temáis, teman.

Pretérito (pretérito imperfecto) : temiera o temiese, temieras o temieses, temiera o temiese, temiéramos o temiésemos, temierais o temiesesis, temieran o temiesen.

Futuro (futuro imperfecto) : temiere, temieres, temiere, temiéremos, temiéreis, temieren.

**TIEMPOS COMPUESTOS:**

Antepresente (pretérito perfecto) : haya temido, hayas temido, haya temido, hayamos temido, hayáis temido, hayan temido.

Antepretérito (pretérito pluscuamperfecto)

: hubiera o hubiese temido, hubieras o hubieses temido, hubiera o hubiese temido, hubiéramos o hubiésemos temido, hubierais o hubieseis temido, hubieran o hubiesen temido.

Antefuturo (futuro perfecto)

: hubiere temido, hubieres temido, hubiere temido, hubiéremos temido, hubiereis temido, hubieren temido.

**MODO IMPERATIVO**

Teme tú .....temed vosotros

**FORMAS NO PERSONALES DEL VERBO**

Infinitivo simple : temer Infinitivo compuesto : haber temido

Gerundio simple : temiendo Gerundio compuesto : habiendo temido

Participio : temido

**TERCERA CONJUGACION**

**PARTIR**

**MODO INDICATIVO**

**TIEMPOS SIMPLES:**

Presente (presente) : parto, partes, parte, partimos, partís, parten.

Pretérito (pretérito indefinido) : partí, partiste, partió, partimos, partisteis, partieron.

Futuro (futuro imperfecto) : partiré, partirás, partirá, partiremos, partireis, partirán.

Copretérito (pretérito imperfecto) : partía, partías, partía, partíamos, partíais, partían.

Pospretérito (simple o imperfecto del modo potencial) : partiría, partirías, partiría, partiríamos, partiríais, partirían.



## TIEMPOS COMPUESTOS

Antepresente (pretérito perfecto)	: he partido, has partido, ha partido, hemos partido, habéis partido, han partido.
Antepretérito (pretérito anterior)	: hube partido, hubiste partido, hubo partido, hubimos partido, hubisteis partido, hubieron partido.
Antefuturo (futuro perfecto)	: habré partido, habrás partido, habrá partido, habremos partido, habréis partido, habrán partido.
Antecopretérito (pretérito pluscuamperfecto)	: había partido, habías partido, habíais partido, habíais partido, habían partido.
Antepospretérito (compuesto o perfecto del modo potencial)	: habría partido, habrías partido, habríais partido, habríais partido, habrían partido.

## MODO SUBJUNTIVO

### TIEMPOS SIMPLES:

Presente (presente)	: parta, partas, parta, partamos, partáis, partan.
Pretérito (pretérito imperfecto)	: partiera o partiese, partieras o partieses, partiera o partiese, partiéramos o partiésemos, partierais o partieseis, partieran o partiesen.
Futuro (futuro imperfecto)	: partiere, partieres, partiere, partiéremos, partiéreis, partieren.

### TIEMPOS COMPUESTOS

Antepresente (pretérito perfecto)	: haya partido, hayas partido, hayaís partido, hayáis partido, hayan partido.
-----------------------------------	---

Antepretérito (pretérito pluscuamperfecto)	: hubiera o hubiese partido, hubieras o hubieses partido, hubiera o hubiese partido, hubiéramos o hubiésemos partido, hubierais o hubieseis partido, hubieran o hubiesen partido.
Antefuturo (futuro perfecto)	: hubiere partido, hubieres partido, hubiere partido, hubiéremos partido, hubiereis partido, hubieren partido.

## MODO IMPERATIVO

parte tú . . . . . partid vosotros

## FORMAS NO PERSONALES

Infinitivo simple : partir	Infinitivo compuesto : haber partido
Gerundio simple : partiendo	Gerundio compuesto : habiendo partido
Participio : partido	

## 8º VOCABULARIO ORTOGRAFICO

Exacerbar, exacto, exagerar, exaltar, examinar, exánime, exasperar, excarcelar, excavar, exceder, excelencia, excelso, excepción, exceso, excitar, exclamar, excluir, exclusive, excomulgar, excremento, excusar, excursión, excusa, exención, exequias, exhalación, exhalar, exhibir, exhortar, exhumar, exigir, exilar, exilio, eximio, eximir, existir, éxito, éxodo, exonerar, exótico, expansión, expatriarse, expediente, expedir, expeler, expender, experiencia, experimentar, experto, explicar, explorar, explosión, explotar, exponer, exportar, expresar, expresión, expreso, exprimir, expropiar, expulsar, exquisito, éxtasis, extemporáneo, extender, extensión, extenuar, exterior, extinguir, extorsión, extradición, extraer, extranjero, extraño, extraordinario, extravagancia, extraviar, extremaunción, extremidad, extremo.

## CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

¿Qué es verbo? ¿Cuál es la parte de la oración que más accidentes tiene? ¿Cuántos y cuáles son los accidentes del verbo? ¿Qué es persona en el verbo? ¿Qué es número en el verbo? ¿Cuántos y cuáles son los tiempos fundamentales del verbo? ¿Cuántos y cuáles son los tiempos secundarios del verbo? Diga qué indican todos y cada uno de los tiempos del verbo. ¿Qué es modo en el verbo? ¿Cuántos y cuáles son los modos del verbo? Diga qué indica cada uno de los modos del verbo. ¿Cuántos y cuáles tiempos tienen los modos indicativo, subjuntivo e imperativo? ¿Cuántos y cuáles modos señala la Real Academia Española? ¿Qué es voz en el verbo? ¿Cuándo se dice que el verbo está en voz activa y cuándo en voz pasiva? ¿Por qué el verbo es la parte esencial de la oración? ¿Cuántas y cuáles son las formas no personales del verbo? Diga qué es cada una de las formas no personales del verbo. ¿Cuántas y cuáles conjugaciones hay en nuestro idioma? ¿En cuántas y cuáles partes se descompone una forma verbal? ¿Qué son verbos regulares y qué son verbos irregulares? Aprenda bien la conjugación de los verbos modelos regulares. Aprenda a escribir muy bien las palabras relacionadas con el vocabulario ortográfico.

## Unidad Decimosexta

*Poesía: "Futuro". Noticia sucinta de Porfirio Barba Jacob. Conjugación de verbos irregulares. Normas prácticas para la conjugación. Verbos auxiliares. Conjugación de los verbos ser y estar. Verbos impersonales, reflexivos y recíprocos. Lectura: "La lengua materna". Verbos y sustantivos. Cuestionario de recapitulación.*

### FUTURO

Decid cuando yo muera . . . (¡y el día esté lejano!)  
Soberbio y desdeñoso, pródigo y turbulento,  
en el vital deliquio por siempre insaciado,  
era una llama al viento . . .

Vagó, sensual y triste, por islas de su América;  
en un pinar de Honduras vigorizó el aliento;  
la tierra mejicana le dio su rebeldía,  
su libertad, su fuerza . . . Y era una llama al viento.

De simas no sondeadas subía a las estrellas;  
un gran dolor incógnito vibraba por su acento:  
fue sabio en sus abismos, —y humilde, humilde, humilde,  
porque no es nada una llamita al viento.

Y supo cosas lúgubres, tan hondas y letales,  
que nunca humana lira jamás esclareció,  
y nadie ha comprendido su trágico lamento . . .  
Era una llama al viento, y el viento la apagó.

PORFIRIO BARBA JACOB  
— Colombiano —

## 2º PORFIRIO BARBA JACOB

Su nombre era Miguel Angel Osorio. Nació en Santa Rosa de Osos (Antioquia), y murió en Méjico. Fue un gran poeta lírico lleno de originalidad.

Entre sus principales poesías tenemos las siguientes: "Parábola del retorno", "Canción de la vida profunda" y "Futuro".

## 3º CONJUGACION DE VERBOS IRREGULARES

"Decid cuando yo muera...". En esta parte del primer verso de la poesía "Futuro" encontramos dos verbos: *decid* y *muera*, que corresponden a los infinitivos *decir* y *morir*. Si los conjugamos en la primera persona del singular del presente de indicativo tendremos: yo *digo*, yo *muerdo*; como en ambas formas se ha alterado la raíz respectiva, estos verbos son irregulares. En verdad, la raíz de decir es *dec* y nos ha aparecido *dig*; la raíz de morir es *mor* y nos ha aparecido *muer*. Estos son los verbos que llamamos *IRREGULARES* y los llamamos así porque alteran la raíz o toman terminaciones distintas a las de los verbos modelos en su conjugación.

¿Cómo sabemos cuando un verbo es irregular? Para saber si un verbo es irregular se conjuga en la primera persona del singular del presente de indicativo; si en esta forma cambia la raíz o la terminación, el verbo es irregular; solamente hay una excepción: andar.

A continuación vamos a conjugar algunos verbos irregulares pero únicamente en las formas en que lo son:

### AGRADECER

(Formas irregulares)

INDICATIVO, *presente*: agradezco.

SUBJUNTIVO, *presente*: agradezca, agradezcas, agradezca, agradezcamos, agradezcáis, agradezcan.

Como este verbo se conjugan:

aborrecer	aparecer	apetecer
caer	comparecer	complacer
conocer	crecer	desobedecer
enfurecer	enriquecer	establecer
fallecer	favorecer	merecer
obedecer	ofrecer	bertenercer

### APRETAR

INDICATIVO, *presente*: aprieto, aprietas, aprieta, aprietan.

SUBJUNTIVO, *presente*: apriete, aprietes, apriete, aprieten.

IMPERATIVO: aprieta.

Como este verbo se conjugan:

acertar	acordar	acostar
adquirir	alentar	almorzar
amolar	aprobar	arrendar
atender	atravesar	calentar
cocer	colgar	comenzar
confesar	consolar	contar
defender	doler	empedrar
esforzar	estregar	forzar
helar	jugar	moler
poblar	quebrar	soldar
trocar	tropezar	volar

### MEDIR

INDICATIVO, *presente*: mido, mides, mide, miden.  
*pretérito*: midió, midieron.

SUBJUNTIVO, *presente*: mida, midas, mida, midamos, midáis, midan.

*pretérito*: midiera, o midiese, midieras o midieses, midiera o midiese, midiéramos o midiésemos, midierais o midieseis, midieran o midiesen.

*futuro*: midiere, midieres, midiere, midiéremos, midiereis, midieren.

IMPERATIVO: mide.

GERUNDIO: midiendo.

Como este verbo se conjugan:

ceñir	conseguir	corregir
despedir	derretir	elegir
pedir	perseguir	vestir

### HUIR

INDICATIVO, *presente*: huyo, huyes, huye, huyen.

SUBJUNTIVO, *presente*: huya, huyas, huya, huyamos, huyáis, huyan.

IMPERATIVO: huye.

Como este verbo se conjugan:

concluir	contribuir	distribuir
constituir	construir	restituir
disminuir	instruir	

### ANDAR

INDICATIVO, *pretérito*: anduve, anduviste, anduvo, anduvimos, anduvisteis, anduvieron.

SUBJUNTIVO, *pretérito*: anduviera o anduviese, anduvieras o anduvieses, anduviera o anduviese, anduviéramos o anduviésemos, anduvierais o anduviéséis, anduvieran o anduviesen.

*futuro*: anduviere, anduvieres, anduviere, anduviéremos, anduviereis, anduvieren.

Como este verbo se conjuga su compuesto *desandar*.

### OIR

INDICATIVO, *presente*: oigo, oyes, oye, oyen.

SUBJUNTIVO, *presente*: oiga, oigas, oiga, oigamos, oigáis, oigan.

IMPERATIVO: oye.

Como este verbo se conjugan sus compuestos *desoir*, *entreoir*, etc.

### TRAER

INDICATIVO, *presente*: traigo.

*pretérito*: traje, trajiste, trajo, trajimos, trajisteis, trajeron.

SUBJUNTIVO, *presente*: traiga, traigas, traiga, traigamos, traigáis, traigan.

*pretérito*: trajera o trajese, trajeras o trajeses, trajera o trajese, trajéramos o trajésemos, trajerais o trajeseis, trajeran o trajesen.

*futuro*: trajere, trajeres, trajere, trajéremos, trajereis, trajeren.

Como este verbo se conjugan:

atraer	deducir	inducir
contraer	producir	traducir

### SALIR

INDICATIVO, *presente*: salgo.

*futuro*: saldré, saldrás, saldrá, saldremos, saldréis, saldrán.

*pospretérito*: saldría, saldrías, saldría, saldríamos, saldríais, saldrían.

SUBJUNTIVO, *presente*: salga, salgas, salga, salgamos, salgáis, salgan.

IMPERATIVO: sal.

Como este verbo se conjugan todos sus compuestos y también *valer*.

### DORMIR

INDICATIVO, *presente*: duermo, duermes, duerme, duermen.

*pretérito*: durmió, durmieron.

SUBJUNTIVO, *presente*: duerma, duermas, duerma, durmamos, durmáis, duerman.

*pretérito*: durmiera o durmiese, durmieras o durmieses, durmiera o durmiese, durmiéramos o durmiésemos, durmierais o durmieseis, durmieran o durmiesen.

*futuro*: durmiere, durmieres, durmiere, durmiéremos, durmiereis, durmieren.

IMPERATIVO: duerme.

GERUNDIO: durmiendo.

Como este verbo se conjugan los siguientes:

advertir	consentir	divertir
herir	hervir	mentir
morir	sentir	sugerir

### CABER

INDICATIVO, *presente*: quepo.

*pretérito*: cupe, cupiste, cupo, cupimos, cupisteis, cupieron.

*futuro*: cabré, cabrás, cabrá, cabremos, cabréis, cabrán.

*pospretérito*: cabría, cabrías, cabría, cabríamos, cabrías, cabrían.

SUBJUNTIVO, *presente*: quepa, quepas, quepa, quepamos, quepáis, quepan.

*pretérito*: cupiera o cupiese, cupieras o cupieses, cupiera o cupiese, cupiéramos o cupiésemos, cupierais o cupieseis, cupieran o cupiesen.

*futuro*: cupiere, cupieres, cupiere, cupiéremos, cupiereis, cupieren.

Como este verbo se conjugan: *poner, hacer* y sus compuestos.

### QUERER

INDICATIVO, *presente*: quiero, quieres, quiere, quieren.

*pretérito*: quise, quisiste, quiso, quisimos, quisisteis, quisieron.

*futuro*: querré, querrás, querrá, querramos, querréis, querrán.

*pospretérito*: querría, querrías, querría, querríamos, querríais, querrían.

SUBJUNTIVO, *presente*: quiera, quieras, quiera, quieran.

*pretérito*: quisiera o quisiese, quisieras o quisieses, quisiera o quisiese, quisiéramos o quisiésemos, quisierais o quisieseis, quisieran o quisiesen.

*futuro*: quisiere, quisieres, quisiere, quisiéremos, quisiereis, quisieren.

IMPERATIVO: quiere.

Como este verbo se conjuga *poder*.

### TENER

INDICATIVO, *presente*: tengo, tienes, tiene, tienen.

*pretérito*: tuve, tuviste, tuvo, tuvimos, tuvisteis, tuvieron.

*futuro*: tendré, tendrás, tendrá, tendremos, tendréis, tendrán.

*pospretérito*: tendría, tendrías, tendría, tendríamos, tendrías, tendrían.

SUBJUNTIVO, *presente*: tenga, tengas, tenga, tengamos, tengáis, tengan.

*pretérito*: tuviera o tuviese, tuvieras o tuvieses, tuviera o tuviese, tuviéramos o tuviésemos, tuvierais o tuvieseis, tuvieran o tuviesen.

*futuro:* tuviere, tuvieres, tuviere, tuviéremos, tuviereis, tuvieren.

IMPERATIVO: ten.

Como este verbo se conjugan *obtener*, *venir* y sus compuestos.

### DECIR

INDICATIVO, *presente:* digo, dices, dice, dicen.  
*pretérito:* dije, dijiste, dijo, dijimos, dijisteis, dijeron.

*futuro:* diré, dirás, dirá, diremos, diréis, dirán.

*pospretérito:* diría, dirías, diría, diríamos, diríais, dirían.

SUBJUNTIVO, *presente:* diga, digas, diga, digamos, digáis, digan.

*pretérito:* dijera o dijese, dijeras o dijese, dijera o dijese, dijéramos o dijésemos, dijerais o dijeseis, dijeran o dijesen.

*futuro:* dijere, dijeres, dijere, dijéremos, dijereis, dijeren.

IMPERATIVO: dí.

GERUNDIO: diciendo.

PARTICIPIO: dicho.

Bendecir y maldecir se separan de decir en el futuro y pospretérito de indicativo y en el singular del imperativo: bendeciré, maldeciré, bendeciría, maldeciría, bendice, maldice; en los demás tiempos lo imitan.

### 4º NORMAS PRACTICAS PARA LA CONJUGACION

En la conjugación y uso de los verbos hay muchas incorrecciones que debemos evitar. Las principales son:

a) Conjuguar como regulares verbos irregulares como *apretar*, *cimentar*, *forzar*, *volcar*, *soldar*, *desollar*, *engrosar*, *trocar*, *cocer*, *herrar*, *colar*, etc.

b) Conjuguar como irregulares verbos regulares como *templar*, *trozar*, *sorber*, *enredar*, *desertar*, *bregar*, *mecer*, *absorber*, *doblar*.

c) Evitar formas como *haiga*, *huiga*, *hirvo* o *hervo*, *infríe*, etc., por *haya*, *huya*, *hiervo*, *enfrié*, etc.

d) Confundir los verbos terminados en *ear* con los terminados en *iar*, como *negoceo*, por *negocio*, *vaceo* por *vacío*, *terceo* por *tercio*, *chirrea*, por *chirría*, etc.

### 5º VARIACIONES ORTOGRAFICAS QUE NO CONSTITUYEN IRREGULARIDADES

No constituyen irregularidades en los verbos ciertos cambios indispensables por razón de la ortografía, como los siguientes:

La *C* se cambia en *Q* cuando esta letra va seguida de la vocal *E*, a fin de conservar el sonido fuerte de la *C*: *toCar*... *toQUé*.

La *C* se cambia en *Z* cuando esta letra va seguida de las vocales *A* u *O*, a fin de conservar el sonido suave de la *C*: *venCer*... *venZo*.

La *G* se cambia en *J* cuando esta letra va seguida de las vocales *A* u *O*: *proteGer*... *proteJo*.

La *I* se cambia en la consonante *Y* cuando aquella vocal carece de acento y viene a encontrarse en medio de otras dos vocales: *leYera*.

La *Q* se cambia en *C* delante de *A* y *O*: *delinQUir*... *delinCo*.

La *Z* se cambia en *C* cuando esta letra precede a la vocal *E*: *reZar*... *reCé*.

Los verbos terminados en *GAR* toman una *U* después de la *G* radical para formar el sonido *GUE*: *paGar*... *paGUé*.

Los verbos terminados en *GUAR* toman una diéresis sobre la *U* cuando le sigue una *E* para mantener el sonido de esa letra: *averiGUAR*... *averigUÉ*.

Los verbos terminados en *GUIR* pierden la *U* de esa terminación en las que empiezan con *A* o con *O*: *distin-GUIR*... *disting-o*.

### 6º VERBOS AUXILIARES

En la conjugación de los verbos modelos tuvimos ocasión de observar que de los diferentes tiempos del verbo, unos son *simples* porque constan de una sola forma verbal: amo, temeré, subiría, y otros son *compuestos* porque constan de varias: he estudiado, habré pensado. Los tiempos compuestos que estudiamos están contruídos con el verbo *haber* y el participio del verbo que se conjuga; quiere esto decir que dicho verbo, además de su propio significado, tiene la función de unirse al participio de otro verbo para formar tiempos compuestos; por eso se le llama *VERBO AUXILIAR*.

*VERBOS AUXILIARES son los que sirven para la conjugación de los demás verbos, en sus tiempos compuestos.*

Además del verbo *haber* hay otros en nuestro idioma que sirven como auxiliares. Los principales son *ser* y *estar*.

### 7º CONJUGACION DEL VERBO SER Y ESTAR SER

#### MODO INDICATIVO

Presente : soy, eres, es, somos, sois, son.  
Pretérito : fui, fuiste, fue, fuimos, fuisteis, fueron.  
Futuro : seré, serás, será, seremos, seréis, serán.  
Copretérito : era, eras, era, éramos, erais, eran.  
Pospretérito: sería, serías, sería, seríamos, seríais, serían.

#### MODO SUBJUNTIVO

Presente : sea, seas, sea, seamos, seáis, sean.  
Pretérito : fuera o fuese, fueras o fueses, fuera o fuese, fuéramos o fuésemos, fuerais o fueseis, fueran o fuesen.  
Futuro : fuere, fueres, fuere, fuéremos, fuereis, fueren.

### ESTAR

#### MODO INDICATIVO

Presente : estoy, estás, está, estamos, estáis, están.  
Pretérito : estuve, estuviste, estuvo, estuvimos, estuvisteis, estuvieron.  
Futuro : estaré, estarás, estará, estaremos, estaréis, estarán.  
Copretérito : estaba, estabas, estaba, estábamos, estábais, estaban.  
Pospretérito: estaría, estarías, estaría, estaríamos, estaríais, estarían.

#### MODO SUBJUNTIVO

Presente : esté, estés, esté, estemos, estéis, estén.  
Pretérito : estuviera o estuviese, estuvieras o estuvieses, estuviera o estuviese, estuviéramos o estuviésemos, estuvierais o estuvieseis, estuvieran o estuviesen.  
Futuro : estuviere, estuviere, estuviere, estuviéremos, estuviereis, estuvieren.

### 8º VERBOS IMPERSONALES

Hay algunos verbos, especialmente los que indican fenómenos de la naturaleza, que no se usan sino en las formas no personales: llover, relampaguear, nevar, llueve, nevó, relampagueará. Estos verbos son llamados *IMPERSONALES propiamente dichos*.

Hay otros verbos que se usan a veces como impersonales; los más comunes son *haber* y *hacer*. En este campo impersonal tales verbos no deben usarse nunca en plural. Son incorrectas formas como éstas: habrán fiestas, habremos cuarenta, hacen fuertes calores. En expresiones como me regalaron un reloj, se robaron una joyería, se dan informes falsos, los verbos *regalaron*, *robaron* y *dan*, están usados como impersonales porque no hacen referencia a un sujeto determinado.

## 9º VERBOS REFLEXIVOS

En muchos verbos la acción es realizada y recibida al mismo tiempo por el sujeto; ésta es una acción *reflexiva*, porque recae sobre el sujeto que la ejecuta y por eso dichos verbos se llaman *REFLEXIVOS*: Juan se lava, yo me peino, tú te bañas.

## 10º VERBOS RECIPROCOS

En la oración Luis y Rubi se quieren, expresamos que cada uno de los sujetos de la oración es objeto de la acción del otro, es decir, que el hecho de *querer es recíproco*; por eso el verbo recibe dicho nombre: aquellos niños se castigan, tú y yo nos hablamos. En realidad, estos verbos son los mismos reflexivos con diferente empleo o significación del *se*.

### EJERCICIOS:

Sacar los verbos que hay en el primer trozo de la siguiente lectura y decir si son regulares o irregulares y por qué:

## LA LENGUA MATERNA

La lengua de un pueblo es el diáfano molde en que se vacía su pensamiento; es el vehículo espiritual de sus creencias, tradiciones, anhelos y esperanzas; es el horno ardiente de su patriotismo, constituye el alma mima de la nación, identificándose con su historia, en la cual se confunden los remotos orígenes de la una con los de la otra. Si es verdad que una multitud de factores como el clima, la raza, las vicisitudes de cada país determinan en éste una manera peculiar de ver y sentir las cosas, no lo es menos que cada lengua con el ondulante giro de sus propias construcciones y variedad de sus modismos encauza, dirige y da colorido y realce al pensamiento de las agrupaciones enlazadas por la comunidad de origen y por los lazos religiosos y políticos. El pensamiento alemán, el pensamiento francés, el pensamiento español, es la lengua de cada una de estas antiguas naciones. De aquí la enorme influencia de la literatura propia en las costumbres y relaciones sociales, y la necesidad de ennoblecirla y

depurarla y darle brillo como medio civilizador de alcance extraordinario.

La lengua es la patria, se ha repetido. Se nos dirá que hay naciones que hablan lenguas distintas, y que a pesar de ello su unidad política no ha sufrido quebranto, como España. Pero hay que tener en cuenta que si bien es cierto que algunas provincias de la Península hablan otras lenguas que la castellana, no es menos verdadero que ésta las cobija a todas con su clámide imperial, y que son sus monumentos filosóficos y literarios los que han logrado que España no se confunda en sus producciones intelectuales con ninguna de las otras naciones del globo.

En los días infortunados en que un país mira como inminente la pérdida de su independencia, o en que tristes presagios anublan sus horizontes, es cuando la defensa nacional principia por un toque de llamado en torno de los más altos y antiguos sillares de la literatura patria. Constitúyese ésta entonces como el más precioso símbolo de la soberanía, y poetas y filósofos luchan con tesón por conservarla en su primitiva belleza y sencillez. Más que montes encumbrados, anchurosos ríos e inexpugnables fortalezas, sirve la lengua como baluarte diamantino contra las amenazas de los pueblos expansivos e invasores.

LUIS MARÍA MORA.

## 11º VERBOS Y SUSTANTIVOS

Damos a continuación la lista de algunos verbos con sustantivos o adjetivos afines, que sirven para hacernos distinguir el por qué de ser irregulares:

Alentar . . . . .	el aliento.	Arrendar . . . . .	el arriendo.
Aterrar . . . . .	la tierra.	Cegar . . . . .	el ciego.
Concertar . . . . .	el concierto.	Dentar . . . . .	el diente.
Desmembrar . . . . .	el miembro.	Desterrar . . . . .	el destierro.
Emparentar . . . . .	el pariente.	Empedrar . . . . .	la piedra.
Encomendar . . . . .	la encomienda.	Gobernar . . . . .	el gobierno.
Herrar . . . . .	el hierro.	Manifestar . . . . .	el manifiesto.



Merendar . . . . .	la merienda.	Plegar . . . . .	el pliego.
Quebrar . . . . .	la quiebra.	Remendar . . . . .	el remiendo.
Sembrar . . . . .	la siembra.	Sentar . . . . .	el asiento.
Acordar . . . . .	el acuerdo.	Almorzar . . . . .	el almuerzo.
Asolar . . . . .	el suelo.	Contar . . . . .	el cuento.
Descollar . . . . .	el cuello.	Descornar . . . . .	el cuerno.
Engrosar . . . . .	el grueso.	Entortar . . . . .	el tuerto.
Forzar . . . . .	la fuerza.	Holgar . . . . .	la huelga.
Mostrar . . . . .	la muestra.	Poblar . . . . .	el pueblo.
Probar . . . . .	la prueba.	Rodar . . . . .	la rueda.
Soñar . . . . .	el sueño.	Volar . . . . .	el vuelo.

### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

Aprenda de memoria la poesía "Futuro". ¿Quién es el autor de esta poesía? ¿Cuál es el verdadero nombre de Porfirio Barba Jacob? ¿Dónde nació y murió? ¿Qué clase de poeta fue y cuáles son los nombres de sus principales poesías? ¿Qué son verbos irregulares? Aprenda a conjugar bien los verbos modelos irregulares que en la presente unidad hemos visto. ¿Cuáles son las principales normas prácticas que debemos tener en cuenta al conjugar los verbos? Distinga bien las variaciones ortográficas que no constituyen irregularidades. Qué son verbos auxiliares y diga algunos. Aprenda a conjugar muy bien los verbos ser y estar. Qué son verbos impersonales y diga algunos. Qué son verbos reflexivos y dé ejemplos. Qué son verbos recíprocos y diga algunos. Observe bien los sustantivos y adjetivos afines de verbos irregulares y mire el por qué de ser esto último.

## Unidad Decimoséptima

*Lectura: "Jueves Santo en Sevilla". El adverbio, definición y clases: de tiempo, de lugar, modo, cantidad, afirmación, negación y duda. Adverbios compuestos y frases adverbiales. Observaciones generales sobre los adverbios. Cuestionario de recapitulación.*

### 1º JUEVES SANTO EN SEVILLA

Toda la ciudad está ahora por las calles. Ha habido un desfile interminable de personas por las iglesias. ¿Qué ha ocurrido? Ha muerto la Gracia suprema. Ha muerto Dios. Y la ciudad prosterna sus mejores gracias: la de sus artistas, la de sus mujeres, la de sus calles, la de sus fiestas. Muchas jóvenes sevillanas visten hoy por primera vez el traje de mujer para ir a adorar a Jesús muerto en sepulcro de flores y velas. En las calles la expectación es tan acentuada, que hay momentos —Plaza del Salvador, calle Rioja, Plaza de San Lorenzo— en que todo ha enmudecido y no se ha percibido voz ni ruido alguno. No hay tránsito rodado. Sólo el pisar de las muchedumbres sobre los duros suelos grises.

Todas las sevillanas van hoy exaltadas por el mismo sentimiento que unifica y eleva sus bellezas hasta los límites supremos: puesto que Dios ha muerto —dicen—, vistamos el traje de mayor gala, usemos el más bello tejido, la blonda más fina, la joya más rara, la más radiante flor, y ofrezcámoslo todo, entre oraciones, a los pies de quien todo nos lo dio, de quien nos vino la gracia, la fe, la gala y la flor. Y todas van bellas, unificadas por esta exaltación de los dos sentimientos supremos de la vida: amor y muerte.

También los hombres hemos adorado a Dios muerto en los Sagrarios. Cuando se entraba de la calle al interior de las iglesias, nos quedábamos cegados por la oscuridad densísima; pero poco a poco se deshacían las tinieblas. Eran primero los "pasos" de las Vírgenes, arañas de brillantes, fuego de ceras, brillo de lágrimas. Eran luego los hachones del sepulcro del Señor: aceite que arde entre pétalos blancos, en un silencio de alfombra espesa, mientras los hombres cruzan y pasan como sombras en inacabable desfile. Todo el mundo reza con el alma. No se mueven los labios. En el Sagrario no se oye más que la cera derramada.

JOAQUÍN ROMERO  
— Español —

## 2º EL ADVERBIO, DEFINICION Y CLASES

En los ejemplos Antonio canta bien y Antonio canta mal, el verbo nos expresa la misma idea, pero las palabras *bien* y *mal* han modificado su significación; cosa por el estilo puede suceder a la acción expresada por otros verbos, como cuando decimos vivo *aquí*, vivo *lejos*, vivo *cerca*, etc.; esas palabras que hemos agregado al verbo para modificarle reciben el nombre de **ADVERBIOS**, pero éstos no solamente modifican al verbo; pueden modificar también al adjetivo o a otro adverbio como lo podemos ver en los siguientes ejemplos: la niña es *muy* inteligente, donde la palabra *muy* modifica a inteligente que es un adjetivo; la niña vive *demasiado* lejos, donde la palabra *demasiado* modifica a lejos, palabra esta que también es un adverbio ya que modifica al verbo vive. Por todo lo anterior vamos a definir el adverbio así:

*EL ADVERBIO es una palabra que modifica al adjetivo, al verbo y al mismo adverbio.* Su función esencial es la de ampliar la significación de estas partes de la oración.

Los adverbios expresan conceptos dependientes de otros a su vez dependientes y según su significación pueden ser de *lugar*, de *tiempo*, de *modo*, de *cantidad*, de *afirmación*, de *negación* y de *duda*.

Los adverbios de *lugar* son: aquí, ahí, allí, acá, allá, cerca, lejos, enfrente, delante, adelante, detrás, atrás, dentro, adentro, fuera, afuera, arriba, encima, abajo, debajo, junto, alrededor, aquende, allende, dónde y adónde (interrogativos), donde y adonde (relativos).

Los adverbios de *tiempo* son: ahora, antes, después, hoy, ayer, anteayer, anoche, anteanoche, mañana, luego, entonces, tarde, temprano, presto, pronto, siempre, nunca, jamás, mientras, todavía, aún, ya, recién. Son anticuados hogaño, antaño, otrora, enantes, y entodavía.

Los adverbios de *modo* son: bien, mal, despacio, aprisa, apenas, adrede, aposta, aun, hasta, tal y así.

Los adverbios de *cantidad* son: mucho, muy, poco, algo, nada, harto, demasiado, medio, mitad, bastante, más, menos, casi, sólo, además, excepto, salvo, tanto, tan y cuánto.

Los adverbios de *afirmación* son: sí, también, ciertamente, verdaderamente, seguramente, etc.

Los de *negación* son: no, ni, tampoco, nada, nunca, y jamás.

Los de *duda* son: acaso, quizá, quizás, y dizque.

## 3º ADVERBIOS COMPUESTOS Y FRASES ADVERBIALES

Los adverbios que hemos visto se llaman *adverbios simples por estar formados por una sola palabra*, pero también hay *adverbios compuestos que son los terminados en mente*: fácilmente, seguramente, etc.

*Las frases adverbiales son conjuntos de dos o más palabras que desempeñan el oficio de adverbios*; algunos las llaman *locuciones adverbiales* o *modos adverbiales*; las más usuales son: tal vez, en rigor, en pie, desde luego, sin embargo, en seguida, en efecto, ante todo, por poco, punto por punto, en realidad, en fin, con frecuencia, para colmo, a medias, a gatas, a pie juntillas, a tontas y a locas, de repente, de verdad, de hecho, de memoria, de día.

#### 4º OBSERVACIONES GENERALES

a) El adverbio es invariable; es decir, no tiene accidentes gramaticales.

b) Algunos adverbios tienen formas apocopadas como *tan*, pero ellas deben usarse antes del adjetivo y nunca antes del verbo: *tan* bueno, *tanto* es así.

c) En muchos casos los adverbios aceptan diminutivos: *tempranito*, *despacito*, *lejitos*, etc.

#### EJERCICIOS:

Señalar los adverbios que hay en el siguiente artículo:

#### EL MILAGRO MUSICAL

El poeta ha de confiar a la evocación musical de las palabras, todo el secreto de esas alusiones que están más allá del sentido humano apto para encarnar en el número y en la pauta de las verdades demostradas. Las palabras son humildes como la vida. Pobres ánforas de barro, contienen la experiencia derivada de los afanes diarios, nunca lo inefable de las alusiones externas.

El hombre que consigue romper alguna vez la cárcel de los sentidos, reviste las palabras de un nuevo significado como de una túnica de luz. Entonces su lenguaje se hace sibilino. Sólo podemos comprender aquello que tiene sus larvas en nuestra conciencia, y que va con nosotros desde que nacemos hasta que morimos. A veces, la música de una palabra logra despertar estas larvas, y otra las hace remover, y otra les da alas, pero jamás aprendemos nada.

Todo se halla desde siempre en nosotros, y lo único que conseguimos, es ignorarnos menos. Por eso han de ser las palabras del inspirado como las estrellas en el fondo cenagoso de una cisterna: un punto de luz y un halo tembloroso sobre el agua espejante, sombría, muerta. Todos los ojos verán la estrella como una simiente de oro en el fondo de las aguas

negras, pero en el halo misterioso cada mirada penetrará con una visión distinta.

El secreto de las conciencias solo puede revelarse en el milagro musical de las palabras.

RAMÓN DEL VALLE INCLÁN

— Español —

#### CUESTIONARIO DE RECAPITULACION

Qué es adverbio y dé ejemplos. ¿Cuál es la función esencial del adverbio? ¿Qué clases de conceptos expresan los adverbios? ¿Cuántas y cuáles clases de adverbios conoce? Diga algunos adverbios y su clase y explique el por qué de su nombre. Qué son adverbios simples y dé ejemplos. Qué son adverbios compuestos y diga algunos. Qué son frases adverbiales y dé ejemplos. ¿Qué otro nombre reciben las frases adverbiales? ¿Qué quiere decir que el adverbio es invariable? ¿Cuándo se usan las formas apocopadas de los adverbios? ¿Aceptan o no diminutivos los adverbios?

## LECTURAS

### LA CASA DEL ANTIOQUEÑO

#### — Fragmento —

Levanteme al día siguiente cuando amanecía. Los resplandores que delineaban hacia el oriente las cúspides de la cordillera central, doraban en semicírculo sobre ella algunas nubes ligeras que se desataban las unas de las otras para alejarse y desaparecer. Las verdes pampas y bosques frondosos del valle se veían como al través de un vidrio azulado, y en medio de ellos algunas cabañas blancas, humaredas de los montes recién quemados elevándose en espiral, y alguna vez las revueltas de un río. La cordillera de occidente, con sus pliegues y senos, semejava mantos de terciopelo azul oscuro suspendidos de sus centros por manos de genios velados por la niebla. Al frente de mi ventana, los rosales y los follajes de los árboles del huerto parecían temer las primeras brisas que vendrían a derramar el rocío que brillaba en sus hojas y flores. Todo me pareció triste. Tomé la escopeta; hice una señal al cariñoso Mayo, que sentado sobre las piernas traseras me miraba fijamente, arrugada la frente por la excesiva atención, aguardando la primera orden; y saltando el vallado de piedra, cogí el camino de la montaña. Al internarme la hallé fresca y temblorosa, bajo las caricias de las últimas auras de la noche. Las garzas abandonaban sus dormideros, formando en su vuelo líneas ondulantes que plateaban al sol, como cintas abandonadas al capricho del viento. Bandadas numerosas de loros se levantaban de los guaduales para dirigirse a los maizales vecinos; y el diostedé saludaba el día con su canto triste y monótono desde el corazón de la sierra.

Bajé a la vega montuosa del río por el mismo sendero por donde lo había hecho tantas veces seis años antes. El trueno de su raudal iba aumentando, y poco después descubrí las corrientes, impetuosas al precipitarse en los saltos, convertidas en espumas hervidoras en ellos; cristalinas y tersas en los remansos; rodando siempre sobre un lecho de peñascos

afelpados de musgos, orlados en las riberas por iracales, helechos y cañas de amarillos tallos, plumajes sedosos y semilleros color de púrpura.

Detúveme en la mitad del puente, formado por el huracán con un cedro corpulento, el mismo por donde había pasado en otro tiempo. Floridas parásitas colgaban de sus ramas, y campanillas azules y tornasoladas bajaban en festones desde mis pies a mecerse en las ondas. Una vegetación exuberante y altiva abovedada a trechos del río, al través de la cual penetraban algunos rayos del sol naciente, como por la techumbre rota de un templo indiano abandonado. Mayo aulló cobarde en la ribera que yo acababa de dejar, e instado por mí, se resolvió a pasar por el puente fantástico, tomando en seguida, antes que yo, el sendero que conducía a la posesión del viejo José, quien esperaba en mí aquel día el pago de su visita de bienvenida.

Después de una pequeña cuesta pendiente y oscura y de atravesar a saltos por sobre el arbolado seco de los últimos derribos del montañés, me hallé en la placeta sembrada de legumbres, desde donde divisé humeando la casita situada en medio de las colinas verdes, que yo había dejado entre bosques al parecer indestructibles. Las vacas, hermosas por su tamaño y color, bramaban a la puerta del corral buscando sus becerros. Las aves domésticas alborotaban recibiendo la ración matutina. En las palmeras cercanas, que había respetado el hacha de los labradores, se mecían las oropéndolas bulliciosas en sus nidos colgantes, y en medio de tan grata algarabía se oía a las veces el grito agudo del pajarero que, desde su barbacoa y armado de honda, espantaba las guacamayas hambrientas que revoloteaban sobre el maizal.

Los perros del antioqueño le dieron con sus ladridos parte de mi llegada. Mayo, temeroso de ellos, se me acercó mohíno. José salió a recibirme, el hacha en una mano y el sombrero en la otra. La pequeña vivienda denunciaba laboriosidad, economía y limpieza: todo era rústico, pero cómodamente dispuesto y cada cosa en su lugar. La sala de la casita, perfectamente barrida, poyos de guadua alrededor cubiertos

de esteras de junco y pieles de oso, algunas láminas de papel iluminado representando santos y prendidas con espinas de naranjo a las paredes sin blanquear, tenía a derecha e izquierda la alcoba de la mujer de José y de las muchachas.

La cocina, formada de caña menuda y con el techo de hojas de la misma planta, estaba separada de la casa por un huertecillo donde el perejil, la manzanilla, el poleo y las albahacas mezclaban sus aromas.

Las mujeres parecían vestidas con más esmero que de ordinario. Las muchachas, Lucía y Tránsito, llevaban enaguas de zaraza morada y camisas muy blancas con *golas* de encaje, ribeteadas de trencillas negras, bajo las cuales escondían parte de su rosario, y gargantillas de bombillas de vidrio de color de ópalo. Las trenzas de sus cabellos, gruesas y de color de azabache, les jugaban sobre sus espaldas, al más leve movimiento de sus pies desnudos, cuidados y ligeros. Me hablaban con mucha timidez, y fue su padre quien, notando eso, las animó diciéndolas: "¿Acaso no es el mismo niño Efraín, porque venga del colegio sabido y ya mozo?" Entonces se hicieron más joviales y risueñas: nos enlazaban amistosamente los recuerdos de los juegos infantiles, poderosos en la imaginación de los poetas y de las mujeres. Con la vejez, la fisonomía de José había ganado mucho: aunque no se dejaba la barba, su faz tenía algo de bíblico, como casi todas las de los ancianos de buenas costumbres del país donde nació; una cabellera cana y abundante le sombreaba la tostada y ancha frente y sus sonrisas revelaban tranquilidad del alma. Luisa, su mujer, más feliz que él en la lucha con los años, conservaba en el vestir algo de la manera antioqueña, y su jovialidad y alegría dejaban comprender siempre que estaba contenta con su suerte.

José me condujo al río y me habló de sus siembras y carcerías, mientras yo me sumergía en el remanso diáfano desde el cual se lanzaban las aguas formando una pequeña cascada. A nuestro regreso encontramos servido en la única mesa de la casa el provocativo almuerzo. Campeaba el maíz por todas partes, en la sopa de mote servida en platos de loza vidriada,

da, y en doradas arepas esparcidas sobre el mantel. El único cubierto del menaje estaba cruzado sobre mi plato blanco y orillado de azul.

Mayo se sentó a mis pies con mirada atenta, pero más humilde que de costumbre. José remendaba una atarraya, mientras sus hijas, listas, pero vergonzosas, me servían llenas de cuidado, tratando de adivinarme en los ojos lo que podía faltarme. Mucho se habían embellecido, y de niñas loquillas que eran se habían hecho mujeres oficiosas.

Apurado el vaso de espesa y espumosa leche, postre de aquel almuerzo patriarcal, José y yo salimos a recorrer el huerto y la roza que estaba cogiendo. El quedó admirado de mis conocimientos teóricos sobre las siembras, y volvimos a casa una hora después para despedirme yo de las muchachas y de la madre. Púsele al buen viejo en la cintura el cuchillo de monte que le había traído del "reino", al cuello de Tránsito y Lucía bonitos rosarios, y en manos de Luisa un relicario que ella había encargado a mi madre. Tomé la vuelta de la montaña cuando era medio día por fin, según el examen del sol que hizo José.

JORGE ISAACS. - María.

## EL ESPECTRO

"Ya pasa, ya pasa", balbucea por fin el Adelantado. La conversación prosigue. Don Pedro quiere saber muy por menudo cómo sucedieron las cosas. Le ha hecho cerrar la puerta. ¡Corpus Christi!; ¡y tan luego en ese día sagrado! Ordénale que refiera una vez más la muerte de su hermano don Diego, la muerte de sus amados sobrinos los Benavides, la de Pedro Luján, a quien le hallaron sin vida a orillas de un río, y la de tantos otros hidalgos.

El viento suena de pronto con voz tan humana, que don Pedro, entre burlas y veras, se pregunta:

—¿Y será el aire, eso?

Rodrigo meneaba la cabeza, aprobando.

—¿Pero no es *ansí* que vocean los salvajes, cuando avanzan en tropel?

—Vuestra señoría sabe que aquí todo es bravío, hasta los aires.

—Verdad. ¡Y qué malos son para mi dolencia! Parece-me que me van pudriendo los *güesos*.

Vuelve a gemir y a llevarse otra vez la mano a la pierna; pero en seguida, como si sólo quisiera pensar en el desastre reinante, exclama:

—¡Ah, desventurado Osorio, y qué falta nos hiciste a mí y a todos! ¿Y no nos decía aquel extremeño de Pizarro, que los indios huían como gamos así que se les ponía por delante un caballo con su jinete y se les mandaba algunas pelotas de arcabuz?

—Eso será en otras partes. Cuanto a los de esta nación, en vez de espantarse del caballo nos lo cogen con un aparejo de bolas de piedra que ellos usan para cazar camellos.

—¿Camellos? ¿Que los hay también aquí?

—Yo no los *vide* sino de lejos, pero los hay; sólo que son más menudos y sin joroba, y muy corredores.

El Adelantado acaba de erguirse a medias en el lecho, apoyando ambas manos hacia atrás en la almohada. De pronto, con voz rota y frenética, de hombre que no tiene del todo sano el cerebro, grita:

—¡El camello soy yo, Cepeda, y con joroba tamaña!

No habla más. Tiene ahora una sola mano en el cabezal, mientras agita la otra en el aire. Hace siempre ese ademán cuando se le aparece el espectro.

### OSORIO

No es un espectro sombrío, en pie —el mismo don Pedro lo ha dicho—, y a manera de humo, como todos los espectros; es un espectro claro, macizo, con lujosos atavíos que relucen al sol, y siempre extendido largo a largo sobre la arena de aquella bahía maravillosa del Brasil. Lleva su famo-

so colete recamado, jubón y calzas de raso. Osorio adoraba la vida, el boato, la gloria, el amor. Catalina y Elvira lo lloran aún. Dos heridas tiene en el pescuezo, cuatro en la ijada. ¡Y con cuánta cortesía lo saludó momentos antes, tirando la gorra! Don Pedro vese a sí mismo, sentado en un sillón, a la orilla misma del agua. "Sea muerto a puñaladas, hasta que el alma le salga de las carnes". ¿No lo dijo así Cabal?; pero fueron los otros; fueron esos judíos con sus mentiras los que hicieron que él, engañado, ordenara que lo matasen. Hace un rato le ha parecido escuchar otra vez el grito de Osorio: "¡Confesión! ¡Confesión!" ¡Y cómo se le ha pegado al oído! Es en vano que agite la mano en el aire. Lo lleva dentro de los sesos, y resuena de pronto, cuando menos se piensa.

ENRIQUE LARRETA - *Fundación de B. Aires*

### ¡MAMA HA MUERTO!

La niña se había abrazado con fuerza incomprensible al cadáver de su madre y lo cubría de vivos y sonoros besos. Don Mariano, exaltado de un modo terrible, casi loco, tiraba de ella brutalmente, como si de arrancarla de aquel sitio dependiese la salvación de todos. María, de rodillas en un rincón del cuarto, elevaba los ojos y las manos al cielo, pidiendo la gloria eterna para la difunta.

Al fin consiguieron arrancar a Marta de allí, trasladándola a otra habitación. Sin saber lo que hacían, le causaron un gran daño. La infeliz no había desahogado bastante su dolor. Con la emoción se le habían cortado las lágrimas y no volvieron a aparecer. Pálida, completamente demudada, los ojos fijos en el vacío, ni escuchaba lo que le decían ni quería tomar nada de lo que le daban para calmarla. No hacía otra cosa que repetir sin cesar en voz baja y enronquecida:

—Mamá... mamá... mamá...

La niña recibió los consuelos del sacerdote, y los de las demás personas que la acompañaban, sin contestar ya una palabra. Continuaba del mismo modo pálida, descompuesta, los ojos fijos y sin mover un dedo siquiera. Aquella inmovilidad

llegó a inspirar temor, y fueron a avisar a su padre. Al entrar don Mariano en la habitación, Martita sintió una sacudida y levantándose de pronto, arrojóse en sus brazos sollozando fuertemente. Estaba salvada.

ARMANDO PALACIO VALDÉS - *Marta y María*

### MI PERRO

¡Sí te recuerdo! con alegre brío,  
de la ribera, bajo el sol temprano,  
tras una rama que arrojó mi mano,  
te desplomabas bullicioso al río.

Y era la gloria del nadar bravío,  
y era el regreso, de la presa ufano...  
¡Ya con mi edad feliz duermes lejano,  
inolvidable compañero mío!

Pero en mis días de quebranto, oscuros,  
a mí te llegas, con tus ojos puros,  
donde un anhelo compasivo flota;

y un verde gajo, de ilusión florido,  
al alma ofreces, con amor traído  
del lago azul de la niñez remota.

CARLOS OBLIGADO.

### MARCHA TRIUNFAL

¡Ya viene el cortejo!  
¡Ya viene el cortejo. Ya se oyen los claros clarines.  
La espada se anuncia con vivo reflejo;  
ya viene, oro y hierro, el cortejo de los paladines.

Ya pasa debajo los arcos ornados de blancas Minervas y  
[Martes,  
los arcos triunfales en donde las Famas erigen sus largas  
[trompetas,  
la gloria solemne de los estandartes,  
llevados por manos robustas de heroicos atletas.

Se escucha el ruido que forman las armas de los caballeros,  
los frenos que mascan los fuertes caballos de guerra,  
los cascos que hieren la tierra,  
y los timbaleros,  
que el paso acompañan con ritmos marciales.  
¡Tal pasan los fieros guerreros  
debajo los arcos triunfales!

Los claros clarines de pronto levantan sus sonos,  
su canto sonoro,  
su cálido coro,  
que envuelve en un trono de oro  
la augusta soberbia de los pabellones.

El dice la lucha, la herida venganza,  
las ásperas crines,  
los rudos penachos, la pica, la lanza,  
la sangre que riega de heroicos carmines  
la tierra;  
los negros mastines  
que azuza la muerte, que rige la guerra.

Los áureos sonidos  
anuncian el advenimiento  
triumfal de la Gloria;  
dejando el picacho que guarda sus nidos,  
tendiendo sus alas enormes al viento,  
los cóndores llegan. ¡Llegó la victoria!  
Ya pasa el cortejo.  
Señala el abuelo los héroes al niño.  
—Ved cómo la barba del viejo  
los bucles de oro circundan de armiño—.  
Las bellas mujeres aprestan coronas de flores,  
y bajo los pórticos vense sus rostros de rosa;  
y la más hermosa  
sonríe al más fiero de los vencedores.  
¡Honor al que trae cautiva la extraña bandera!  
¡Honor al herido y honor a los fieles  
soldados que muerte encontraron por mano extranjera!  
¡Clarines! ¡Laureles!

Las nobles espadas de tiempos gloriosos  
desde sus panoplias saludan las nuevas coronas y lauros;  
—las viejas espadas de los granaderos, más fuertes que osos,  
hermanos de aquellos lanceros que fueron centauros—.  
Las trompas guerreras resuenan,  
de voces los aires se llenan...  
A aquellas antiguas espadas,  
a aquellos ilustres aceros,  
que encarnan las glorias pasadas...  
Y al sol que hoy alumbra las nuevas victorias ganadas,  
y al héroe que guía su grupo de jóvenes fieros;  
al que ama la insignia del suelo materno;  
al que ha desafiado, ceñido el acero y el arma en la mano,  
los soles del rojo verano,  
las nubes y vientos del gélido invierno,  
la noche, la escarcha,  
y el odio y la muerte, por ser por la patria inmortal,  
¡saludan con voces de bronce las trompas de guerra que  
tocan la marcha triunfal!

RUBÉN DARÍO

### A UNAS ROSAS

Estas, que fueron pompa y alegría,  
despertando al albor de la mañana,  
a la tarde serán lástima vana  
durmiendo en brazos de la noche fría.

Este matiz que al cielo desafía,  
iris listado de oro, nieve y grana,  
será escarmiento de la vida humana:  
¡tanto se emprende en término de un día!

A florecer las rosas madrugaron,  
y para envejecerse florecieron:  
cuna y sepulcro en un botón hallaron.

Tales los hombres sus fortunas vieron:  
en un día nacieron y espiraron;  
que, pasados los siglos, horas fueron.

CALDERÓN DE LA BARCA  
— Español —

### SI...

Si cuando todo está perdido  
puedes en tí mismo esperar,  
y aunque los tuyos te denigren  
no haces caso de su maldad;

si cuando todos de tí duden  
puedes en tí mismo esperar,  
sin que la esperanza te fatigue  
ni enflaquezca tu voluntad;

si a la calumnia no respondes  
si te odian y no aprendes a odiar;  
si no haces gala de tu ciencia  
ni ostentación de tu bondad;

si sueñas y no te dejas  
de tus ensueños dominar;  
si piensas, mas no consientes  
que te esclavice tu pensar;

si ni el triunfo ni la derrota  
turban tu serenidad,  
y a esos dos grandes impostores  
los contemplas con rostro igual;

si a los histriones de la plebe  
puedes, tranquilo, tolerar  
que conviertan en torpe engaño  
el esplendor de tu verdad;

si las obras que más amaste  
ves derribadas sin piedad,



Las nobles espadas de tiempos gloriosos  
desde sus panoplias saludan las nuevas coronas y lauros;  
—las viejas espadas de los granaderos, más fuertes que osos,  
hermanos de aquellos lanceros que fueron centauros—.  
Las trompas guerreras resuenan,  
de voces los aires se llenan...  
A aquellas antiguas espadas,  
a aquellos ilustres aceros,  
que encarnan las glorias pasadas...  
Y al sol que hoy alumbra las nuevas victorias ganadas,  
y al héroe que guía su grupo de jóvenes fieros;  
al que ama la insignia del suelo materno;  
al que ha desafiado, ceñido el acero y el arma en la mano,  
los soles del rojo verano,  
las nubes y vientos del gélido invierno,  
la noche, la escarcha,  
y el odio y la muerte, por ser por la patria inmortal,  
¡saludan con voces de bronce las trompas de guerra que  
tocan la marcha triunfal!

RUBÉN DARÍO

### A UNAS ROSAS

Estas, que fueron pompa y alegría,  
despertando al albor de la mañana,  
a la tarde serán lástima vana  
durmiendo en brazos de la noche fría.

Este matiz que al cielo desafía,  
iris listado de oro, nieve y grana,  
será escarmiento de la vida humana:  
¡tanto se emprende en término de un día!

A florecer las rosas madrugaron,  
y para envejecerse florecieron:  
cuna y sepulcro en un botón hallaron.

Tales los hombres sus fortunas vieron:  
en un día nacieron y espiraron;  
que, pasados los siglos, horas fueron.

CALDERÓN DE LA BARCA

— Español —

### SI...

Si cuando todo está perdido  
puedes en tí mismo esperar,  
y aunque los tuyos te denigren  
no haces caso de su maldad;

si cuando todos de tí duden  
puedes en tí mismo esperar,  
sin que la esperanza te fatigue  
ni enflaquezca tu voluntad;

si a la calumnia no respondes  
si te odian y no aprendes a odiar;  
si no haces gala de tu ciencia  
ni ostentación de tu bondad;

si sueñas y no te dejas  
de tus ensueños dominar;  
si piensas, mas no consientes  
que te esclavice tu pensar;

si ni el triunfo ni la derrota  
turban tu serenidad,  
y a esos dos grandes impostores  
los contemplas con rostro igual;

si a los histriones de la plebe  
puedes, tranquilo, tolerar  
que conviertan en torpe engaño  
el esplendor de tu verdad;

si las obras que más amaste  
ves derribadas sin piedad,

y tratas, con rotos fragmentos,  
de reconstruir tu ideal;

si de todos tus grandes triunfos  
puedes, sereno, hacer un haz,  
para aventurarlo sin miedo  
a un solo golpe del azar;

si pierdes y no te lamentas;  
si cuando sientes caducar  
tus nervios y tu cerebro,  
¡firmes! les grita tu voluntad;

si hablas con las multitudes  
sin desmentir tu dignidad,  
si puedes tratar con los Reyes  
sin creerte de estirpe real;

si ni amigos ni detractores  
rompen tu ecuanimidad,  
y aunque todos contigo cuenten  
nadie te logre cautivar;

si sesenta segundos de avance  
te bastaren para saldar  
en el balance de tus días  
el minuto implacable y fatal;

cuando a eso llegues y eso alcances,  
tuyo el mundo entero será;  
y lograrás algo más grande:  
hijo mío ¡Un hombre serás!

RUDYARD KIPLING

(Traducción de Antonio Gómez Restrepo)

I N D I C E

LECTURAS EN PROSA Y EN VERSO

		pág.
En el día del idioma	<i>Jorge Rojas</i>	14
La muerte de Nariño	<i>Tomás Rueda Vargas</i>	20
Oda a la lengua castellana	<i>Horacio Zúñiga</i>	26
Gonzalo de Oyón	<i>Julio Arboleda</i>	28
El lenguaje	<i>Rufino José Cuervo</i>	30
A Jesucristo	<i>Guillermo Valencia</i>	39
El culto de los héroes	<i>Carlos Arturo Torres</i>	46
Del nacimiento de Jesucristo	<i>Luis de Granada</i>	50
María	<i>Jorge Isaacs</i>	54
María —resumen—	<i>Luis Nueda</i>	56
El Quijote	<i>Jorge Puccinelli</i>	62
El sitio de Zaragoza	<i>Benito Pérez Galdós</i>	68
La victoria de Junín	<i>José J. Olmedo</i>	71
Tristes pensamientos	<i>Emilia de Pardo Bazán</i>	71
Sancha	<i>Vicente Blasco Ibáñez</i>	72
Una mañana de invierno	<i>Ricardo León</i>	81
Una casa	<i>Benito Pérez Galdós</i>	82
Una vieja pordiosera	" " "	82
El campo al anochecer	<i>Armando Palacio Valdés</i>	83
Escena de toros	" " "	83
Palomos	<i>Gabriel Miró</i>	84
Los osos del parque	<i>Vicente Blasco Ibáñez</i>	84
El tío Lucas	<i>Pedro de Alarcón</i>	85
La poesía colombiana	<i>Nicolás Bayona Posada</i>	89
El caballo	<i>Julio Arboleda</i>	100
Ideario de Fallon	<i>José Joaquín Casas</i>	121

	pag.
La mala ley	138
Paisaje tropical	151
Oración a Jesucristo	153
Gonzalo Jiménez de Quesada	155
Don Quijote de la Mancha	156
Leyendas de la perdiz	158
La calandria	158
El libro	159
Magna patria	160
María	161
Amapola	162
El viernes Santo	165
La mariposa	168
En el calvario	168
La balada del regreso	169
Despedida de la patria	170
Imaginación del poeta	172
La canción de mi musa	175
Sinfonía en gris mayor	179
Lances de honor	182
Las estaciones del año	191
Futuro	213
La lengua materna	224
Jueves santo en Sevilla	227
El milagro musical	230
La casa del antioqueño	232
El espectro	235
¡Mamá ha muerto!	237
Mi perro	238
Marcha triunfal	238
A unas rosas	240
Si...	241

CENTRO DE DOCUMENTACIÓN  
BIBLIOTECA DE LINGÜÍSTICA  
INDICE GENERAL

*Unidad primera*

Lectura: "En el día del idioma". Noticia sucinta de Jorge Rojas. Qué es una Academia; nociones generales. Real Academia Española: lugar donde funciona, época de fundación, función que desempeña y obras que publica. Academia Colombiana: lugar donde funciona, obras que publica y miembros actuales. Instituto Caro y Cuervo y Seminario Andrés Bello; labor que desarrollan. Cuestionario ..... 14

*Unidad segunda*

Lectura: "La muerte de Nariño". Noticia sucinta de Tomás Rueda Vargas. El diccionario, su importancia y su uso. Diccionarios bilingües, trilingües y polilingües. Diccionarios de la lengua, enciclopédicos, históricos, geográficos, etc. Diccionario Enciclopédico Hispanoamericano y Diccionario Espasa. Cómo se consulta un diccionario. Ejercicios. Poesía: "Oda a la Lengua Castellana". Formas figuradas de expresión: el símil. Cuestionario ..... 20

*Unidad tercera*

Lectura: "El lenguaje". Noticia sucinta de Rufino José Cuervo. Repaso: las vocales y sus clases según el punto y el modo de articulación. Ortografía: palabras terminadas en illo-a. Vocabulario. Correcciones de lenguaje. Cuestionario ..... 30

*Unidad cuarta*

Poesía: "A Jesucristo". El verso; su diferencia con la prosa. La métrica en el verso. Las consonantes y sus clases según el punto y el modo de articulación. Cuestionario ..... 39

*Unidad quinta*

Lectura: "El culto de los héroes" y "Del nacimiento de Jesucristo". Repaso: grupos fónicos y rítmicos. La rima y el ritmo en el verso. Pronunciación de los grupos consonánticos bd y bs. Cuestionario .. 46

*Unidad sexta*

Lectura: "María". Noticia sucinta de Jorge Isaacs. Noción de lo que es novela. Síntesis de "María". Ortografía: la b antes de consonante. Repaso: la entonación enunciativa y sus diferentes esquemas; la entonación interrogativa y sus diferentes esquemas. Ejercicios de entonación. Lectura: "El Quijote". Pronunciación de los grupos consonánticos cc, cn y ct. Cuestionario ..... 54

**CENTRO DE DOCUMENTACION  
MANUALES ESCOLARES  
UNIATLANTICO**

La me'

*Unidad séptima*

**P**arctura: "El sitio de Zaragoza". La narración; nociones generales. La oración como unidad de sentido; noción, conocimiento y definición. Oraciones según la actitud del hablante: enunciativa (afirmativa y negativa), dubitativa (afirmativa y negativa) e imperativa (afirmativa y negativa). Cuadro sinóptico. Grupos consonánticos gn, mn y ns. Ejercicios varios. Ortografía: palabras terminadas en encia. Cuestionario ..... 68

*Unidad octava*

**L**ectura: "Una mañana de invierno". La descripción; nociones generales. La oración según el número de verbos. Repaso: tres puntos de vista en el estudio de la oración. Partes esenciales de la oración: sujeto y predicado. Lectura: "La poesía colombiana". El sujeto, definición, núcleo y palabras que desempeñan este oficio. Ejercicios comprobatorios. Redacción solicitudes de diferentes clases. Grupos consonánticos ps y pt. Cuestionario ..... 81

*Unidad novena*

**P**oesía: "El caballo". Noticia sucinta de Julio Arboleda. Principales clases de sujetos: simple, compuesto, complejo, incomplejo, expreso y tácito. Ejercicios comprobatorios. Análisis sintácticos del sujeto. Ortografía: inflexiones del verbo haber. Corrección de formas verbales incultas. Redacción de cartas. Cuestionario ..... 100

*Unidad décima*

**L**ectura: "Ideario de Fallon". Repaso: el predicado; definición y clases: nominal y verbal. Núcleo del predicado. Ejercicios. Análisis sintáctico del predicado. Redacción de tarjetas y telegramas. Oraciones con un solo miembro. Las unimembres y las bimembres. Concordancia del verbo con el sujeto. Cuadro sinóptico. Cuestionario ..... 121

*Unidad decimoprimer*

**L**ectura: "La mala ley". Nociones sobre el diálogo. El complemento; definición y división principal. Repaso: los complementos del sustantivo: explicativo y especificativo. Complementos del verbo: directo, indirecto y circunstancial. Ejercicios comprobatorios. Oraciones con sujeto gramatical y sin él. Oración transitiva e intransitiva. Ejercicios. Alteraciones sintácticas. Análisis sintáctico de la oración. Poesía: "Paisaje tropical". Vocabulario ortográfico. Cuestionario ..... 138

*Unidad decimosegunda*

**L**ectura: "Imaginación del poeta". El tropo; definición y división. Sinécdoque, metonimia y metáfora. Accidentes gramaticales del nombre; definición. El género; definición y división. Casos de género neutro. Algunos casos especiales del género de los sustantivos. Poesía: "Sinfonía en gris mayor". Vocabulario ortográfico. Cuestionario ..... 172

*Unidad decimotercera*

**L**ectura: "Lances de honor". El género dramático; nociones generales. Diferencia entre la novela y el drama. Repaso: el número; definición y división: singular y plural. Plural de los apellidos. Sustantivos que no aceptan plural. Sustantivos que carecen de singular. Cuestionario ..... 182

*Unidad decimocuarta*

**L**ectura: "Las estaciones del año". El pronombre; definición y división: personales, posesivos, demostrativos, relativos, interrogativos e indefinidos. Ejercicios comprobatorios. Palabras simples, compuestas y parasintéticas. Cuestionario ..... 191

*Unidad decimoquinta*

**E**l verbo; definición. Accidentes del verbo: persona, número, tiempo, modo y voz. Significado de los tiempos y de los modos. Características del verbo. Formas no personales del verbo: infinitivo, gerundio y participio. Conjugación de verbos regulares. Vocabulario ortográfico. Cuestionario ..... 200

*Unidad decimosexta*

**P**oesía: "Futuro". Noticia sucinta de Porfirio Barba Jacob. Conjugación de verbos irregulares. Normas prácticas para la conjugación. Verbos auxiliares. Conjugación de los verbos ser y estar. Verbos impersonales, reflexivos y recíprocos. Lectura: "La lengua materna". Verbos y sustantivos. Cuestionario ..... 213

*Unidad decimoséptima*

**L**ectura: "Jueves Santo en Sevilla". El adverbio; definición y clases: de tiempo, lugar, modo, cantidad, afirmación, negación y duda. Adverbios compuestos y frases adverbiales. Observaciones generales sobre los adverbios. Cuestionario ..... 227

*Editorial*  
BEDOUT